cecotec

POWER CAPS 20 LATTE BLACK / POWER CAPS 20 LATTE WHITE

Escanea para más información
Scan for more information

Cafetera de cápsulas / Capsule coffee machine

Manual de instrucciones
Manual d'instruccions
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Használati útmutató
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
دليل التعليمات

Índice es

Instrucciones de seguridad 7
1. Piezas y componentes 40
Anexo 141

Índex ca

Instruccions de seguretat 9
1. Peces i components 47
2. Abans d'utilitzar 47
3. Funcionament 48
4. Neteja i manteniment 50
5. Resolució de problemes 51
6. Especificacions tècniques 52
7. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics 52
8. Garantia i SAT 53
9. Copyright 53
10. Declaració UE de conformitat simplificada 53
Annex 141

Index en

Safety Instructions 11
1. Parts and Components 54
2. Before Use 54
3. Operation 55
4. Cleaning and Maintenance 57
5. Troubleshooting 58
6. Technical Specifications 59
7. Recycling of Electrical and Electronic Appliances 59
8. Warranty and Technical Support 59
9. Copyright 60
10. Simplified EU Declaration of Conformity 60
Annex 141

Index fr

Consignes de sécurité 14
1. Pièces et composants 61
2. Avant utilisation 61
3. Fonctionnement 62
4. Nettoyage et entretien 65
5. Dépannage 65
6. Spécifications techniques 66
7. Recyclage des appareils électriques et électroniques 67
8. Garantie et SAV 67
9. Droits d'auteur 67
10. Déclaration UE de conformité simplifiée 67
Annexe 141

Inhalt de

Sicherheitshinweise 16
1. Teile und Komponenten 69
2. Vor der Verwendung 69
3. Bedienung 70
4. Reinigung und Wartung 73
5. Fehlerbehebung 73
6. Technische Daten 74
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten 75
8. Garantie und Kundendienst 75
9. Urheberrecht 75
10. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung 76
Anhang 141

Indice it

Istruzioni di sicurezza 18
1. Parti e componenti 77
2. Prima dell'uso 77
3. Funzionamento 78
4. Pulizia e manutenzione 80
5. Risoluzione dei problemi 81
6. Specifiche tecniche 82
7. Riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici 83
8. Garanzia e SAT 83
9. Copyright 83
10. Dichiarazione di conformità UE semplificata 83
Allegato 141

Índice pt

Instruções de segurança 21
1. Peças e componentes 84
3. Funcionamento 85
4. Limpeza e manutenção 88
5. Resolução de problemas 88
6. Especificações técnicas 89
7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrónicos 90
8. Garantia e SAT 90
9. Direitos de Autor 90
10. Declaração UE de conformidade simplificada 90
Anexo 141

Inhoud nl

Veiligheidsinstructies 23
1. Onderdelen en componenten 92
2. Voor gebruik 92
3. Werking 93
4. Reiniging en onderhoud 95
5. Probleemoplossing 96
6. Technische specificaties 97
7. Recycling van elektrische en elektronische apparaten 98
8. Garantie en klantenservice 98
9. Auteursrecht 98
10. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring 98
Bijlage 141

Spis treści pl

Instrukcje bezpieczeństwa 26
1. Części i komponenty 99
2. Przed użyciem 99
3. Obsługa 100
4. Czyszczenie i konserwacja 102
5. Rozwiązywanie problemów 103
6. Specyfikacje techniczne 104
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych 104
8. Gwarancja i Serwis Techniczny 105
9. Prawa autorskie 105
10. Uproszczona deklaracja zgodności UE 105
Załącznik 141

Obsah cs

Bezpečnostní pokyny 28
1. Díly a součásti 106
2. Před použitím 106
3. Provoz 107
4. Čištění a údržba 109
5. Řešení problémů 110
6. Technické specifikace 111
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení 111
8. Záruka a servis 112
9. Autorská práva 112
10. Zjednodušené EU prohlášení o shodě 112
Příloha 141

Tartalom hu

Biztonsági utasítások 30
1. Alkatrészek és komponensek 113
2. Használat előtt 113
3. Működés 114
4. Tisztítás és karbantartás 116
5. Hibaelhárítás 117
6. Műszaki adatok 118
7. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása 118
8. Garancia és szerviz 119
9. Szerzői jog 119
10. Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat 119
Melléklet 141

İçindekiler tr

Güvenlik Talimatları 33
1. Parçalar ve Bileşenler 120
2. Kullanmadan Önce 120
3. Çalıştırma 121
4. Temizlik ve Bakım 123
5. Sorun Giderme 124
6. Teknik Özellikler 125
7. Elektrikli ve Elektronik Cihazların Geri Dönüşümü 125
8. Garanti ve Teknik Servis 125
9. Telif Hakkı 126
10. Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı 126
Ek 141

Ευρετήριο el

Οδηγίες ασφαλείας 35
1. Εξαρτήματα και μέρη 127
2. Πριν από τη χρήση 127
3. Λειτουργία 128
4. Καθαρισμός και συντήρηση 131
5. Αντιμετώπιση προβλημάτων 131
6. Τεχνικές προδιαγραφές 132
7. Ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών 133
8. Εγγύηση και Τεχνική Υποστήριξη 133
9. Πνευματικά δικαιώματα 133
10. Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ 134
Παράρτημα 141

الفهرس ar

تعليمات السلامة 37
1. الأجزاء والمكونات 135
2. قبل الاستخدام 135
3. التشغيل 135
4. التنظيف والصيانة 138
5. استكشاف الأخطاء وإصلاحها 138
6. المواصفات الفنية 139
7. إعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية 140
8. الضمان وخدمة ما بعد البيع 140
9. حقوق النشر 140
10. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي 140
الملحق 141

NOTA

EU01_137646 Power Caps 20 Latte Black

EU01_137647 Power Caps 20 Latte White

ES · La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

CA · La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

EN · The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR · Le codage de ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de codes de l'appareil.

DE · Die Codierung dieses Handbuchs ist generisch und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT · La codifica di questo manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codice dell'apparecchio.

PT · A codificação deste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de códigos do aparelho.

NL · De codering in deze handleiding is generiek en van toepassing op alle codevarianten van het apparaat.

PL · Kodowanie niniejszej instrukcji jest ogólne i dotyczy wszystkich wariantów kodów urządzenia.

CS · Kódování tohoto návodu je obecné a platí pro všechny varianty kódů spotřebiče.

HU · A kézikönyv kódolása általános, és a készülék összes kódváltozatára vonatkozik.

TR · Bu kılavuzun kodlaması geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

EL · Η κωδικοποίηση αυτού του εγχειριδίου είναι γενική και εφαρμόζεται σε όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.

AR · الترميز في هذا الدليل عام وينطبق على جميع متغيرات رموز الجهاز.

Instrucciones de seguridad

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Este aparato puede utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños con edad inferior a 8 años.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este icono significa: precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles son susceptibles de calentarse durante el uso.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- ADVERTENCIA: la abertura de llenado no tiene que abrirse durante el uso.
- ADVERTENCIA: tome precauciones para evitar el derramamiento de líquidos sobre el conductor.

- ADVERTENCIA: un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual. La superficie del elemento calefactor está sometida a calor residual después del uso.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- Coloque el aparato en una superficie seca, estable, plana y resistente al calor.
- No use el producto bajo las siguientes circunstancias:
  - Dentro o encima de cocinas eléctricas o de gas, hornos calientes o cerca de fuego.
  - Sobre superficies blandas (como alfombras) o donde pueda volcarse durante su uso.
  - En exteriores o áreas con altos niveles de humedad.
- No limpie el aparato en el lavavajillas.
- Mantenga una distancia de seguridad mínima de 20 cm a los lados y 30 cm por encima del producto cuando esté en funcionamiento.
- No coloque el producto bajo armarios o muebles de cocina, emite vapor y podría dañarlos.

- La cafetera no debe colocarse dentro de un armario mientras esté en funcionamiento.
- No llene el filtro de más.
- No ponga el producto en funcionamiento sin agua.
- Nunca utilice el dispositivo sin un recipiente compatible debajo del surtidor de café y de la boquilla del depósito de leche.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

Instruccions de seguretat

Llegiu atentament les instruccions següents abans d'utilitzar el producte. Guardeu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Seguiu atentament aquestes instruccions de seguretat quan utilitzeu el producte.
- Aquest aparell pot ser utilitzat per nens de 8 anys o més i per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de realitzar els nens, tret que siguin majors de 8 anys i estiguin supervisats. Mantingueu l'aparell i el seu cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable d'alimentació està danyat, ha de ser substituït pel fabricant, pel seu servei postvenda o per personal qualificat similar per tal d'evitar un perill.

- Aquesta icona significa: precaució, superfície calenta. Les superfícies accessibles són susceptibles d'escalfar-se durant l'ús.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic, quedant exclòs el seu ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- ADVERTÈNCIA: l'obertura d'ompliment no s'ha d'obrir durant l'ús.
- ADVERTÈNCIA: preneu precaucions per evitar el vessament de líquids sobre el conductor.
- ADVERTÈNCIA: un mal ús o un ús inadequat pot suposar un perill tant per a l'aparell com per a l'usuari. Utilitzeu aquest aparell per als fins que apareixen descrits en aquest manual. La superfície de l'element calefactor està sotmesa a calor residual després de l'ús.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- No submergiu el cable, l'endoll o qualsevol altra part del producte en aigua o qualsevol altre líquid, ni exposeu les connexions elèctriques a l'aigua. Assegureu-vos que teniu les mans completament seques abans de tocar l'endoll o encendre el producte.
- No retorceu, doblegueu, estireu o danyeu el cable d'alimentació. Protegiu-lo de vores afilades i fonts de calor. No permeteu que el cable toqui superfícies calentes. No deixeu que el cable sobresurti de la vora de la superfície de treball o del taulell.
- Apagueu i desendolleu el producte de la font d'alimentació quan no s'estigui utilitzant i abans de netejar-lo. Estireu de l'endoll per desconnectar-lo, no estireu del cable.
- Col·loqueu l'aparell sobre una superfície seca, estable, plana i resistent a la calor.

- No utilitzeu el producte sota les circumstàncies següents:
  - Dins o damunt de cuines elèctriques o de gas, forns calents o prop del foc.
  - Sobre superfícies toves (com ara catifes) o on pugui bolcar-se durant el seu ús.
  - En exteriors o àrees amb alts nivells d'humitat.
- No netegeu l'aparell al rentavaixelles.
- Mantingueu una distància de seguretat mínima de 20 cm als costats i 30 cm per sobre del producte quan estigui en funcionament.
- No col·loqueu el producte sota armaris o mobles de cuina, emet vapor i podria danyar-los.
- La cafetera no s'ha de col·locar dins d'un armari mentre estigui en funcionament.
- No ompliu el filtre en excés.
- No poseu el producte en funcionament sense aigua.
- No utilitzeu mai el dispositiu sense un recipient compatible sota el broc de cafè i de la broqueta del dipòsit de llet.
- Superviseu els nens per assegurar-vos que no juguin amb el producte. Cal una supervisió estricta si el producte està sent utilitzat per o prop de nens.

Safety Instructions

Read the following instructions carefully before using the product. Keep this manual for future reference or new users.

- Carefully follow these safety instructions when using the product.

- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Regularly inspect the power cord for visible damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service, or similarly qualified personnel in order to avoid a hazard.
- This icon means: caution, hot surface. Accessible surfaces are liable to get hot during use.
- This appliance is designed exclusively for domestic use, excluding its use in bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.
- WARNING: the filling opening must not be opened during use.
- WARNING: take precautions to avoid spilling liquid on the connector.
- WARNING: improper or inadequate use can pose a danger to both the appliance and the user. Use this appliance for the purposes described in this manual. The surface of the heating element is subject to residual heat after use.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the product's rating label and that the plug is earthed.

- Do not immerse the cord, plug, or any other part of the product in water or any other liquid, nor expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before touching the plug or turning on the product.
- Do not twist, bend, stretch, or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cord to touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the work surface or countertop.
- Turn off and unplug the product from the power supply when not in use and before cleaning. Pull the plug to disconnect, do not pull the cord.
- Place the appliance on a dry, stable, flat, and heat-resistant surface.
- Do not use the product under the following circumstances:
  - Inside or on top of electric or gas stoves, hot ovens, or near fire.
  - On soft surfaces (such as carpets) or where it may tip over during use.
  - Outdoors or in areas with high humidity levels.
- Do not clean the appliance in the dishwasher.
- Maintain a minimum safety distance of 20 cm to the sides and 30 cm above the product when it is in operation.
- Do not place the product under cabinets or kitchen furniture, as it emits steam and could damage them.
- The coffee machine must not be placed inside a cabinet while in operation.
- Do not overfill the filter.
- Do not operate the product without water.
- Never use the device without a compatible container under the coffee spout and the milk tank nozzle.
- Supervise children to ensure that they do not play with the product. Strict supervision is necessary if the product is being used by or near children.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour référence future ou pour de nouveaux utilisateurs.

- Suivez attentivement ces consignes de sécurité lors de l'utilisation du produit.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une supervision ou des instructions appropriées concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés. Gardez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Inspectez régulièrement le câble d'alimentation pour détecter tout dommage visible. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par son service après-vente ou par un personnel qualifié similaire afin d'éviter tout danger.
- Cet icône signifie : attention, surface chaude. Les surfaces accessibles sont susceptibles de devenir chaudes pendant l'utilisation.
- Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique, son utilisation dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux étant exclue.
- AVERTISSEMENT : l'ouverture de remplissage ne doit pas être ouverte pendant l'utilisation.

- AVERTISSEMENT : prenez des précautions pour éviter le déversement de liquides sur le conducteur.
- AVERTISSEMENT : une mauvaise utilisation ou une utilisation inappropriée peut constituer un danger tant pour l'appareil que pour l'utilisateur. Utilisez cet appareil aux fins décrites dans ce manuel. La surface de l'élément chauffant est soumise à une chaleur résiduelle après utilisation.
- Assurez-vous que la tension du réseau correspond à la tension spécifiée sur l'étiquette d'identification du produit et que la prise est mise à la terre.
- Ne plongez pas le câble, la fiche ou toute autre partie du produit dans l'eau ou tout autre liquide, et n'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer le produit.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'endommagez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords tranchants et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble pendre du bord de la surface de travail ou du comptoir.
- Éteignez et débranchez le produit de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour le débrancher, ne tirez pas sur le câble.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plane et résistante à la chaleur.
- N'utilisez pas le produit dans les circonstances suivantes :
  - Sur ou au-dessus de cuisinières électriques ou à gaz, de fours chauds ou près d'un feu.
  - Sur des surfaces molles (comme des tapis) ou là où il pourrait basculer pendant l'utilisation.
  - À l'extérieur ou dans des zones à forte humidité.
- Ne nettoyez pas l'appareil au lave-vaisselle.
- Maintenez une distance de sécurité minimale de 20 cm sur les côtés et de 30 cm au-dessus du produit lorsqu'il est en fonctionnement.

- Ne placez pas le produit sous des armoires ou des meubles de cuisine, il émet de la vapeur et pourrait les endommager.
- La machine à café ne doit pas être placée dans une armoire pendant son fonctionnement.
- Ne remplissez pas trop le filtre.
- Ne mettez pas le produit en fonctionnement sans eau.
- N'utilisez jamais l'appareil sans un récipient compatible sous le bec verseur de café et la buse du réservoir de lait.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à proximité d'enfants.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die folgenden Anweisungen vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch. Bewahren Sie dieses Handbuch für zukünftige Referenzen oder neue Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifiziertem Personal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, heiße Oberfläche. Zugängliche Oberflächen können während des Gebrauchs heiß werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt; die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros ist ausgeschlossen.
- WARNUNG: Die Einfüllöffnung darf während des Gebrauchs nicht geöffnet werden.
- WARNUNG: Treffen Sie Vorkehrungen, um das Verschütten von Flüssigkeiten auf den Leiter zu vermeiden.
- WARNUNG: Missbrauch oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl für das Gerät als auch für den Benutzer eine Gefahr darstellen. Verwenden Sie dieses Gerät nur für die in diesem Handbuch beschriebenen Zwecke. Die Oberfläche des Heizelements ist nach Gebrauch Restwärme ausgesetzt.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder andere Teile des Produkts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und setzen Sie elektrische Anschlüsse nicht Wasser aus. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände vollständig trocken sind, bevor Sie den Stecker berühren oder das Produkt einschalten.
- Verdrehen, knicken, ziehen oder beschädigen Sie das Netzkabel nicht. Schützen Sie es vor scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie das Kabel nicht heiße Oberflächen berühren. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Arbeitsfläche oder der Küchenzeile hängen.
- Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird und bevor Sie es reinigen. Ziehen Sie zum Trennen am Stecker, nicht am Kabel.

- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Verwenden Sie das Produkt unter den folgenden Umständen nicht:
  - In oder auf Elektro- oder Gasherden, heißen Öfen oder in der Nähe von Feuer.
  - Auf weichen Oberflächen (wie Teppichen) oder wo es während des Gebrauchs umkippen könnte.
  - Im Freien oder in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Reinigen Sie das Gerät nicht in der Spülmaschine.
- Halten Sie einen Mindestsicherheitsabstand von 20 cm zu den Seiten und 30 cm über dem Produkt ein, wenn es in Betrieb ist.
- Stellen Sie das Produkt nicht unter Schränke oder Küchenmöbel, da es Dampf abgibt und diese beschädigen könnte.
- Die Kaffeemaschine darf während des Betriebs nicht in einem Schrank aufgestellt werden.
- Füllen Sie den Filter nicht über.
- Betreiben Sie das Produkt nicht ohne Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne einen kompatiblen Behälter unter dem Kaffeeauslauf und der Milchbehälterdüse.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen. Eine strenge Aufsicht ist erforderlich, wenn das Produkt von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird.

Istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare questo manuale per future consultazioni o per nuovi utenti.

- Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si utilizza il prodotto.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione per rilevare eventuali danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale qualificato simile al fine di evitare pericoli.
- Questa icona significa: attenzione, superficie calda.

  Le superfici accessibili sono suscettibili di riscaldarsi durante l'uso.
- Questo apparecchio è progettato esclusivamente per uso domestico, escludendone l'uso in bar, ristoranti, agriturismi, hotel, motel e uffici.
- AVVERTENZA: l'apertura di riempimento non deve essere aperta durante l'uso.
- AVVERTENZA: prendere precauzioni per evitare la fuoriuscita di liquidi sul conduttore.
- AVVERTENZA: un uso improprio o inadeguato può comportare un pericolo sia per l'apparecchio che per l'utente. Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.

- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione specificata sull'etichetta di classificazione del prodotto e che la spina sia dotata di messa a terra.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o altri liquidi, né esporre le connessioni elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o accendere il prodotto.
- Non torcere, piegare, tirare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga dal bordo della superficie di lavoro o del piano di lavoro.
- Spegnere e scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione quando non in uso e prima della pulizia. Tirare la spina per scollegarlo, non tirare il cavo.
- Collocare l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile, piana e resistente al calore.
- Non utilizzare il prodotto nelle seguenti circostanze:
  - All'interno o sopra cucine elettriche o a gas, forni caldi o vicino al fuoco.
  - Su superfici morbide (come tappeti) o dove potrebbe ribaltarsi durante l'uso.
  - All'aperto o in aree con alti livelli di umidità.
- Non pulire l'apparecchio in lavastoviglie.
- Mantenere una distanza di sicurezza minima di 20 cm ai lati e 30 cm sopra il prodotto quando è in funzione.
- Non posizionare il prodotto sotto armadi o mobili da cucina, emette vapore e potrebbe danneggiarli.
- La macchina da caffè non deve essere collocata all'interno di un armadio mentre è in funzione.
- Non riempire eccessivamente il filtro.
- Non mettere in funzione il prodotto senza acqua.

- Non utilizzare mai il dispositivo senza un recipiente compatibile sotto l'erogatore del caffè e l'ugello del serbatoio del latte.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessaria una stretta supervisione se il prodotto viene utilizzato da o vicino a bambini.

Instruções de segurança

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para futuras referências ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança ao usar o produto.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, desde que lhes tenha sido dada a supervisão ou formação apropriadas relativamente ao uso do aparelho de forma segura e que compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a serem realizadas pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e estejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado similar, a fim de evitar um perigo.

- Este ícone significa: precaução, superfície quente.

  As superfícies acessíveis são suscetíveis de aquecer durante o uso.
- Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico, excluindo-se o seu uso em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- ADVERTÊNCIA: a abertura de enchimento não deve ser aberta durante o uso.
- ADVERTÊNCIA: tome precauções para evitar o derramamento de líquidos sobre o condutor.
- ADVERTÊNCIA: um mau uso ou um uso inadequado pode representar um perigo tanto para o aparelho como para o utilizador. Utilize este aparelho para os fins descritos neste manual. A superfície do elemento de aquecimento está sujeita a calor residual após o uso.
- Certifique-se de que a voltagem da rede coincide com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a ficha tem ligação à terra.
- Não mergulhe o cabo, a ficha ou qualquer outra parte do produto em água ou qualquer outro líquido, nem exponha as ligações elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na ficha ou ligar o produto.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe o cabo pender sobre a borda da superfície de trabalho ou da bancada.
- Desligue e desconecte o produto da fonte de alimentação quando não estiver a ser usado e antes de o limpar. Puxe pela ficha para desconectá-lo, não puxe pelo cabo.

- Coloque o aparelho numa superfície seca, estável, plana e resistente ao calor.
- Não use o produto nas seguintes circunstâncias:
  - Dentro ou em cima de fogões elétricos ou a gás, fornos quentes ou perto de fogo.
  - Sobre superfícies macias (como tapetes) ou onde possa tombar durante o uso.
  - Em exteriores ou áreas com altos níveis de humidade.
- Não limpe o aparelho na máquina de lavar louça.
- Mantenha uma distância de segurança mínima de 20 cm aos lados e 30 cm acima do produto quando estiver em funcionamento.
- Não coloque o produto debaixo de armários ou móveis de cozinha, pois emite vapor e poderá danificá-los.
- A máquina de café não deve ser colocada dentro de um armário enquanto estiver em funcionamento.
- Não encha o filtro em excesso.
- Não coloque o produto em funcionamento sem água.
- Nunca utilize o dispositivo sem um recipiente compatível debaixo do bico de café e do bico do depósito de leite.
- Supervisione as crianças para garantir que não brincam com o produto. É necessária uma supervisão rigorosa se o produto estiver a ser usado por ou perto de crianças.

Veiligheidsinstructies

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstige referentie of voor nieuwe gebruikers.

- Volg deze veiligheidsinstructies nauwkeurig op wanneer u het product gebruikt.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare schade. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens serviceafdeling of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Dit pictogram betekent: voorzichtig, heet oppervlak. Toegankelijke oppervlakken kunnen heet worden tijdens gebruik.
- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik; gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren is uitgesloten.
- WAARSCHUWING: de vulopening mag niet worden geopend tijdens gebruik.
- WAARSCHUWING: neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat vloeistoffen op de geleider terechtkomen.
- WAARSCHUWING: verkeerd of oneigenlijk gebruik kan gevaar opleveren voor zowel het apparaat als de gebruiker. Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de doeleinden die in deze handleiding worden beschreven. Het oppervlak van het verwarmingselement is na gebruik onderhevig aan restwarmte.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het product staat vermeld en dat de stekker geaard is.

- Dompel het snoer, de stekker of enig ander deel van het product niet onder in water of een andere vloeistof, en stel de elektrische aansluitingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het product inschakelt.
- Verdraai, buig, rek of beschadig het netsnoer niet. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Laat het snoer geen hete oppervlakken aanraken. Laat het snoer niet over de rand van het werkblad of aanrecht hangen.
- Schakel het product uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is en voordat u het reinigt. Trek aan de stekker om de verbinding te verbreken, trek niet aan het snoer.
- Plaats het apparaat op een droge, stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond.
- Gebruik het product niet onder de volgende omstandigheden:
  - In of op elektrische of gasfornuizen, hete ovens of in de buurt van vuur.
  - Op zachte oppervlakken (zoals tapijten) of waar het tijdens gebruik kan omvallen.
  - Buiten of in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
- Reinig het apparaat niet in de vaatwasser.
- Houd een minimale veilige afstand van 20 cm aan de zijkanten en 30 cm boven het product wanneer het in werking is.
- Plaats het product niet onder kasten of keukenmeubels, het stoot stoom uit en kan deze beschadigen.
- Het koffiezetapparaat mag niet in een kast worden geplaatst terwijl het in werking is.
- Vul het filter niet te vol.
- Gebruik het product niet zonder water.
- Gebruik het apparaat nooit zonder een compatibele container onder de koffie-uitloop en de melkreservoiruitloop.

- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat zij niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het product door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt.

Instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy ściśle przestrzegać niniejszych instrukcji bezpieczeństwa.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, pod warunkiem zapewnienia im nadzoru lub odpowiedniego przeszkolenia w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumienia związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają ukończone 8 lat i są nadzorowane. Urządzenie i jego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Regularnie sprawdzaj kabel zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażowy lub podobnie wykwalifikowany personel, aby uniknąć zagrożenia.
- Ta ikona oznacza: ostrożnie, gorąca powierzchnia.

  Dostępne powierzchnie mogą się nagrzewać podczas użytkowania.

- Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, z wyłączeniem użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- OSTRZEŻENIE: otworu do napełniania nie należy otwierać podczas użytkowania.
- OSTRZEŻENIE: należy zachować ostrożność, aby uniknąć rozlania płynów na przewodnik.
- OSTRZEŻENIE: niewłaściwe lub nieodpowiednie użycie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i dla użytkownika. Używaj tego urządzenia wyłącznie do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Powierzchnia elementu grzejnego jest poddana działaniu ciepła resztkowego po użyciu.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na etykiecie znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj kabla, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie ani żadnym innym płynie, ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Upewnij się, że masz całkowicie suche ręce przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu.
- Nie skręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby kabel dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby kabel zwisał z krawędzi blatu roboczego lub blatu kuchennego.
- Wyłącz i odłącz produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany i przed czyszczeniem. Aby odłączyć, pociągnij za wtyczkę, nie za kabel.
- Umieść urządzenie na suchej, stabilnej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni.

- Nie używaj produktu w następujących okolicznościach:
  - Wewnątrz lub na kuchenkach elektrycznych lub gazowych, gorących piekarnikach lub w pobliżu ognia.
  - Na miękkich powierzchniach (takich jak dywany) lub tam, gdzie może się przewrócić podczas użytkowania.
  - Na zewnątrz lub w miejscach o wysokim poziomie wilgotności.
- Nie czyść urządzenia w zmywarce.
- Zachowaj minimalną bezpieczną odległość 20 cm po bokach i 30 cm nad produktem podczas jego pracy.
- Nie umieszczaj produktu pod szafkami kuchennymi lub meblami, ponieważ emituje parę i może je uszkodzić.
- Ekspres do kawy nie powinien być umieszczany w szafce podczas pracy.
- Nie przepełniaj filtra.
- Nie uruchamiaj produktu bez wody.
- Nigdy nie używaj urządzenia bez kompatybilnego pojemnika pod wylewką kawy i dyszą zbiornika na mleko.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.

Bezpečnostní pokyny

Před použitím výrobku si pozorně přečtěte následující pokyny. Uschovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Při používání výrobku pečlivě dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dohledem. Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho poprodejním servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
- Tato ikona znamená: pozor, horký povrch. Přístupné povrchy se mohou během používání zahřát.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití, jeho použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích je vyloučeno.
- VAROVÁNÍ: Plnicí otvor se nesmí během používání otevírat.
- VAROVÁNÍ: Dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k rozlití tekutin na vodič.
- VAROVÁNÍ: Nesprávné nebo nevhodné použití může představovat nebezpečí jak pro spotřebič, tak pro uživatele. Používejte tento spotřebič k účelům popsaným v tomto návodu. Povrch topného tělesa je po použití vystaven zbytkovému teplu.
- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku výrobku a že zástrčka má uzemnění.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část výrobku do vody nebo jiné kapaliny, ani nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím výrobku se ujistěte, že máte zcela suché ruce.

- Napájecí kabel nekruťte, neohýbejte, nenatahujte ani nepoškozujte. Chraňte jej před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nenechávejte kabel viset přes okraj pracovní plochy nebo desky.
- Vypněte a odpojte výrobek od napájení, když jej nepoužíváte a před čištěním. Pro odpojení tahejte za zástrčku, nikoli za kabel.
- Umístěte spotřebič na suchý, stabilní, rovný a tepelně odolný povrch.
- Nepoužívejte výrobek za následujících okolností:
  - Uvnitř nebo na elektrických či plynových sporácích, horkých troubách nebo v blízkosti ohně.
  - Na měkkých površích (jako jsou koberce) nebo tam, kde by se mohl během používání převrhnout.
  - Venku nebo v oblastech s vysokou vlhkostí.
- Nečistěte spotřebič v myčce nádobí.
- Udržujte minimální bezpečnou vzdálenost 20 cm po stranách a 30 cm nad výrobkem, když je v provozu.
- Neumisťujte výrobek pod skříňky nebo kuchyňský nábytek, vydává páru a mohl by je poškodit.
- Kávovar nesmí být během provozu umístěn ve skříni.
- Nepřeplňujte filtr.
- Nespouštějte výrobek bez vody.
- Nikdy nepoužívejte zařízení bez kompatibilní nádoby pod výpustí kávy a tryskou nádoby na mléko.
- Dohlížejte na děti, abyste zajistili, že si s výrobkem nebudou hrát. Je nutný přísný dohled, pokud je výrobek používán dětmi nebo v jejich blízkosti.

Biztonsági utasítások

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi hivatkozás vagy új felhasználók számára.

- A termék használatakor gondosan kövesse ezeket a biztonsági utasításokat.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és tudás hiányában lévő személyek is használhatják, amennyiben megfelelő felügyeletet vagy oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértik az ezzel járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által végzett tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek és felügyelet alatt állnak. Tartsa a készüléket és annak kábelét 8 évesnél fiatalabb gyermekek elől elzárva.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt látható sérülések szempontjából. Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártónak, annak vevőszolgálatának vagy hasonlóan képzett személyzetnek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
- Ez az ikon a következőket jelenti: figyelem, forró felület. A hozzáférhető felületek használat közben felforrósodhatnak.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használata kizárt.
- FIGYELMEZTETÉS: a töltőnyílást használat közben nem szabad kinyitni.
- FIGYELMEZTETÉS: tegyen óvintézkedéseket, hogy elkerülje a folyadékok vezetőre ömlését.
- FIGYELMEZTETÉS: a helytelen vagy nem megfelelő használat veszélyt jelenthet mind a készülékre, mind a felhasználóra. Ezt a készüléket a jelen kézikönyvben leírt célokra használja. A fűtőelem felülete használat után maradékhőnek van kitéve.

- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a termék adattábláján feltüntetett feszültséggel, és hogy a dugó földelt aljzathoz csatlakozik.
- Ne merítse a kábelt, a dugót vagy a termék bármely más részét vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye ki az elektromos csatlakozásokat víznek. Győződjön meg arról, hogy a keze teljesen száraz, mielőtt megérinti a dugót vagy bekapcsolja a terméket.
- Ne csavarja, hajlítsa, feszítse vagy károsítsa a tápkábelt. Védje éles szélektől és hőforrásoktól. Ne engedje, hogy a kábel forró felületekhez érjen. Ne hagyja, hogy a kábel lelógjon a munkafelület vagy a pult széléről.
- Kapcsolja ki és húzza ki a terméket az áramforrásból, amikor nem használja, és tisztítás előtt. A kihúzáshoz a dugót húzza, ne a kábelt.
- Helyezze a készüléket száraz, stabil, sík és hőálló felületre.
- Ne használja a terméket a következő körülmények között:
  - Elektromos vagy gáztűzhelyen, forró sütőben vagy tűz közelében.
  - Puha felületeken (például szőnyegeken) vagy olyan helyen, ahol használat közben felborulhat.
  - Szabadban vagy magas páratartalmú területeken.
- Ne tisztítsa a készüléket mosogatógépben.
- Tartson legalább 20 cm biztonsági távolságot oldalról és 30 cm-t a termék felett, amikor az működik.
- Ne helyezze a terméket szekrények vagy konyhabútorok alá, gőzt bocsát ki, és károsíthatja azokat.
- A kávéfőzőt működés közben nem szabad szekrénybe helyezni.
- Ne töltse túl a szűrőt.
- Ne működtesse a terméket víz nélkül.
- Soha ne használja a készüléket kompatibilis edény nélkül a kávékifolyó és a tejtartály fúvókája alatt.

- Felügyelje a gyermekeket, hogy ne játsszanak a termékkel. Szigorú felügyelet szükséges, ha a terméket gyermekek használják vagy gyermekek közelében használják.

Güvenlik Talimatları

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Ürünü kullanırken bu güvenlik talimatlarına dikkatlice uyun.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili uygun gözetim veya eğitim verilmişse ve ilgili tehlikeleri anlamışlarsa kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkça çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Güç kablosunu düzenli olarak görünür hasarlar açısından kontrol edin. Güç kablosu hasarlıysa, bir tehlikeyi önlemek amacıyla üretici, satış sonrası servis veya benzer nitelikli personel tarafından değiştirilmelidir.
- Bu simge şu anlama gelir: dikkat, sıcak yüzey.

  Erişilebilir yüzeyler kullanım sırasında ısınabilir.
- Bu cihaz yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır; barlar, restoranlar, çiftlikler, oteller, moteller ve ofislerde kullanımı hariçtir.
- UYARI: Doldurma açıklığı kullanım sırasında açılmamalıdır.
- UYARI: İletken üzerine sıvı dökülmesini önlemek için önlemler alın.

- UYARI: Yanlış veya uygunsuz kullanım, hem cihaz hem de kullanıcı için tehlike oluşturabilir. Bu cihazı, bu kılavuzda açıklanan amaçlar için kullanın. Isıtma elemanının yüzeyi kullanımdan sonra artık ısıya maruz kalır.
- Şebeke voltajının ürünün derecelendirme etiketinde belirtilen voltajla eşleştiğinden ve fişin topraklı olduğundan emin olun.
- Kabloyu, fişi veya ürünün herhangi bir parçasını suya veya başka bir sıvıya batırmayın, elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya ürünü açmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Güç kablosunu bükmeyin, katlamayın, germeyin veya zarar vermeyin. Keskin kenarlardan ve ısı kaynaklarından koruyun. Kablonun sıcak yüzeylere temas etmesine izin vermeyin. Kablonun çalışma yüzeyinin veya tezgahın kenarından sarkmasına izin vermeyin.
- Kullanılmadığında ve temizlemeden önce ürünü kapatın ve güç kaynağından çıkarın. Bağlantıyı kesmek için fişi çekin, kablodan çekmeyin.
- Cihazı kuru, sabit, düz ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.
- Ürünü aşağıdaki durumlarda kullanmayın:
  - Elektrikli veya gazlı ocakların içinde veya üzerinde, sıcak fırınlarda veya ateşe yakın yerlerde.
  - Yumuşak yüzeylerde (halı gibi) veya kullanım sırasında devrilebileceği yerlerde.
  - Dış mekanlarda veya yüksek nem seviyesine sahip alanlarda.
- Cihazı bulaşık makinesinde temizlemeyin.
- Çalışırken ürünün yanlarında minimum 20 cm ve üzerinde 30 cm güvenlik mesafesi bırakın.
- Ürünü dolapların veya mutfak mobilyalarının altına koymayın, buhar yayar ve onlara zarar verebilir.
- Kahve makinesi çalışırken bir dolabın içine yerleştirilmemelidir.
- Filtreyi aşırı doldurmayın.

- Ürünü susuz çalıştırmayın.
- Cihazı, kahve musluğunun ve süt haznesi ağzının altında uyumlu bir kap olmadan asla kullanmayın.
- Çocukların ürünle oynamadığından emin olmak için onları denetleyin. Ürün çocuklar tarafından veya çocukların yakınında kullanılıyorsa sıkı denetim gereklidir.

Οδηγίες ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Ακολουθήστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες ασφαλείας κατά τη χρήση του προϊόντος.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχει δοθεί η κατάλληλη επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγεται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να πραγματοποιούνται από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και επιβλέπονται. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
- Επιθεωρείτε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.

- Αυτό το εικονίδιο σημαίνει: προσοχή, καυτή επιφάνεια. Οι προσβάσιμες επιφάνειες ενδέχεται να θερμανθούν κατά τη χρήση.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση, εξαιρουμένης της χρήσης της σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: το άνοιγμα πλήρωσης δεν πρέπει να ανοίγεται κατά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: λάβετε προφυλάξεις για να αποφύγετε τη διαρροή υγρών στον αγωγό.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: η κακή ή ακατάλληλη χρήση μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο τόσο για τη συσκευή όσο και για τον χρήστη. Χρησιμοποιήστε αυτή τη συσκευή για τους σκοπούς που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου υπόκειται σε υπολειπόμενη θερμότητα μετά τη χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα αξιολόγησης του προϊόντος και ότι η πρίζα είναι γειωμένη.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο, το φις ή οποιοδήποτε άλλο μέρος του προϊόντος σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό, ούτε εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε το φις ή ενεργοποιήσετε το προϊόν.
- Μην στρίβετε, λυγίζετε, τεντώνετε ή καταστρέφετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Προστατέψτε το από αιχμηρές άκρες και πηγές θερμότητας. Μην αφήνετε το καλώδιο να αγγίζει ζεστές επιφάνειες. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη της επιφάνειας εργασίας ή του πάγκου.
- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το προϊόν από την πηγή τροφοδοσίας όταν δεν χρησιμοποιείται και πριν τον καθαρισμό. Τραβήξτε το φις για να το αποσυνδέσετε, μην τραβάτε το καλώδιο.

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε στεγνή, σταθερή, επίπεδη και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν υπό τις ακόλουθες συνθήκες:
  - Μέσα ή πάνω από ηλεκτρικές ή γκαζιέρες κουζίνες, ζεστούς φούρνους ή κοντά σε φωτιά.
  - Σε μαλακές επιφάνειες (όπως χαλιά) ή όπου μπορεί να ανατραπεί κατά τη χρήση.
  - Σε εξωτερικούς χώρους ή περιοχές με υψηλά επίπεδα υγρασίας.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή στο πλυντήριο πιάτων.
- Διατηρήστε μια ελάχιστη απόσταση ασφαλείας 20 cm στα πλάγια και 30 cm πάνω από το προϊόν όταν λειτουργεί.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν κάτω από ντουλάπια ή έπιπλα κουζίνας, καθώς εκπέμπει ατμό και μπορεί να τα καταστρέψει.
- Η καφετιέρα δεν πρέπει να τοποθετείται μέσα σε ντουλάπι ενώ λειτουργεί.
- Μην γεμίζετε υπερβολικά το φίλτρο.
- Μην θέτετε το προϊόν σε λειτουργία χωρίς νερό.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς συμβατό δοχείο κάτω από το στόμιο του καφέ και το ακροφύσιο του δοχείου γάλακτος.
- Επιβλέπετε τα παιδιά για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με το προϊόν. Απαιτείται αυστηρή επίβλεψη εάν το προϊόν χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά.

تعليمات السلامة

يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام المنتج. احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل أو للمستخدمين الجدد.

•اتبع تعليمات السلامة هذه بعناية عند استخدام المنتج.

•يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، إذا تم توفير الإشراف أو التدريب المناسبين لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهموا المخاطر التي ينطوي عليها ذلك. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا يجوز للأطفال إجراء التنظيف والصيانة التي يقوم بها المستخدم، إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وتحت الإشراف. احتفظ بالجهاز وسلكه بعيدًا عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات.
•افحص سلك الطاقة بانتظام بحثًا عن أي تلف مرئي. إذا كان سلك الطاقة تالفًا، فيجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو خدمة ما بعد البيع أو موظفين مؤهلين مماثلين لتجنب الخطر.

• هذا الرمز يعني: تحذير، سطح ساخن. الأسطح التي يمكن الوصول إليها عرضة للسخونة أثناء الاستخدام.

•هذا الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي فقط، ويستثنى استخدامه في الحانات والمطاعم والمزارع والفنادق والموتيلات والمكاتب.
•تحذير: يجب عدم فتح فتحة التعبئة أثناء الاستخدام.
•تحذير: اتخذ الاحتياطات اللازمة لتجنب انسكاب السوائل على الموصل.
•تحذير: قد يؤدي سوء الاستخدام أو الاستخدام غير المناسب إلى خطر على الجهاز والمستخدم على حد سواء. استخدم هذا الجهاز للأغراض الموضحة في هذا الدليل. يتعرض سطح عنصر التسخين لحرارة متبقية بعد الاستخدام.
•تأكد من أن جهد التيار الكهربائي يتوافق مع الجهد المحدد على ملصق تصنيف المنتج وأن القابس مؤرض.
•لا تغمر السلك أو القابس أو أي جزء آخر من المنتج في الماء أو أي سائل آخر، ولا تعرض التوصيلات الكهربائية للماء. تأكد من أن يديك جافتان تمامًا قبل لمس القابس أو تشغيل المنتج.
•لا تقم بلف أو ثني أو شد أو إتلاف سلك الطاقة. احمه من الحواف الحادة ومصادر الحرارة. لا تسمح للسلك بلمس الأسطح الساخنة. لا تدع السلك يتدلى فوق حافة سطح العمل أو المنضدة.
•أوقف تشغيل المنتج وافصله عن مصدر الطاقة عندما لا يكون قيد الاستخدام وقبل تنظيفه. اسحب القابس للفصل، لا تسحب السلك.
•ضع الجهاز على سطح جاف ومستقر ومستوٍ ومقاوم للحرارة.

•لا تستخدم المنتج في الظروف التالية:
◦داخل أو فوق مواقد كهربائية أو غازية، أفران ساخنة أو بالقرب من النار.
◦على أسطح ناعمة (مثل السجاد) أو حيث يمكن أن ينقلب أثناء الاستخدام.
◦في الأماكن الخارجية أو المناطق ذات مستويات الرطوبة العالية.
•لا تنظف الجهاز في غسالة الأطباق.
•حافظ على مسافة أمان لا تقل عن 20 سم من الجوانب و 30 سم فوق المنتج عندما يكون قيد التشغيل.
•لا تضع المنتج تحت الخزائن أو أثاث المطبخ، فهو يصدر بخارًا وقد يتلفها.
•يجب عدم وضع آلة صنع القهوة داخل خزانة أثناء التشغيل.
•لا تفرط في ملء الفلتر.
•لا تشغل المنتج بدون ماء.
•لا تستخدم الجهاز أبدًا بدون وعاء متوافق أسفل فوهة القهوة وفوهة خزان الحليب.
•راقب الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالمنتج. من الضروري توفير إشراف صارم إذا كان المنتج يستخدم من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.

1. Piezas y componentes

Figura 1

1. Bandeja de goteo
2. Soporte para taza pequeña
3. Base para taza
4. Contenedor de cápsulas usadas
5. Dispensador de café
6. Palanca
7. Botón de encendido/apagado
8. Botón selector/ selección de café
9. Botón de preparación
10. Tapa del tanque de agua
11. Tanque de agua
12. Tanque de leche
13. Dispensador de espumador de leche
14. Cable de alimentación y enchufe

Nota:
Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. Antes de usar

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Cafetera de cápsulas
- Este manual de instrucciones

- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. Funcionamiento

PRECAUCIÓN: ¡Evite quemaduras! Este aparato genera calor y vapor durante su uso. Tome las precauciones necesarias para prevenir el riesgo de quemaduras por salpicaduras de agua caliente o vapor, incendios, u otras lesiones personales o daños materiales. No toque las partes calientes (cartucho) de la máquina inmediatamente después de su uso. Mientras dispensa la bebida, tenga cuidado con las posibles salpicaduras de líquido caliente.

PRECAUCIÓN: ¡Superficies calientes! Algunas partes de la máquina mantienen calor residual, lo que significa que permanecen calientes después del uso.

PRECAUCIÓN: ¡Líquidos calientes! Tenga extrema precaución y no intente mover el aparato cuando contenga líquidos calientes. Espere a que se enfríe completamente antes de moverlo.

Preparación

1. Coloque el aparato sobre una superficie limpia, plana y seca antes de usarlo.
2. Limpie la cafetera para eliminar cualquier polvo o residuo del proceso de fabricación. Para limpiar los tanques de agua y leche, llénelos con agua limpia hasta la línea "Max" y coloque una taza o recipiente debajo del dispensador. Presione el botón de preparación repetidamente (sin cápsulas en la máquina) hasta que un tanque completo de agua haya pasado por la máquina.
3. Su nueva cafetera de cápsulas está lista para usar.

Importante:
Asegúrese de utilizar las cápsulas correctas. Usar cápsulas incompatibles puede causar un mal funcionamiento, dañando la máquina y presentando posibles riesgos. Verifique siempre la compatibilidad antes de usar.
Antes de usar, asegúrese de que el tanque de agua y el tanque de leche estén bien sujetos a la cafetera.
Asegúrese de que el contenedor de cápsulas usadas esté instalado y que el soporte de taza/bandeja de goteo ajustable esté correctamente posicionado debajo del dispensador.

Antes de preparar un café

1. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
2. Llene el tanque de agua hasta el nivel "Max" indicado. Use sólo agua agua filtrada o embotellada, potable, limpia y a temperatura ambiente.
3. Una vez lleno, asegúrese de que el tanque esté correctamente colocado en la unidad y cierre la tapa de manera segura.
4. Presione el botón de Encendido/ Apagado para iniciar el precalentamiento de la máquina. Las luces de todos los botones parpadearán durante aproximadamente 30 segundos.
5. Una vez que las luces dejen de parpadear y las luces estén encendidas, la máquina estará lista para usar.
6. Coloque una taza o recipiente debajo del dispensador y presione el botón de preparación (sin cápsula en la máquina) para enjuagar y calentar la máquina.

Notas importantes:

- El agua caliente y otros líquidos pueden dañar el tanque y la unidad. No utilice la máquina sin agua; asegúrese de que haya suficiente agua en el tanque antes de cada uso.
- Asegúrese de que todos los componentes estén bien ensamblados y en su lugar antes de comenzar la preparación.

Preparación del café

1. Conecte la máquina a una toma de corriente adecuada y con conexión a tierra.
2. Sitúe su taza debajo del dispensador de café. Si utiliza una taza grande, como para un café largo, puede ser necesario retirar el soporte de taza pequeña/bandeja de goteo.
3. Levante completamente la palanca e inserte una cápsula de café compatible en el compartimento designado.
4. Cierre la palanca de forma segura.

Nota: Asegúrese de que la palanca esté bien cerrada antes de preparar el café. Si no cierra correctamente, el compartimento de cápsulas usadas podría estar lleno; vacíelo antes de continuar.

5. Presione el botón de selección de café y elija entre corto o largo.
6. Presione el botón de preparación. El café comenzará a dispensarse.
7. Una vez que el café se haya servido, abra la palanca para liberar la cápsula usada en el contenedor de cápsulas usadas y cierre la palanca nuevamente.

⚠ Advertencia: No abra la palanca durante la preparación del café, ya que esto detendrá el proceso y podría dañar la máquina.

Llenado del tanque de leche

1. Retire el tanque de leche de la máquina con cuidado.
2. Abra la tapa del tanque y vierta leche fresca de su elección, asegurándose de que el nivel esté entre las marcas de mínimo y máximo.
3. Cierre la tapa y vuelva a colocar el tanque en la cafetera, asegurándose de que esté bien ajustado.
4. Verifique que la boquilla de salida de la leche esté correctamente alineada hacia la bandeja de goteo.

Preparación de leche y bebida

1. Conecte la máquina a una toma de corriente adecuada y con conexión a tierra.
2. Ajuste la bandeja de goteo y coloque su taza bajo el dispensador de café/leche.
3. Levante la palanca completamente e inserte una cápsula de café compatible en el compartimento.
4. Cierre la palanca de forma segura.

Nota: Asegúrese de que la palanca esté bien cerrada. Si no cierra correctamente, el compartimento de cápsulas usadas podría estar lleno; vacíelo antes de continuar.

5. Presione el de selección de café para elegir su bebida favorita.
6. Presione el botón de preparación; la luz parpadeará durante aproximadamente 30 segundos mientras la máquina se precalienta. Una vez que las luces se estabilicen, la bebida se dispensará automáticamente.
7. Al terminar, abra la palanca para liberar la cápsula usada en el contenedor de cápsulas usadas y cierre la palanca nuevamente.
8. Retire y limpie el tanque de leche.

Notas importantes:

- Asegúrese de que la salida del espumador esté orientada hacia su taza antes de comenzar.
- Para limpiar el espumador, llene el tanque de leche con agua limpia y ejecute la función de espumado.
- El volumen del espumador de leche es fijo y no se puede ajustar.
- Asegúrese de que el nivel de leche esté en o por encima de la marca mínima antes de usar el espumador. Usarlo por debajo del nivel mínimo puede causar daños.

Precauciones adicionales:

- Para obtener un café de alta calidad, use siempre filtrada y embotellada.
- Limpie el contenedor de cápsulas usadas después de cada sesión para evitar que el café residual se deteriore.
- Espere 15 segundos después de que la máquina se detenga antes de retirar el tanque de agua para evitar derrames.

Modo ECO

- Cuando el dispositivo está encendido y no se realiza ninguna operación en 9 minutos, entrará automáticamente en modo de espera. En este momento, puede presionar cualquier botón para activar el dispositivo.
- Cuando el dispositivo está encendido, si no se realiza ninguna operación en 30 minutos, se apagará automáticamente. El botón de encendido/apagado debe presionarse de nuevo para encender el dispositivo.

4. Limpieza y mantenimiento

- Vaciado de cápsulas: Abra la palanca para que las cápsulas usadas caigan automáticamente en el contenedor de cápsulas usadas.

- Descalcificación: Añada una cantidad adecuada de descalcificador al tanque de agua y suficiente agua limpia al contenedor de leche. Presione los botones alternativamente de café y vapor hasta vaciar ambos depósitos, posteriormente llénelos con agua limpia y sin descalcificante para limpiar los residuos que quedan del líquido. Vacíe varios depósitos durante el proceso.

Nota: En caso de notar sabores metálicos, químicos o excesivamente ácidos en taza realice las indicaciones anteriores repetidas veces hasta limpiar correctamente su equipo.

- Limpieza de componentes: Vierta el agua residual y limpie el soporte para taza pequeña, la bandeja de goteo, la base para taza y el contenedor de cápsulas usadas.
- Desmontaje del tanque de leche: Retire la tapa de la caja de leche y la tapa superior del contenedor de leche según la dirección indicada en la figura 2.
- Limpieza interna: Desmonte las partes internas siguiendo las instrucciones de la figura 3 y limpie la leche residual con agua para evitar la fermentación.
- Reensamblaje: Después de la limpieza, inserte la tubería en secuencia en la tubería, instale la línea inclinada en la cubierta superior del contenedor de leche en la cubierta inferior del contenedor de leche y presione para asegurarla. Luego, inserte todo el conjunto en el contenedor de leche. Fig. 4

Figura 4

1. Tubería
2. Cubierta superior del contenedor de leche

5. Resolución de problemas

Este apartado presenta los problemas más comunes que puede encontrar al usar este dispositivo. Si su problema no está listado aquí, o si está listado y persiste, deje de usar el equipo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
Bajo ninguna circunstancia debe intentar reparar o desmontar este equipo por su cuenta. Este equipo no contiene piezas reparables por el usuario.

Problema	Razón	Solución
La máquina no enciende	No conectó el enchufe de alimentación	Conecte el enchufe de alimentación a la toma de corriente

	No presionó el botón de encendido/apagado	Presione el botón de encendido/apagado para encender la máquina
	Si no es ninguno de los casos anteriores, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.	
No hay café	Falta de agua en el tanque	Llene el tanque de agua con agua potable
El café no está lo suficientemente caliente	La taza está fría	Precaliente la taza con agua caliente
	El café es frío	Prepare 1-2 cafés largos con agua caliente (no inserte cápsula) para calentar la máquina antes de preparar café
Fugas de agua alrededor de la base de la máquina	El tanque de agua no está insertado correctamente	Inserte el tanque de agua correctamente
	La bandeja de goteo y el contenedor de cápsulas usadas están llenos de agua	Vacíe la bandeja de goteo y el contenedor de cápsulas usadas

6. Especificaciones técnicas

Producto: Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
Referencia del producto: EU01_137646/ EU01_137647

Voltaje: 220-240 V~
Frecuencia: 50-60 Hz
Potencia nominal: 1250 W

El consumo energético del aparato en cualquier modo de espera es inferior a 0,3 W.
El tiempo tras el cual el aparato pasa automáticamente al modo de espera es de 10 minutos; el tiempo tras el cual el aparato pasa automáticamente al modo de apagado es de una hora.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España

7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos

Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.
Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.
Puede consultar la información sobre los sistemas nacionales de reciclaje de embalajes y su marcado en nuestra página web.
El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. Garantía y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.
Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.
Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. Copyright

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. Declaración UE de conformidad simplificada

CE Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Peces i components

Figura 1

1. Safata de degoteig
2. Suport per a tassa petita
3. Base per a tassa
4. Contenidor de càpsules usades
5. Dispensador de cafè
6. Palanca
7. Botó d'encesa/apagat
8. Botó selector/ selecció de cafè
9. Botó de preparació
10. Tapa del dipòsit d'aigua
11. Dipòsit d'aigua
12. Dipòsit de llet
13. Dispensador d'escumador de llet
14. Cable d'alimentació i endoll

Nota:
Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i pot ser que no coincideixin exactament amb els del producte.

2. Abans d'utilitzar

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el seu transport. Traieu l'aparell de la seva caixa. Podeu guardar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si desitgeu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec.

Contingut de la caixa:

- Cafetera de càpsules
- Aquest manual d'instruccions

- No retireu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3. Funcionament

PRECAUCIÓ: Eviteu cremades! Aquest aparell genera calor i vapor durant el seu ús. Preneu les precaucions necessàries per prevenir el risc de cremades per esquitxades d'aigua calenta o vapor, incendis, o altres lesions personals o danys materials. No toqueu les parts calentes (cartutx) de la màquina immediatament després del seu ús. Mentre dispensa la beguda, aneu amb compte amb les possibles esquitxades de líquid calent.

PRECAUCIÓ: Superfícies calentes! Algunes parts de la màquina mantenen calor residual, la qual cosa significa que romanen calentes després de l'ús.

PRECAUCIÓ: Líquids calents! Tingueu extrema precaució i no intenteu moure l'aparell quan contingui líquids calents. Espereu que es refredi completament abans de moure'l.

Preparació

1. Col·loqueu l'aparell sobre una superfície neta, plana i seca abans d'utilitzar-lo.
2. Netegeu la cafetera per eliminar qualsevol pols o residu del procés de fabricació. Per netejar els dipòsits d'aigua i llet, ompliu-los amb aigua neta fins a la línia "Max" i col·loqueu una tassa o recipient sota el dispensador. Premeu el botó de preparació repetidament (sense càpsules a la màquina) fins que un dipòsit complet d'aigua hagi passat per la màquina.
3. La vostra nova cafetera de càpsules està llesta per utilitzar.

Important:
Assegureu-vos d'utilitzar les càpsules correctes. Utilitzar càpsules incompatibles pot causar un mal funcionament, danyant la màquina i presentant possibles riscos. Verifiqueu sempre la compatibilitat abans d'utilitzar.
Abans d'utilitzar, assegureu-vos que el dipòsit d'aigua i el dipòsit de llet estiguin ben subjectes a la cafetera.
Assegureu-vos que el contenidor de càpsules usades estigui instal·lat i que el suport de tassa/safata de degoteig ajustable estigui correctament posicionat sota el dispensador.

Abans de preparar un cafè

1. Connecteu el cable d'alimentació a una presa de corrent adequada.
2. Ompliu el dipòsit d'aigua fins al nivell "Max" indicat. Utilitzeu només aigua filtrada o embotellada, potable, neta i a temperatura ambient.
3. Un cop ple, assegureu-vos que el dipòsit estigui correctament col·locat a la unitat i tanqueu la tapa de manera segura.
4. Premeu el botó d'encesa/apagat per iniciar el preescalfament de la màquina. Les llums de tots els botons parpellejaran durant aproximadament 30 segons.
5. Un cop les llums deixin de parpellejar i les llums estiguin enceses, la màquina estarà llesta per utilitzar.
6. Col·loqueu una tassa o recipient sota el dispensador i premeu el botó de preparació (sense càpsula a la màquina) per esbandir i escalfar la màquina.

Notes importants:

- L'aigua calenta i altres líquids poden danyar el dipòsit i la unitat. No utilitzeu la màquina sense aigua; assegureu-vos que hi hagi prou aigua al dipòsit abans de cada ús.
- Assegureu-vos que tots els components estiguin ben acoblats i al seu lloc abans de començar la preparació.

Preparació del cafè

1. Connecteu la màquina a una presa de corrent adequada i amb connexió a terra.
2. Situeu la vostra tassa sota el dispensador de cafè. Si utilitzeu una tassa gran, com per a un cafè llarg, pot ser necessari retirar el suport de tassa petita/safata de degoteig.
3. Aixequeu completament la palanca i inseriu una càpsula de cafè compatible al compartiment designat.
4. Tanqueu la palanca de forma segura.

Nota: Assegureu-vos que la palanca estigui ben tancada abans de preparar el cafè. Si no tanca correctament, el compartiment de càpsules usades podria estar ple; buideu-lo abans de continuar.

5. Premeu el de selecció de cafè i trieu entre curt o llarg.
6. Premeu el botó de preparació. El cafè començarà a dispensar-se.
7. Un cop el cafè s'hagi servit, obriu la palanca per alliberar la càpsula usada al contenidor de càpsules usades i tanqueu la palanca de nou.

⚠ Advertència: No obriu la palanca durant la preparació del cafè, ja que això aturarà el procés i podria danyar la màquina.

Ompliment del dipòsit de llet

1. Retireu el dipòsit de llet de la màquina amb cura.
2. Obriu la tapa del dipòsit i aboqueu llet fresca de la vostra elecció, assegurant-vos que el nivell estigui entre les marques de mínim i màxim.
3. Tanqueu la tapa i torneu a col·locar el dipòsit a la cafetera, assegurant-vos que estigui ben ajustat.
4. Verifiqueu que la broqueta de sortida de la llet estigui correctament alineada cap a la safata de degoteig.

Preparació de llet i beguda

1. Connecteu la màquina a una presa de corrent adequada i amb connexió a terra.
2. Ajusteu la safata de degoteig i col·loqueu la vostra tassa sota el dispensador de cafè/llet.
3. Aixequeu la palanca completament i inseriu una càpsula de cafè compatible al compartiment.
4. Tanqueu la palanca de forma segura.

Nota: Assegureu-vos que la palanca estigui ben tancada. Si no tanca correctament, el compartiment de càpsules usades podria estar ple; buideu-lo abans de continuar.

5. Premeu el de selecció de cafè per triar la vostra beguda preferida.
6. Premeu el botó de preparació; la llum parpellejarà durant aproximadament 30 segons mentre la màquina es preescalfa. Un cop les llums s'estabilitzin, la beguda es dispensarà automàticament.
7. En acabar, obriu la palanca per alliberar la càpsula usada al contenidor de càpsules usades i tanqueu la palanca de nou.
8. Retireu i netegeu el dipòsit de llet.

Notes importants:

- Assegureu-vos que la sortida de l'escumador estigui orientada cap a la vostra tassa abans de començar.
- Per netejar l'escumador, ompliu el dipòsit de llet amb aigua neta i executeu la funció d'escumat.
- El volum de l'escumador de llet és fix i no es pot ajustar.
- Assegureu-vos que el nivell de llet estigui a la marca mínima o per sobre abans d'utilitzar l'escumador. Utilitzar-lo per sota del nivell mínim pot causar danys.

Precaucions addicionals:

- Per obtenir un cafè d'alta qualitat, utilitzeu sempre aigua filtrada i embotellada.
- Netegeu el contenidor de càpsules usades després de cada sessió per evitar que el cafè residual es deteriori.
- Espereu 15 segons després que la màquina s'aturi abans de retirar el dipòsit d'aigua per evitar vessaments.

Mode ECO

- Quan el dispositiu està encès i no es realitza cap operació en 9 minuts, entrarà automàticament en mode d'espera. En aquest moment, podeu prémer qualsevol botó per activar el dispositiu.
- Quan el dispositiu està encès, si no es realitza cap operació en 30 minuts, s'apagarà automàticament. El botó d'encesa/apagat s'ha de prémer de nou per encendre el dispositiu.

4. Neteja i manteniment

- Buidatge de càpsules: Obriu la palanca perquè les càpsules usades caiguin automàticament al contenidor de càpsules usades.
- Descalcificació: Afegiu una quantitat adequada de descalcificador al dipòsit d'aigua i prou aigua neta al contenidor de llet. Premeu els botons alternativament de cafè i vapor fins a buidar ambdós dipòsits, posteriorment ompliu-los amb aigua neta i sense descalcificant per netejar els residus que queden del líquid. Buideu diversos dipòsits durant el procés.

Nota: En cas de notar sabors metàl·lics, químics o excessivament àcids a la tassa, realitzeu les indicacions anteriors repetides vegades fins a netejar correctament el vostre equip.

- Neteja de components: Aboqueu l'aigua residual i netegeu el suport per a tassa petita, la safata de degoteig, la base per a tassa i el contenidor de càpsules usades.
- Desmuntatge del dipòsit de llet: Retireu la tapa de la caixa de llet i la tapa superior del contenidor de llet segons la direcció indicada a la figura 2.
- Neteja interna: Desmunteu les parts internes seguint les instruccions de la figura 3 i netegeu la llet residual amb aigua per evitar la fermentació.
- Reassemblatge: Després de la neteja, inseriu la canonada en seqüència a la canonada, instal·leu la línia inclinada a la coberta superior del contenidor de llet a la coberta inferior del contenidor de llet i premeu per assegurar-la. Després, inseriu tot el conjunt al contenidor de llet. Fig. 4

Figura 4

1. Canonada
2. Coberta superior del contenidor de llet

5. Resolució de problemes

Aquest apartat presenta els problemes més comuns que podeu trobar en utilitzar aquest dispositiu. Si el vostre problema no està llistat aquí, o si està llistat i persisteix, deixeu d'utilitzar l'equip, desendolleu el cable d'alimentació de la presa de corrent i poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec.
Sota cap circumstància heu d'intentar reparar o desmuntar aquest equip pel vostre compte. Aquest equip no conté peces reparables per l'usuari.

Problema	Raó	Solució
La màquina no s'encén	No vau connectar l'endoll d'alimentació	Connecteu l'endoll d'alimentació a la presa de corrent
	No vau prémer el botó d'encesa/apagat	Premeu el botó d'encesa/apagat per encendre la màquina
	Si no és cap dels casos anteriors, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec.	

No hi ha cafè	Manca d'aigua al dipòsit	Ompliu el dipòsit d'aigua amb aigua potable
El cafè no està prou calent	La tassa està freda	Preescalfeu la tassa amb aigua calenta
	El cafè és fred	Prepareu 1-2 cafès llargs amb aigua calenta (no inseriu càpsula) per escalfar la màquina abans de preparar cafè
Fuites d'aigua al voltant de la base de la màquina	El dipòsit d'aigua no està inserit correctament	Inseriu el dipòsit d'aigua correctament
	La safata de degoteig i el contenidor de càpsules usades estan plens d'aigua	Buideu la safata de degoteig i el contenidor de càpsules usades

6. Especificacions tècniques

Producte: Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
Referència del producte: EU01_137646/ EU01_137647

Voltatge: 220-240 V~
Freqüència: 50-60 Hz
Potència nominal: 1250 W

El consum energètic de l'aparell en qualsevol mode d'espera és inferior a 0,3 W.
El temps després del qual l'aparell passa automàticament al mode d'espera és de 10 minuts; el temps després del qual l'aparell passa automàticament al mode d'apagat és d'una hora.

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.
Fabricat a la Xina | Dissenyat a Espanya

7. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics

Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'hauran de llençar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte

arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.
Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de llençar els seus aparells elèctrics i electrònics i/o les corresponents bateries, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.
Podeu consultar la informació sobre els sistemes nacionals de reciclatge d'embalatges i el seu marcatge a la nostra pàgina web.
El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

8. Garantia i SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol falta de conformitat que existeixi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.
Es recomana que les reparacions s'efectuïn per personal especialitzat.
Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

9. Copyright

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos d'aquest manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni en la seva totalitat, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, gravació o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. Declaració UE de conformitat simplificada

CE Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix amb els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Parts and Components

Figure 1

1. Drip tray
2. Small cup support
3. Cup base
4. Used capsule container
5. Coffee dispenser
6. Lever
7. On/Off button
8. Selector button / Coffee selection
9. Brew button
10. Water tank lid
11. Water tank
12. Milk tank
13. Milk frother dispenser
14. Power cord and plug

Note:
The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match those of the product.

2. Before Use

- This appliance comes with packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure to recycle all elements correctly.
- Ensure that all parts and components are included and in good condition. If any are missing or not in good condition, immediately contact Cecotec's Official Technical Assistance Service.

Box contents:

- Capsule coffee machine
- This instruction manual

- Do not remove the product's serial number, in order to maintain proper traceability of your equipment should you request assistance.

3. Operation

CAUTION: Avoid burns! This appliance generates heat and steam during use. Take necessary precautions to prevent the risk of burns from hot water or steam splashes, fires, or other personal injuries or property damage. Do not touch hot parts (cartridge) of the machine immediately after use. While dispensing the beverage, be careful of possible hot liquid splashes.

CAUTION: Hot surfaces! Some parts of the machine retain residual heat, meaning they remain hot after use.

CAUTION: Hot liquids! Exercise extreme caution and do not attempt to move the appliance when it contains hot liquids. Wait for it to cool completely before moving it.

Preparation

1. Place the appliance on a clean, flat, and dry surface before use.
2. Clean the coffee machine to remove any dust or residue from the manufacturing process. To clean the water and milk tanks, fill them with clean water up to the "Max" line and place a cup or container under the dispenser. Press the brew button repeatedly (without capsules in the machine) until a full tank of water has passed through the machine.
3. Your new capsule coffee machine is ready for use.

Important:
Make sure to use the correct capsules. Using incompatible capsules can cause malfunction, damaging the machine and posing potential risks. Always check compatibility before use.
Before use, ensure that the water tank and milk tank are securely attached to the coffee machine.
Ensure that the used capsule container is installed and that the adjustable cup support/drip tray is correctly positioned under the dispenser.

Before brewing coffee

1. Connect the power cord to a suitable power outlet.
2. Fill the water tank up to the indicated "Max" level. Use only filtered or bottled, potable, clean water at room temperature.
3. Once filled, ensure the tank is correctly placed on the unit and close the lid securely.
4. Press the On/Off button to start the machine's preheating. The lights of all buttons will flash for approximately 30 seconds.
5. Once the lights stop flashing and remain on, the machine is ready for use.
6. Place a cup or container under the dispenser and press the brew button (without a capsule in the machine) to rinse and heat the machine.

Important notes:

- Hot water and other liquids can damage the tank and the unit. Do not use the machine without water; ensure there is enough water in the tank before each use.

- Make sure all components are properly assembled and in place before starting the brewing process.

Brewing coffee

1. Connect the machine to a suitable and grounded power outlet.
2. Place your cup under the coffee dispenser. If using a large cup, such as for a long coffee, it may be necessary to remove the small cup support/drip tray.
3. Fully lift the lever and insert a compatible coffee capsule into the designated compartment.
4. Close the lever securely.

Note: Ensure the lever is securely closed before brewing coffee. If it does not close correctly, the used capsule compartment might be full; empty it before continuing.

5. Press the coffee selection button and choose between short or long.
6. Press the brew button. Coffee will begin to dispense.
7. Once the coffee has been served, open the lever to release the used capsule into the used capsule container and close the lever again.

⚠ Warning: Do not open the lever during coffee preparation, as this will stop the process and could damage the machine.

Filling the milk tank

1. Carefully remove the milk tank from the machine.
2. Open the tank lid and pour in fresh milk of your choice, ensuring the level is between the minimum and maximum marks.
3. Close the lid and place the tank back into the coffee machine, ensuring it is securely fitted.
4. Verify that the milk outlet nozzle is correctly aligned towards the drip tray.

Preparing milk and beverage

1. Connect the machine to a suitable and grounded power outlet.
2. Adjust the drip tray and place your cup under the coffee/milk dispenser.
3. Fully lift the lever and insert a compatible coffee capsule into the compartment.
4. Close the lever securely.

Note: Ensure the lever is securely closed. If it does not close correctly, the used capsule compartment might be full; empty it before continuing.

5. Press the coffee selection button to choose your favorite beverage.

6. Press the brew button; the light will flash for approximately 30 seconds while the machine preheats. Once the lights stabilize, the beverage will dispense automatically.
7. When finished, open the lever to release the used capsule into the used capsule container and close the lever again.
8. Remove and clean the milk tank.

Important notes:

- Ensure the frother outlet is facing your cup before starting.
- To clean the frother, fill the milk tank with clean water and run the frothing function.
- The milk frother volume is fixed and cannot be adjusted.
- Ensure the milk level is at or above the minimum mark before using the frother. Using it below the minimum level can cause damage.

Additional precautions:

- For high-quality coffee, always use filtered and bottled water.
- Clean the used capsule container after each session to prevent residual coffee from deteriorating.
- Wait 15 seconds after the machine stops before removing the water tank to prevent spills.

ECO Mode

- When the device is on and no operation is performed for 9 minutes, it will automatically enter standby mode. At this point, you can press any button to activate the device.
- When the device is on, if no operation is performed for 30 minutes, it will automatically turn off. The on/off button must be pressed again to turn on the device.

4. Cleaning and Maintenance

- Emptying capsules: Open the lever so that used capsules automatically fall into the used capsule container.
- Descaling: Add an appropriate amount of descaler to the water tank and enough clean water to the milk container. Press the coffee and steam buttons alternately until both tanks are empty, then fill them with clean water without descaler to clean any remaining liquid residue. Empty several tanks during the process.

Note: If you notice metallic, chemical, or excessively acidic flavors in your cup, repeat the above steps several times until your equipment is properly cleaned.

- Component cleaning: Pour out residual water and clean the small cup support, drip tray, cup base, and used capsule container.
- Disassembly of the milk tank: Remove the milk box lid and the top lid of the milk container according to the direction indicated in figure 2.

- Internal cleaning: Disassemble the internal parts following the instructions in figure 3 and clean residual milk with water to prevent fermentation.
- Reassembly: After cleaning, insert the tube sequentially into the tube, install the inclined line on the upper cover of the milk container into the lower cover of the milk container and press to secure it. Then, insert the entire assembly into the milk container. Fig. 4

Figure 4

1. Tube
2. Upper cover of the milk container

5. Troubleshooting

This section presents the most common problems you may encounter when using this device. If your problem is not listed here, or if it is listed and persists, stop using the equipment, unplug the power cord from the outlet, and contact Cecotec's Official Technical Assistance Service. Under no circumstances should you attempt to repair or disassemble this equipment on your own. This equipment contains no user-serviceable parts.

Problem	Reason	Solution
Machine does not turn on	Power plug not connected	Connect the power plug to the outlet
	On/off button not pressed	Press the on/off button to turn on the machine
	If none of the above applies, contact Cecotec's Official Technical Assistance Service.	
No coffee	Lack of water in the tank	Fill the water tank with potable water
Coffee is not hot enough	Cup is cold	Preheat the cup with hot water
	Coffee is cold	Prepare 1-2 long coffees with hot water (do not insert capsule) to heat the machine before brewing coffee

Water leaks around the base of the machine	Water tank not inserted correctly	Insert the water tank correctly
	Drip tray and used capsule container are full of water	Empty the drip tray and used capsule container

6. Technical Specifications

Product: Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
Product reference: EU01_137646/ EU01_137647

Voltage: 220-240 V~
Frequency: 50-60 Hz
Rated power: 1250 W

The energy consumption of the appliance in any standby mode is less than 0.3 W.
The time after which the appliance automatically switches to standby mode is 10 minutes; the time after which the appliance automatically switches to off mode is one hour.

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

7. Recycling of Electrical and Electronic Appliances

This symbol indicates that, in accordance with applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its useful life, you must remove the batteries/accumulators and take it to a collection point designated by local authorities.
For detailed information on the most appropriate way to dispose of your electrical and electronic appliances and/or their respective batteries, the consumer should contact local authorities. You can consult information on national packaging recycling systems and their marking on our website.
Compliance with the above guidelines will help protect the environment.

8. Warranty and Technical Support

Cecotec will be liable to the user or final consumer for any lack of conformity existing at the time of product delivery under the terms, conditions, and deadlines established by applicable regula-

tions.
It is recommended that repairs be carried out by specialized personnel.
If you detect an incident with the product or have any questions, please contact Cecotec's official Technical Assistance service via telephone number +34 96 321 07 28.

9. Copyright

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, in part or in whole, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. Simplified EU Declaration of Conformity

CE Hereby, Cecotec Innovaciones declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable regulations in the European Union. This product has been designed, manufactured, and tested in compliance with the required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found at the following web address: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Pièces et composants

Figure 1

1. Bac de récupération
2. Support pour petite tasse
3. Base pour tasse
4. Réservoir de capsules usagées
5. Distributeur de café
6. Levier
7. Bouton marche/arrêt
8. Bouton sélecteur / sélection de café
9. Bouton de préparation
10. Couvercle du réservoir d'eau
11. Réservoir d'eau
12. Réservoir de lait
13. Distributeur de mousseur à lait
14. Câble d'alimentation et fiche

Remarque :
Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. Avant utilisation

- Cet appareil est livré dans un emballage conçu pour le protéger pendant le transport. Sortez l'appareil de sa boîte. Vous pouvez conserver la boîte d'origine et les autres éléments de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous souhaitez vous débarrasser de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler correctement tous les éléments.
- Assurez-vous que toutes les pièces et tous les composants sont inclus et en bon état. S'il en manque ou s'ils ne sont pas en bon état, contactez immédiatement le Service d'Assistance Technique Officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Machine à café à capsules
- Ce manuel d'instructions

- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de pouvoir maintenir une traçabilité correcte de votre équipement en cas de demande d'assistance.

3. Fonctionnement

PRÉCAUTION : Évitez les brûlures ! Cet appareil génère de la chaleur et de la vapeur pendant son utilisation. Prenez les précautions nécessaires pour prévenir le risque de brûlures dues aux éclaboussures d'eau chaude ou de vapeur, d'incendies, ou d'autres blessures corporelles ou dommages matériels. Ne touchez pas les parties chaudes (cartouche) de la machine immédiatement après utilisation. Lors de la distribution de la boisson, faites attention aux éventuelles éclaboussures de liquide chaud.

PRÉCAUTION : Surfaces chaudes ! Certaines parties de la machine conservent une chaleur résiduelle, ce qui signifie qu'elles restent chaudes après utilisation.

PRÉCAUTION : Liquides chauds ! Faites preuve d'une extrême prudence et n'essayez pas de déplacer l'appareil lorsqu'il contient des liquides chauds. Attendez qu'il refroidisse complètement avant de le déplacer.

Préparation

1. Placez l'appareil sur une surface propre, plane et sèche avant de l'utiliser.
2. Nettoyez la machine à café pour éliminer toute poussière ou résidu du processus de fabrication. Pour nettoyer les réservoirs d'eau et de lait, remplissez-les d'eau propre jusqu'à la ligne « Max » et placez une tasse ou un récipient sous le distributeur. Appuyez plusieurs fois sur le bouton de préparation (sans capsules dans la machine) jusqu'à ce qu'un réservoir complet d'eau soit passé à travers la machine.
3. Votre nouvelle machine à café à capsules est prête à l'emploi.

Important :
Assurez-vous d'utiliser les capsules correctes. L'utilisation de capsules incompatibles peut entraîner un dysfonctionnement, endommager la machine et présenter des risques potentiels. Vérifiez toujours la compatibilité avant utilisation.
Avant utilisation, assurez-vous que le réservoir d'eau et le réservoir de lait sont bien fixés à la machine à café.
Assurez-vous que le réservoir de capsules usagées est installé et que le support de tasse/bac de récupération réglable est correctement positionné sous le distributeur.

Avant de préparer un café

1. Branchez le câble d'alimentation à une prise de courant appropriée.
2. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau « Max » indiqué. Utilisez uniquement de l'eau filtrée ou en bouteille, potable, propre et à température ambiante.
3. Une fois rempli, assurez-vous que le réservoir est correctement placé dans l'unité et fermez le couvercle en toute sécurité.
4. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour démarrer le préchauffage de la machine. Les voyants de tous les boutons clignoteront pendant environ 30 secondes.
5. Une fois que les voyants cessent de clignoter et restent allumés, la machine est prête à l'emploi.

6. Placez une tasse ou un récipient sous le distributeur et appuyez sur le bouton de préparation (sans capsule dans la machine) pour rincer et chauffer la machine.

Notes importantes :

- L'eau chaude et d'autres liquides peuvent endommager le réservoir et l'unité. N'utilisez pas la machine sans eau ; assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir avant chaque utilisation.
- Assurez-vous que tous les composants sont bien assemblés et en place avant de commencer la préparation.

Préparation du café

1. Branchez la machine à une prise de courant appropriée et mise à la terre.
2. Placez votre tasse sous le distributeur de café. Si vous utilisez une grande tasse, comme pour un café long, il peut être nécessaire de retirer le support pour petite tasse/bac de récupération.
3. Levez complètement le levier et insérez une capsule de café compatible dans le compartiment désigné.
4. Fermez le levier en toute sécurité.

Remarque : Assurez-vous que le levier est bien fermé avant de préparer le café. S'il ne se ferme pas correctement, le compartiment des capsules usagées pourrait être plein ; videz-le avant de continuer.

5. Appuyez sur le bouton de sélection de café et choisissez entre court ou long.
6. Appuyez sur le bouton de préparation. Le café commencera à être distribué.
7. Une fois le café servi, ouvrez le levier pour libérer la capsule usagée dans le réservoir de capsules usagées et refermez le levier.

⚠ Avertissement : N'ouvrez pas le levier pendant la préparation du café, car cela arrêterait le processus et pourrait endommager la machine.

Remplissage du réservoir de lait

1. Retirez délicatement le réservoir de lait de la machine.
2. Ouvrez le couvercle du réservoir et versez le lait frais de votre choix, en vous assurant que le niveau se situe entre les marques minimale et maximale.
3. Fermez le couvercle et replacez le réservoir sur la machine à café, en vous assurant qu'il est bien ajusté.
4. Vérifiez que la buse de sortie du lait est correctement alignée vers le bac de récupération.

Préparation du lait et de la boisson

1. Branchez la machine à une prise de courant appropriée et mise à la terre.
2. Ajustez le bac de récupération et placez votre tasse sous le distributeur de café/lait.

3. Levez complètement le levier et insérez une capsule de café compatible dans le compartiment.
4. Fermez le levier en toute sécurité.

Remarque : Assurez-vous que le levier est bien fermé. S'il ne se ferme pas correctement, le compartiment des capsules usagées pourrait être plein ; videz-le avant de continuer.

5. Appuyez sur le bouton de sélection de café pour choisir votre boisson préférée.
6. Appuyez sur le bouton de préparation ; le voyant clignotera pendant environ 30 secondes pendant que la machine préchauffe. Une fois que les voyants se stabilisent, la boisson sera distribuée automatiquement.
7. Une fois terminé, ouvrez le levier pour libérer la capsule usagée dans le réservoir de capsules usagées et refermez le levier.
8. Retirez et nettoyez le réservoir de lait.

Notes importantes :

- Assurez-vous que la sortie du mousseur est orientée vers votre tasse avant de commencer.
- Pour nettoyer le mousseur, remplissez le réservoir de lait avec de l'eau propre et activez la fonction de moussage.
- Le volume du mousseur à lait est fixe et ne peut pas être ajusté.
- Assurez-vous que le niveau de lait est égal ou supérieur à la marque minimale avant d'utiliser le mousseur. L'utiliser en dessous du niveau minimum peut causer des dommages.

Précautions supplémentaires :

- Pour obtenir un café de haute qualité, utilisez toujours de l'eau filtrée et en bouteille.
- Nettoyez le réservoir de capsules usagées après chaque utilisation pour éviter que le café résiduel ne se détériore.
- Attendez 15 secondes après l'arrêt de la machine avant de retirer le réservoir d'eau pour éviter les déversements.

Mode ECO

- Lorsque l'appareil est allumé et qu'aucune opération n'est effectuée pendant 9 minutes, il passe automatiquement en mode veille. À ce moment, vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton pour activer l'appareil.
- Lorsque l'appareil est allumé, si aucune opération n'est effectuée pendant 30 minutes, il s'éteint automatiquement. Le bouton marche/arrêt doit être appuyé à nouveau pour allumer l'appareil.

4. Nettoyage et entretien

- Vidange des capsules : Ouvrez le levier pour que les capsules usagées tombent automatiquement dans le réservoir de capsules usagées.
- Détartrage : Ajoutez une quantité appropriée de détartrant au réservoir d'eau et suffisamment d'eau propre au réservoir de lait. Appuyez alternativement sur les boutons café et vapeur jusqu'à vider les deux réservoirs, puis remplissez-les d'eau propre et sans détartrant pour nettoyer les résidus de liquide. Videz plusieurs réservoirs pendant le processus.

Remarque : Si vous remarquez des saveurs métalliques, chimiques ou excessivement acides dans la tasse, répétez les étapes ci-dessus plusieurs fois jusqu'à ce que votre équipement soit correctement nettoyé.

- Nettoyage des composants : Videz l'eau résiduelle et nettoyez le support pour petite tasse, le bac de récupération, la base pour tasse et le réservoir de capsules usagées.
- Démontage du réservoir de lait : Retirez le couvercle du boîtier de lait et le couvercle supérieur du réservoir de lait selon la direction indiquée sur la figure 2.
- Nettoyage interne : Démontez les parties internes en suivant les instructions de la figure 3 et nettoyez le lait résiduel avec de l'eau pour éviter la fermentation.
- Réassemblage : Après le nettoyage, insérez le tuyau en séquence dans le tuyau, installez la ligne inclinée sur le couvercle supérieur du réservoir de lait dans le couvercle inférieur du réservoir de lait et appuyez pour le fixer. Ensuite, insérez l'ensemble complet dans le réservoir de lait. Fig. 4

Figure 4

1. Tuyau
2. Couvercle supérieur du réservoir de lait

5. Dépannage

Cette section présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer lors de l'utilisation de cet appareil. Si votre problème n'est pas répertorié ici, ou s'il est répertorié et persiste, cessez d'utiliser l'équipement, débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant et contactez le Service d'Assistance Technique Officiel de Cecotec.
En aucun cas, vous ne devez tenter de réparer ou de démonter cet équipement par vous-même. Cet équipement ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Problème	Raison	Solution

La machine ne s'allume pas	Vous n'avez pas branché la fiche d'alimentation	Branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant
	Vous n'avez pas appuyé sur le bouton marche/arrêt	Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la machine
	Si ce n'est aucun des cas précédents, contactez le Service d'Assistance Technique Officiel de Cecotec.	
Pas de café	Manque d'eau dans le réservoir	Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable
Le café n'est pas assez chaud	La tasse est froide	Préchauffez la tasse avec de l'eau chaude
	La machine est froide	Préparez 1 à 2 cafés longs avec de l'eau chaude (n'insérez pas de capsule) pour chauffer la machine avant de préparer le café
Fuites d'eau autour de la base de la machine	Le réservoir d'eau n'est pas inséré correctement	Insérez correctement le réservoir d'eau
	Le bac de récupération et le réservoir de capsules usagées sont pleins d'eau	Videz le bac de récupération et le réservoir de capsules usagées

6. Spécifications techniques

Produit : Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
Référence du produit : EU01_137646/ EU01_137647

Tension : 220-240 V~
Fréquence : 50-60 Hz
Puissance nominale : 1250 W

La consommation énergétique de l'appareil en mode veille est inférieure à 0,3 W.
Le temps après lequel l'appareil passe automatiquement en mode veille est de 10 minutes ; le temps après lequel l'appareil passe automatiquement en mode arrêt est d'une heure.

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans préavis pour améliorer la qualité du produit.
Fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. Recyclage des appareils électriques et électroniques

Ce symbole indique que, conformément aux réglementations applicables, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit atteint la fin de sa durée de vie utile, vous devez retirer les piles/batteries/accumulateurs et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.
Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus appropriée d'éliminer vos appareils électriques et électroniques et/ou les batteries correspondantes, le consommateur doit contacter les autorités locales.
Vous pouvez consulter les informations sur les systèmes nationaux de recyclage des emballages et leur marquage sur notre site web.
Le respect des directives ci-dessus contribuera à protéger l'environnement.

8. Garantie et SAV

Cecotec répondra à l'utilisateur ou au consommateur final de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit, selon les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.
Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel spécialisé.
Si vous détectez un problème avec le produit ou si vous avez des questions, veuillez contacter le service d'assistance technique officiel de Cecotec au numéro de téléphone +34 96 321 07 28.

9. Droits d'auteur

Les droits de propriété intellectuelle sur les textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être reproduit, stocké dans un système de récupération, transmis ou distribué, en partie ou en totalité, par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. Déclaration UE de conformité simplifiée

CE Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des réglementations applicables dans l'Union Européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé conformément aux normes

de sécurité et de qualité requises. Le texte complet de la Déclaration de Conformité UE est disponible à l'adresse web suivante : https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Teile und Komponenten

Abbildung 1

1. Tropfschale
2. Halterung für kleine Tassen
3. Tassenbasis
4. Behälter für gebrauchte Kapseln
5. Kaffeeauslauf
6. Hebel
7. Ein-/Aus-Taste
8. Auswahltaste / Kaffeeauswahl
9. Zubereitungstaste
10. Wassertankdeckel
11. Wassertank
12. Milchbehälter
13. Milchaufschäumer-Auslauf
14. Netzkabel und Stecker

Hinweis:
Die Grafiken in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und stimmen möglicherweise nicht genau mit dem Produkt überein.

2. Vor der Verwendung

- Dieses Gerät verfügt über eine Verpackung, die es während des Transports schützt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Sie können die Originalverpackung und andere Verpackungselemente an einem sicheren Ort aufbewahren, um Schäden am Gerät zu vermeiden, falls Sie es in Zukunft transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Elemente ordnungsgemäß recycelt werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte etwas fehlen oder nicht in gutem Zustand sein, wenden Sie sich umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Lieferumfang:

- Kapselkaffeemaschine
- Diese Bedienungsanleitung

- Entfernen Sie die Seriennummer des Produkts nicht, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle einer Serviceanfrage zu gewährleisten.

3. Bedienung

VORSICHT: Verbrennungen vermeiden! Dieses Gerät erzeugt während des Gebrauchs Hitze und Dampf. Treffen Sie die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen, um das Risiko von Verbrennungen durch heißes Wasser oder Dampfspritzer, Brände oder andere Personen- oder Sachschäden zu vermeiden. Berühren Sie die heißen Teile (Kapsel) der Maschine nicht unmittelbar nach Gebrauch. Achten Sie beim Ausgeben des Getränks auf mögliche Spritzer heißer Flüssigkeit.

VORSICHT: Heiße Oberflächen! Einige Teile der Maschine behalten Restwärme, was bedeutet, dass sie nach Gebrauch heiß bleiben.

VORSICHT: Heiße Flüssigkeiten! Seien Sie äußerst vorsichtig und versuchen Sie nicht, das Gerät zu bewegen, wenn es heiße Flüssigkeiten enthält. Warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es bewegen.

Vorbereitung

1. Stellen Sie das Gerät vor Gebrauch auf eine saubere, ebene und trockene Oberfläche.
2. Reinigen Sie die Kaffeemaschine, um Staub oder Rückstände aus dem Herstellungsprozess zu entfernen. Um den Wasser- und Milchbehälter zu reinigen, füllen Sie diese mit sauberem Wasser bis zur „Max"-Linie und stellen Sie eine Tasse oder einen Behälter unter den Auslauf. Drücken Sie die Zubereitungstaste wiederholt (ohne Kapseln in der Maschine), bis ein kompletter Wassertank durch die Maschine gelaufen ist.
3. Ihre neue Kapselkaffeemaschine ist betriebsbereit.

Wichtig:
Stellen Sie sicher, dass Sie die richtigen Kapseln verwenden. Die Verwendung inkompatibler Kapseln kann zu Fehlfunktionen führen, die Maschine beschädigen und potenzielle Risiken darstellen. Überprüfen Sie immer die Kompatibilität vor der Verwendung.
Stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass der Wasserbehälter und der Milchbehälter fest an der Kaffeemaschine befestigt sind.
Stellen Sie sicher, dass der Behälter für gebrauchte Kapseln eingesetzt ist und die verstellbare Tassenhalterung/Tropfschale korrekt unter dem Auslauf positioniert ist.

Vor der Kaffeezubereitung

1. Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an.
2. Füllen Sie den Wassertank bis zur angegebenen „Max"-Markierung. Verwenden Sie nur gefiltertes oder abgefülltes, trinkbares, sauberes Wasser mit Raumtemperatur.
3. Stellen Sie nach dem Befüllen sicher, dass der Tank korrekt in das Gerät eingesetzt ist und schließen Sie den Deckel sicher.
4. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Vorheizen der Maschine zu starten. Die Lichter aller Tasten blinken etwa 30 Sekunden lang.
5. Sobald die Lichter aufhören zu blinken und die Lichter leuchten, ist die Maschine betriebsbereit.

6. Stellen Sie eine Tasse oder einen Behälter unter den Auslauf und drücken Sie die Zubereitungstaste (ohne Kapsel in der Maschine), um die Maschine zu spülen und zu erwärmen.

Wichtige Hinweise:

- Heißes Wasser und andere Flüssigkeiten können den Tank und das Gerät beschädigen. Betreiben Sie die Maschine nicht ohne Wasser; stellen Sie sicher, dass sich vor jedem Gebrauch ausreichend Wasser im Tank befindet.
- Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten vor Beginn der Zubereitung ordnungsgemäß montiert und an ihrem Platz sind.

Kaffeezubereitung

1. Schließen Sie die Maschine an eine geeignete und geerdete Steckdose an.
2. Stellen Sie Ihre Tasse unter den Kaffeeauslauf. Wenn Sie eine große Tasse, z. B. für einen langen Kaffee, verwenden, kann es notwendig sein, die Halterung für kleine Tassen/Tropfschale zu entfernen.
3. Heben Sie den Hebel vollständig an und legen Sie eine kompatible Kaffeekapsel in das dafür vorgesehene Fach ein.
4. Schließen Sie den Hebel sicher.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Hebel vor der Kaffeezubereitung fest geschlossen ist. Wenn er nicht richtig schließt, könnte das Fach für gebrauchte Kapseln voll sein; leeren Sie es, bevor Sie fortfahren.

5. Drücken Sie die Kaffeeauswahltaste und wählen Sie zwischen kurz oder lang.
6. Drücken Sie die Zubereitungstaste. Der Kaffee beginnt auszulaufen.
7. Sobald der Kaffee ausgegeben wurde, öffnen Sie den Hebel, um die gebrauchte Kapsel in den Behälter für gebrauchte Kapseln fallen zu lassen, und schließen Sie den Hebel wieder.

⚠ Warnung: Öffnen Sie den Hebel nicht während der Kaffeezubereitung, da dies den Vorgang stoppt und die Maschine beschädigen könnte.

Befüllen des Milchbehälters

1. Nehmen Sie den Milchbehälter vorsichtig aus der Maschine.
2. Öffnen Sie den Deckel des Behälters und gießen Sie frische Milch Ihrer Wahl ein, wobei Sie darauf achten müssen, dass der Füllstand zwischen den Minimal- und Maximalmarkierungen liegt.
3. Schließen Sie den Deckel und setzen Sie den Behälter wieder in die Kaffeemaschine ein, wobei Sie sicherstellen müssen, dass er fest sitzt.
4. Überprüfen Sie, ob die Milchauslaufdüse korrekt auf die Tropfschale ausgerichtet ist.

Zubereitung von Milch und Getränken

1. Schließen Sie die Maschine an eine geeignete und geerdete Steckdose an.

2. Passen Sie die Tropfschale an und stellen Sie Ihre Tasse unter den Kaffee-/Milchauslauf.
3. Heben Sie den Hebel vollständig an und legen Sie eine kompatible Kaffeekapsel in das Fach ein.
4. Schließen Sie den Hebel sicher.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Hebel fest geschlossen ist. Wenn er nicht richtig schließt, könnte das Fach für gebrauchte Kapseln voll sein; leeren Sie es, bevor Sie fortfahren.

5. Drücken Sie die Kaffeeauswahltaste, um Ihr Lieblingsgetränk zu wählen.
6. Drücken Sie die Zubereitungstaste; die Leuchte blinkt etwa 30 Sekunden lang, während die Maschine vorheizt. Sobald die Lichter stabil leuchten, wird das Getränk automatisch ausgegeben.
7. Öffnen Sie nach Beendigung den Hebel, um die gebrauchte Kapsel in den Behälter für gebrauchte Kapseln fallen zu lassen, und schließen Sie den Hebel wieder.
8. Nehmen Sie den Milchbehälter heraus und reinigen Sie ihn.

Wichtige Hinweise:

- Stellen Sie sicher, dass der Auslauf des Milchaufschäumers vor Beginn auf Ihre Tasse ausgerichtet ist.
- Um den Milchaufschäumer zu reinigen, füllen Sie den Milchbehälter mit sauberem Wasser und führen Sie die Aufschäumfunktion aus.
- Das Volumen des Milchaufschäumers ist fest und kann nicht eingestellt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Milchstand vor der Verwendung des Milchaufschäumers auf oder über der Mindestmarkierung liegt. Die Verwendung unterhalb des Mindeststands kann Schäden verursachen.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen:

- Für hochwertigen Kaffee verwenden Sie immer gefiltertes und abgefülltes Wasser.
- Reinigen Sie den Behälter für gebrauchte Kapseln nach jeder Benutzung, um eine Verschlechterung des Restkaffees zu vermeiden.
- Warten Sie 15 Sekunden, nachdem die Maschine angehalten hat, bevor Sie den Wassertank entfernen, um ein Verschütten zu vermeiden.

ECO-Modus

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist und innerhalb von 9 Minuten keine Bedienung erfolgt, wechselt es automatisch in den Standby-Modus. Zu diesem Zeitpunkt können Sie eine beliebige Taste drücken, um das Gerät zu aktivieren.
- Wenn das Gerät eingeschaltet ist und innerhalb von 30 Minuten keine Bedienung erfolgt, schaltet es sich automatisch aus. Die Ein-/Aus-Taste muss erneut gedrückt werden, um das Gerät einzuschalten.

4. Reinigung und Wartung

- Kapselentleerung: Öffnen Sie den Hebel, damit die gebrauchten Kapseln automatisch in den Behälter für gebrauchte Kapseln fallen.
- Entkalkung: Geben Sie eine angemessene Menge Entkalker in den Wassertank und ausreichend sauberes Wasser in den Milchbehälter. Drücken Sie abwechselnd die Kaffee- und Dampftasten, bis beide Behälter leer sind. Füllen Sie sie anschließend mit sauberem Wasser ohne Entkalker, um Flüssigkeitsrückstände zu entfernen. Leeren Sie während des Vorgangs mehrere Behälter.

Hinweis: Falls Sie metallische, chemische oder übermäßig saure Geschmäcker in der Tasse bemerken, wiederholen Sie die oben genannten Schritte mehrmals, bis Ihr Gerät richtig gereinigt ist.

- Reinigung der Komponenten: Gießen Sie das Restwasser ab und reinigen Sie die Halterung für kleine Tassen, die Tropfschale, die Tassenbasis und den Behälter für gebrauchte Kapseln.
- Demontage des Milchbehälters: Entfernen Sie den Deckel des Milchbehälters und den oberen Deckel des Milchbehälters gemäß der in Abbildung 2 gezeigten Richtung.
- Innenreinigung: Demontieren Sie die internen Teile gemäß den Anweisungen in Abbildung 3 und reinigen Sie die Milchreste mit Wasser, um Fermentation zu vermeiden.
- Wiederzusammenbau: Nach der Reinigung das Rohr nacheinander in das Rohr einführen, die schräge Linie in die obere Abdeckung des Milchbehälters in die untere Abdeckung des Milchbehälters einsetzen und zum Sichern drücken. Anschließend die gesamte Baugruppe in den Milchbehälter einsetzen. Abb. 4

Abbildung 4

1. Rohr
2. Obere Abdeckung des Milchbehälters

5. Fehlerbehebung

Dieser Abschnitt behandelt die häufigsten Probleme, die bei der Verwendung dieses Geräts auftreten können. Wenn Ihr Problem hier nicht aufgeführt ist oder wenn es aufgeführt ist und weiterhin besteht, stellen Sie die Verwendung des Geräts ein, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Unter keinen Umständen sollten Sie versuchen, dieses Gerät selbst zu reparieren oder zu zerlegen. Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer reparierbaren Teile.

Problem	Ursache	Lösung

Die Maschine schaltet sich nicht ein	Sie haben den Netzstecker nicht angeschlossen	Schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an
	Sie haben die Ein-/Aus-Taste nicht gedrückt	Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Maschine einzuschalten
	Sollte keiner der oben genannten Fälle zutreffen, wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.	
Kein Kaffee	Wassermangel im Tank	Füllen Sie den Wassertank mit Trinkwasser
Der Kaffee ist nicht heiß genug	Die Tasse ist kalt	Heizen Sie die Tasse mit heißem Wasser vor
	Der Kaffee ist kalt	Bereiten Sie 1-2 lange Kaffees mit heißem Wasser zu (keine Kapsel einlegen), um die Maschine vor der Kaffeezubereitung aufzuwärmen
Wasseraustritt um die Basis der Maschine	Der Wassertank ist nicht richtig eingesetzt	Setzen Sie den Wassertank richtig ein
	Die Tropfschale und der Behälter für gebrauchte Kapseln sind mit Wasser gefüllt	Leeren Sie die Tropfschale und den Behälter für gebrauchte Kapseln

6. Technische Daten

Produkt: Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
Produktreferenz: EU01_137646/ EU01_137647

Spannung: 220-240 V~
Frequenz: 50-60 Hz
Nennleistung: 1250 W

Der Energieverbrauch des Geräts in jedem Standby-Modus beträgt weniger als 0,3 W.

Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Standby-Modus wechselt, beträgt 10 Minuten; die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Aus-Modus wechselt, beträgt eine Stunde.

Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung zur Verbesserung der Produktqualität geändert werden.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, müssen Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.
Für detaillierte Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung Ihrer Elektro- und Elektronikgeräte und/oder der entsprechenden Batterien sollte der Verbraucher die örtlichen Behörden kontaktieren.
Informationen zu nationalen Verpackungsrecyclingsystemen und deren Kennzeichnung finden Sie auf unserer Website.
Die Einhaltung der oben genannten Richtlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. Garantie und Kundendienst

Cecotec haftet gegenüber dem Endverbraucher für jede zum Zeitpunkt der Produktlieferung bestehende Vertragswidrigkeit gemäß den geltenden Bestimmungen, Bedingungen und Fristen.
Es wird empfohlen, Reparaturen von Fachpersonal durchführen zu lassen.
Wenn Sie ein Problem mit dem Produkt feststellen oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec unter der Telefonnummer +34 96 321 07 28.

9. Urheberrecht

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs gehören CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise reproduziert, in einem Abrufsystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches) verbreitet werden, ohne die vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt Cecotec Innovaciones, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der geltenden Vorschriften in der Europäischen Union entspricht. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und getestet. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Webadresse abrufbar: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Parti e componenti

Figura 1

1. Vassoio raccogligocce
2. Supporto per tazza piccola
3. Base per tazza
4. Contenitore per capsule usate
5. Erogatore del caffè
6. Leva
7. Pulsante di accensione/spegnimento
8. Pulsante selettore/ selezione caffè
9. Pulsante di erogazione
10. Coperchio del serbatoio dell'acqua
11. Serbatoio dell'acqua
12. Serbatoio del latte
13. Erogatore schiumalatte
14. Cavo di alimentazione e spina

Nota:
I grafici di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente a quelli del prodotto.

2. Prima dell'uso

- Questo apparecchio è dotato di un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla sua scatola. È possibile conservare la scatola originale e altri elementi dell'imballaggio in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio se dovesse essere trasportato in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare correttamente tutti gli elementi.
- Assicurarsi che tutte le parti e i componenti siano inclusi e in buone condizioni. Se mancasse qualcosa o non fossero in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica Ufficiale di Cecotec.

Contenuto della confezione:

- Macchina da caffè a capsule
- Questo manuale di istruzioni

- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, per poter mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchio in caso di richiesta di assistenza.

3. Funzionamento

ATTENZIONE: Evitare scottature! Questo apparecchio genera calore e vapore durante l'uso. Prendere le precauzioni necessarie per prevenire il rischio di scottature da schizzi di acqua calda o vapore, incendi o altre lesioni personali o danni materiali. Non toccare le parti calde (cartuccia) della macchina immediatamente dopo l'uso. Durante l'erogazione della bevanda, fare attenzione a possibili schizzi di liquido caldo.

ATTENZIONE: Superfici calde! Alcune parti della macchina mantengono calore residuo, il che significa che rimangono calde dopo l'uso.

ATTENZIONE: Liquidi caldi! Prestare estrema cautela e non tentare di spostare l'apparecchio quando contiene liquidi caldi. Attendere che si raffreddi completamente prima di spostarlo.

Preparazione

1. Collocare l'apparecchio su una superficie pulita, piana e asciutta prima dell'uso.
2. Pulire la macchina da caffè per eliminare polvere o residui del processo di fabbricazione. Per pulire i serbatoi dell'acqua e del latte, riempirli con acqua pulita fino alla linea "Max" e posizionare una tazza o un recipiente sotto l'erogatore. Premere ripetutamente il pulsante di erogazione (senza capsule nella macchina) finché un intero serbatoio d'acqua non è passato attraverso la macchina.
3. La vostra nuova macchina da caffè a capsule è pronta per l'uso.

Importante:
Assicurarsi di utilizzare le capsule corrette. L'uso di capsule incompatibili può causare un malfunzionamento, danneggiando la macchina e presentando possibili rischi. Verificare sempre la compatibilità prima dell'uso.
Prima dell'uso, assicurarsi che il serbatoio dell'acqua e il serbatoio del latte siano ben fissati alla macchina da caffè.
Assicurarsi che il contenitore delle capsule usate sia installato e che il supporto per tazza/vassoio raccogligocce regolabile sia correttamente posizionato sotto l'erogatore.

Prima di preparare un caffè

1. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente adeguata.
2. Riempire il serbatoio dell'acqua fino al livello "Max" indicato. Utilizzare solo acqua filtrata o in bottiglia, potabile, pulita e a temperatura ambiente.
3. Una volta riempito, assicurarsi che il serbatoio sia correttamente posizionato nell'unità e chiudere saldamente il coperchio.
4. Premere il pulsante di Accensione/Spegnimento per avviare il preriscaldamento della macchina. Le luci di tutti i pulsanti lampeggeranno per circa 30 secondi.
5. Una volta che le luci smettono di lampeggiare e rimangono accese, la macchina sarà pronta per l'uso.
6. Posizionare una tazza o un recipiente sotto l'erogatore e premere il pulsante di erogazione (senza capsula nella macchina) per risciacquare e riscaldare la macchina.

Note importanti:

- L'acqua calda e altri liquidi possono danneggiare il serbatoio e l'unità. Non utilizzare la macchina senza acqua; assicurarsi che ci sia abbastanza acqua nel serbatoio prima di ogni utilizzo.
- Assicurarsi che tutti i componenti siano ben assemblati e al loro posto prima di iniziare la preparazione.

Preparazione del caffè

1. Collegare la macchina a una presa di corrente adeguata e con messa a terra.
2. Posizionare la tazza sotto l'erogatore del caffè. Se si utilizza una tazza grande, come per un caffè lungo, potrebbe essere necessario rimuovere il supporto per tazza piccola/vassoio raccogligocce.
3. Sollevare completamente la leva e inserire una capsula di caffè compatibile nell'apposito scomparto.
4. Chiudere saldamente la leva.

Nota: Assicurarsi che la leva sia ben chiusa prima di preparare il caffè. Se non si chiude correttamente, lo scomparto delle capsule usate potrebbe essere pieno; svuotarlo prima di continuare.

5. Premere il pulsante di selezione del caffè e scegliere tra corto o lungo.
6. Premere il pulsante di erogazione. Il caffè inizierà a essere erogato.
7. Una volta che il caffè è stato erogato, aprire la leva per rilasciare la capsula usata nel contenitore delle capsule usate e chiudere nuovamente la leva.

⚠ Avvertenza: Non aprire la leva durante la preparazione del caffè, poiché ciò interromperebbe il processo e potrebbe danneggiare la macchina.

Riempimento del serbatoio del latte

1. Rimuovere con cautela il serbatoio del latte dalla macchina.
2. Aprire il coperchio del serbatoio e versare latte fresco a scelta, assicurandosi che il livello sia tra le tacche di minimo e massimo.
3. Chiudere il coperchio e riposizionare il serbatoio nella macchina da caffè, assicurandosi che sia ben fissato.
4. Verificare che l'ugello di uscita del latte sia correttamente allineato verso il vassoio raccogligocce.

Preparazione di latte e bevande

1. Collegare la macchina a una presa di corrente adeguata e con messa a terra.
2. Regolare il vassoio raccogligocce e posizionare la tazza sotto l'erogatore di caffè/latte.
3. Sollevare completamente la leva e inserire una capsula di caffè compatibile nello scomparto.

4. Chiudere saldamente la leva.

Nota: Assicurarsi che la leva sia ben chiusa. Se non si chiude correttamente, lo scomparto delle capsule usate potrebbe essere pieno; svuotarlo prima di continuare.

5. Premere il pulsante di selezione del caffè per scegliere la vostra bevanda preferita.
6. Premere il pulsante di erogazione; la luce lampeggerà per circa 30 secondi mentre la macchina si preriscalda. Una volta che le luci si stabilizzano, la bevanda verrà erogata automaticamente.
7. Al termine, aprire la leva per rilasciare la capsula usata nel contenitore delle capsule usate e chiudere nuovamente la leva.
8. Rimuovere e pulire il serbatoio del latte.

Note importanti:

- Assicurarsi che l'uscita dello schiumalatte sia orientata verso la tazza prima di iniziare.
- Per pulire lo schiumalatte, riempire il serbatoio del latte con acqua pulita ed eseguire la funzione di schiumatura.
- Il volume dello schiumalatte è fisso e non può essere regolato.
- Assicurarsi che il livello del latte sia uguale o superiore alla tacca minima prima di utilizzare lo schiumalatte. L'uso al di sotto del livello minimo può causare danni.

Precauzioni aggiuntive:

- Per ottenere un caffè di alta qualità, utilizzare sempre acqua filtrata e in bottiglia.
- Pulire il contenitore delle capsule usate dopo ogni sessione per evitare che il caffè residuo si deteriori.
- Attendere 15 secondi dopo che la macchina si è fermata prima di rimuovere il serbatoio dell'acqua per evitare fuoriuscite.

Modalità ECO

- Quando il dispositivo è acceso e non viene eseguita alcuna operazione per 9 minuti, entrerà automaticamente in modalità standby. In questo momento, è possibile premere qualsiasi pulsante per attivare il dispositivo.
- Quando il dispositivo è acceso, se non viene eseguita alcuna operazione per 30 minuti, si spegnerà automaticamente. Il pulsante di accensione/spegnimento deve essere premuto di nuovo per accendere il dispositivo.

4. Pulizia e manutenzione

- Svuotamento capsule: Aprire la leva in modo che le capsule usate cadano automaticamente nel contenitore delle capsule usate.

- Decalcificazione: Aggiungere una quantità adeguata di decalcificante al serbatoio dell'acqua e acqua pulita sufficiente al contenitore del latte. Premere alternativamente i pulsanti caffè e vapore fino a svuotare entrambi i serbatoi, quindi riempirli con acqua pulita e senza decalcificante per pulire i residui del liquido. Svuotare più serbatoi durante il processo.

Nota: Nel caso in cui si notino sapori metallici, chimici o eccessivamente acidi nella tazza, eseguire le indicazioni precedenti ripetutamente fino a pulire correttamente l'apparecchio.

- Pulizia dei componenti: Svuotare l'acqua residua e pulire il supporto per tazza piccola, il vassoio raccogligocce, la base per tazza e il contenitore delle capsule usate.
- Smontaggio del serbatoio del latte: Rimuovere il coperchio della scatola del latte e il coperchio superiore del contenitore del latte secondo la direzione indicata nella figura 2.
- Pulizia interna: Smontare le parti interne seguendo le istruzioni della figura 3 e pulire il latte residuo con acqua per evitare la fermentazione.
- Riassemblaggio: Dopo la pulizia, inserire il tubo in sequenza nel tubo, installare la linea inclinata nel coperchio superiore del contenitore del latte nel coperchio inferiore del contenitore del latte e premere per fissarlo. Quindi, inserire l'intero gruppo nel contenitore del latte. Fig. 4

Figura 4

1. Tubo
2. Coperchio superiore del contenitore del latte

5. Risoluzione dei problemi

Questa sezione presenta i problemi più comuni che si possono riscontrare durante l'utilizzo di questo dispositivo. Se il problema non è elencato qui, o se è elencato e persiste, smettere di usare l'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Ufficiale di Cecotec.
In nessuna circostanza si deve tentare di riparare o smontare questo apparecchio da soli. Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente.

Problema	Causa	Soluzione
La macchina non si accende	Non è stata collegata la spina di alimentazione	Collegare la spina di alimentazione alla presa di corrente
	Non è stato premuto il pulsante di accensione/spegnimento	Premere il pulsante di accensione/spegnimento per accendere la macchina

	Se non è nessuno dei casi precedenti, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Ufficiale di Cecotec.	
Non c'è caffè	Mancanza d'acqua nel serbatoio	Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile
Il caffè non è abbastanza caldo	La tazza è fredda	Preriscaldare la tazza con acqua calda
	Il caffè è freddo	Preparare 1-2 caffè lunghi con acqua calda (non inserire capsula) per riscaldare la macchina prima di preparare il caffè
Perdite d'acqua intorno alla base della macchina	Il serbatoio dell'acqua non è inserito correttamente	Inserire correttamente il serbatoio dell'acqua
	Il vassoio raccogligocce e il contenitore delle capsule usate sono pieni d'acqua	Svuotare il vassoio raccogligocce e il contenitore delle capsule usate

6. Specifiche tecniche

Prodotto: Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
Riferimento prodotto: EU01_137646/ EU01_137647

Tensione: 220-240 V~
Frequenza: 50-60 Hz
Potenza nominale: 1250 W

Il consumo energetico dell'apparecchio in qualsiasi modalità standby è inferiore a 0,3 W.
Il tempo dopo il quale l'apparecchio passa automaticamente in modalità standby è di 10 minuti; il tempo dopo il quale l'apparecchio passa automaticamente in modalità di spegnimento è di un'ora.

Le specifiche tecniche possono cambiare senza preavviso per migliorare la qualità del prodotto.
Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

7. Riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici

Questo simbolo indica che, in conformità con le normative applicabili, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo a un punto di raccolta designato dalle autorità locali.
Per informazioni dettagliate sul modo più appropriato di smaltire i propri apparecchi elettrici ed elettronici e/o le relative batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.
È possibile consultare le informazioni sui sistemi nazionali di riciclaggio degli imballaggi e la loro marcatura sul nostro sito web.
Il rispetto delle linee guida precedenti aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. Garanzia e SAT

Cecotec risponderà all'utente o consumatore finale per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e tempi stabiliti dalla normativa applicabile.
Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.
Se si rileva un problema con il prodotto o si ha qualche domanda, si prega di contattare il servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec tramite il numero di telefono +34 96 321 07 28.

9. Copyright

I diritti di proprietà intellettuale sui testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti sono riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non potrà, né in parte né nella sua totalità, essere riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con alcun mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. Dichiarazione di conformità UE semplificata

CE Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato in conformità con gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Peças e componentes

Figura 1

1. Bandeja de recolha de gotas
2. Suporte para chávena pequena
3. Base para chávena
4. Recipiente para cápsulas usadas
5. Dispensador de café
6. Alavanca
7. Botão de ligar/desligar
8. Botão seletor/ seleção de café
9. Botão de preparação
10. Tampa do depósito de água
11. Depósito de água
12. Depósito de leite
13. Dispensador de espumador de leite
14. Cabo de alimentação e ficha

Nota:
Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não coincidir exatamente com os do produto.

2. Antes de usar

- Este aparelho apresenta uma embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa. Pode guardar a caixa original e outros elementos da embalagem num local seguro para prevenir danos no aparelho caso precise de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em bom estado. Se faltar algum ou não estiverem em bom estado, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Máquina de café de cápsulas
- Este manual de instruções

- Não remova o número de série do produto, para poder manter uma correta rastreabilidade do seu equipamento em caso de solicitar assistência.

3. Funcionamento

PRECAUÇÃO: Evite queimaduras! Este aparelho gera calor e vapor durante o uso. Tome as precauções necessárias para prevenir o risco de queimaduras por salpicos de água quente ou vapor, incêndios, ou outras lesões pessoais ou danos materiais. Não toque nas partes quentes (cartucho) da máquina imediatamente após o uso. Enquanto dispensa a bebida, tenha cuidado com os possíveis salpicos de líquido quente.

PRECAUÇÃO: Superfícies quentes! Algumas partes da máquina mantêm calor residual, o que significa que permanecem quentes após o uso.

PRECAUÇÃO: Líquidos quentes! Tenha extrema precaução e não tente mover o aparelho quando contiver líquidos quentes. Espere que arrefeça completamente antes de o mover.

Preparação

1. Coloque o aparelho sobre uma superfície limpa, plana e seca antes de o usar.
2. Limpe a máquina de café para eliminar qualquer pó ou resíduo do processo de fabrico. Para limpar os depósitos de água e leite, encha-os com água limpa até à linha "Max" e coloque uma chávena ou recipiente debaixo do dispensador. Pressione o botão de preparação repetidamente (sem cápsulas na máquina) até que um depósito completo de água tenha passado pela máquina.
3. A sua nova máquina de café de cápsulas está pronta para usar.

Importante:
Certifique-se de que utiliza as cápsulas corretas. Usar cápsulas incompatíveis pode causar um mau funcionamento, danificando a máquina e apresentando possíveis riscos. Verifique sempre a compatibilidade antes de usar.
Antes de usar, certifique-se de que o depósito de água e o depósito de leite estão bem fixos à máquina de café.
Certifique-se de que o recipiente para cápsulas usadas está instalado e que o suporte de chávena/bandeja de recolha de gotas ajustável está corretamente posicionado debaixo do dispensador.

Antes de preparar um café

1. Conecte o cabo de alimentação a uma tomada elétrica adequada.
2. Encha o depósito de água até ao nível "Max" indicado. Use apenas água filtrada ou engarrafada, potável, limpa e à temperatura ambiente.
3. Uma vez cheio, certifique-se de que o depósito está corretamente colocado na unidade e feche a tampa de forma segura.
4. Pressione o botão de Ligar/Desligar para iniciar o pré-aquecimento da máquina. As luzes de todos os botões piscarão durante aproximadamente 30 segundos.
5. Uma vez que as luzes parem de piscar e as luzes estejam acesas, a máquina estará pronta para usar.

6. Coloque uma chávena ou recipiente debaixo do dispensador e pressione o botão de preparação (sem cápsula na máquina) para enxaguar e aquecer a máquina.

Notas importantes:

- A água quente e outros líquidos podem danificar o depósito e a unidade. Não utilize a máquina sem água; certifique-se de que há água suficiente no depósito antes de cada uso.
- Certifique-se de que todos os componentes estão bem montados e no seu lugar antes de iniciar a preparação.

Preparação do café

1. Conecte a máquina a uma tomada elétrica adequada e com ligação à terra.
2. Coloque a sua chávena debaixo do dispensador de café. Se utilizar uma chávena grande, como para um café longo, pode ser necessário remover o suporte de chávena pequena/ bandeja de recolha de gotas.
3. Levante completamente a alavanca e insira uma cápsula de café compatível no compartimento designado.
4. Feche a alavanca de forma segura.

Nota: Certifique-se de que a alavanca está bem fechada antes de preparar o café. Se não fechar corretamente, o compartimento de cápsulas usadas poderá estar cheio; esvazie-o antes de continuar.

5. Pressione o botão de seleção de café e escolha entre curto ou longo.
6. Pressione o botão de preparação. O café começará a ser dispensado.
7. Uma vez que o café tenha sido servido, abra a alavanca para libertar a cápsula usada no recipiente de cápsulas usadas e feche a alavanca novamente.

⚠ Advertência: Não abra a alavanca durante a preparação do café, pois isso interromperá o processo e poderá danificar a máquina.

Enchimento do depósito de leite

1. Retire o depósito de leite da máquina com cuidado.
2. Abra a tampa do depósito e verta leite fresco da sua escolha, certificando-se de que o nível está entre as marcas de mínimo e máximo.
3. Feche a tampa e volte a colocar o depósito na máquina de café, certificando-se de que está bem ajustado.
4. Verifique que o bico de saída do leite está corretamente alinhado em direção à bandeja de recolha de gotas.

Preparação de leite e bebida

1. Conecte a máquina a uma tomada elétrica adequada e com ligação à terra.

2. Ajuste a bandeja de recolha de gotas e coloque a sua chávena sob o dispensador de café/leite.
3. Levante a alavanca completamente e insira uma cápsula de café compatível no compartimento.
4. Feche a alavanca de forma segura.

Nota: Certifique-se de que a alavanca está bem fechada. Se não fechar corretamente, o compartimento de cápsulas usadas poderá estar cheio; esvazie-o antes de continuar.

5. Pressione o botão de seleção de café para escolher a sua bebida favorita.
6. Pressione o botão de preparação; a luz piscará durante aproximadamente 30 segundos enquanto a máquina pré-aquece. Uma vez que as luzes se estabilizem, a bebida será dispensada automaticamente.
7. Ao terminar, abra a alavanca para libertar a cápsula usada no recipiente de cápsulas usadas e feche a alavanca novamente.
8. Retire e limpe o depósito de leite.

Notas importantes:

- Certifique-se de que a saída do espumador está orientada para a sua chávena antes de começar.
- Para limpar o espumador, encha o depósito de leite com água limpa e execute a função de espumar.
- O volume do espumador de leite é fixo e não pode ser ajustado.
- Certifique-se de que o nível de leite está na ou acima da marca mínima antes de usar o espumador. Usá-lo abaixo do nível mínimo pode causar danos.

Precauções adicionais:

- Para obter um café de alta qualidade, use sempre água filtrada e engarrafada.
- Limpe o recipiente de cápsulas usadas após cada sessão para evitar que o café residual se deteriore.
- Espere 15 segundos depois que a máquina parar antes de remover o depósito de água para evitar derrames.

Modo ECO

- Quando o dispositivo está ligado e nenhuma operação é realizada em 9 minutos, ele entrará automaticamente no modo de espera. Neste momento, pode pressionar qualquer botão para ativar o dispositivo.
- Quando o dispositivo está ligado, se nenhuma operação for realizada em 30 minutos, ele desligar-se-á automaticamente. O botão de ligar/desligar deve ser pressionado novamente para ligar o dispositivo.

4. Limpeza e manutenção

- Esvaziamento de cápsulas: Abra a alavanca para que as cápsulas usadas caiam automaticamente no recipiente de cápsulas usadas.
- Descalcificação: Adicione uma quantidade adequada de descalcificante ao depósito de água e água limpa suficiente ao recipiente de leite. Pressione os botões de café e vapor alternadamente até esvaziar ambos os depósitos, posteriormente encha-os com água limpa e sem descalcificante para limpar os resíduos que ficam do líquido. Esvazie vários depósitos durante o processo.

Nota: Caso note sabores metálicos, químicos ou excessivamente ácidos na chávena, realize as indicações anteriores repetidas vezes até limpar corretamente o seu equipamento.

- Limpeza de componentes: Verta a água residual e limpe o suporte para chávena pequena, a bandeja de recolha de gotas, a base para chávena e o recipiente de cápsulas usadas.
- Desmontagem do depósito de leite: Retire a tampa da caixa de leite e a tampa superior do recipiente de leite de acordo com a direção indicada na figura 2.
- Limpeza interna: Desmonte as partes internas seguindo as instruções da figura 3 e limpe o leite residual com água para evitar a fermentação.
- Remontagem: Após a limpeza, insira o tubo em sequência no tubo, instale a linha inclinada na tampa superior do recipiente de leite na tampa inferior do recipiente de leite e pressione para a fixar. Em seguida, insira todo o conjunto no recipiente de leite. Fig. 4

Figura 4

1. Tubo
2. Tampa superior do recipiente de leite

5. Resolução de problemas

Esta secção apresenta os problemas mais comuns que pode encontrar ao usar este dispositivo. Se o seu problema não estiver listado aqui, ou se estiver listado e persistir, pare de usar o equipamento, desligue o cabo de alimentação da tomada e entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.
Sob nenhuma circunstância deve tentar reparar ou desmontar este equipamento por sua conta. Este equipamento não contém peças reparáveis pelo utilizador.

Problema	Razão	Solução

A máquina não liga	Não conectou a ficha de alimentação	Conecte a ficha de alimentação à tomada elétrica
	Não pressionou o botão de ligar/desligar	Pressione o botão de ligar/ desligar para ligar a máquina
	Se não for nenhum dos casos anteriores, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.	
Não há café	Falta de água no depósito	Encha o depósito de água com água potável
O café não está suficientemente quente	A chávena está fria	Pré-aqueça a chávena com água quente
	O café está frio	Prepare 1-2 cafés longos com água quente (não insira cápsula) para aquecer a máquina antes de preparar café
Fugas de água à volta da base da máquina	O depósito de água não está inserido corretamente	Insira o depósito de água corretamente
	A bandeja de recolha de gotas e o recipiente de cápsulas usadas estão cheios de água	Esvazie a bandeja de recolha de gotas e o recipiente de cápsulas usadas

6. Especificações técnicas

Produto: Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
Referência do produto: EU01_137646/ EU01_137647

Voltagem: 220-240 V~
Frequência: 50-60 Hz
Potência nominal: 1250 W

O consumo energético do aparelho em qualquer modo de espera é inferior a 0,3 W.
O tempo após o qual o aparelho passa automaticamente para o modo de espera é de 10 minutos; o tempo após o qual o aparelho passa automaticamente para o modo de desligado é de uma hora.

As especificações técnicas podem mudar sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.
Fabricado na China | Desenhado em Espanha

7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrónicos

Este símbolo indica que, de acordo com as normativas aplicáveis, o produto e/ou a bateria deverão ser descartados de forma independente dos resíduos domésticos. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo a um ponto de recolha designado pelas autoridades locais. Para obter informações detalhadas sobre a forma mais adequada de descartar os seus aparelhos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar as autoridades locais. Pode consultar a informação sobre os sistemas nacionais de reciclagem de embalagens e a sua marcação na nossa página web. O cumprimento das diretrizes anteriores ajudará a proteger o meio ambiente.

8. Garantia e SAT

A Cecotec responderá perante o utilizador ou consumidor final por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pela normativa aplicável.
Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal especializado.
Se detetar uma incidência com o produto ou tiver alguma questão, entre em contacto com o serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. Direitos de Autor

Os direitos de propriedade intelectual sobre os textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não poderá, nem em parte nem na sua totalidade, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por nenhum meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a prévia autorização da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. Declaração UE de conformidade simplificada

CE Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto cumpre com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das normativas aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado em conformidade com os padrões de segurança e qualidade exigidos. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser

encontrado no seguinte endereço web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Onderdelen en componenten

Afbeelding 1

1. Lekbak
2. Houder voor kleine kopjes
3. Kopjesplateau
4. Opvangbak voor gebruikte capsules
5. Koffie-uitloop
6. Hendel
7. Aan/uit-knop
8. Keuzeknop/koffieselectie
9. Zetknop
10. Deksel waterreservoir
11. Waterreservoir
12. Melkreservoir
13. Melkschuimuitloop
14. Netsnoer en stekker

Opmerking:
De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. Voor gebruik

- Dit apparaat is voorzien van een verpakking die is ontworpen om het tijdens transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos. U kunt de originele doos en andere verpakkingsmaterialen op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle onderdelen correct recyclet.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er iets ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische klantenservice van Cecotec.

Inhoud van de doos:

- Capsulekoffiezetapparaat
- Deze handleiding

- Verwijder het serienummer van het product niet, om een correcte traceerbaarheid van uw apparaat te kunnen garanderen in geval van serviceaanvraag.

3. Werking

VOORZICHTIG: Voorkom brandwonden! Dit apparaat genereert warmte en stoom tijdens gebruik. Neem de nodige voorzorgsmaatregelen om het risico op brandwonden door spatten van heet water of stoom, brand, of andere persoonlijke verwondingen of materiële schade te voorkomen. Raak de hete delen (capsulehouder) van de machine niet onmiddellijk na gebruik aan. Wees voorzichtig met mogelijke spatten van hete vloeistof tijdens het uitschenken van de drank.

VOORZICHTIG: Hete oppervlakken! Sommige delen van de machine behouden restwarmte, wat betekent dat ze na gebruik heet blijven.

VOORZICHTIG: Hete vloeistoffen! Wees uiterst voorzichtig en probeer het apparaat niet te verplaatsen wanneer het hete vloeistoffen bevat. Wacht tot het volledig is afgekoeld voordat u het verplaatst.

Voorbereiding

1. Plaats het apparaat voor gebruik op een schoon, vlak en droog oppervlak.
2. Reinig het koffiezetapparaat om stof of resten van het fabricageproces te verwijderen. Om de water- en melkreservoirs te reinigen, vult u deze met schoon water tot de "Max"-lijn en plaatst u een kopje of bakje onder de uitloop. Druk herhaaldelijk op de zetknop (zonder capsules in de machine) totdat een volledig reservoir water door de machine is gelopen.
3. Uw nieuwe capsulekoffiezetapparaat is klaar voor gebruik.

Belangrijk:
Zorg ervoor dat u de juiste capsules gebruikt. Het gebruik van incompatibele capsules kan leiden tot storingen, schade aan de machine en mogelijke risico's. Controleer altijd de compatibiliteit voor gebruik.
Zorg ervoor dat het waterreservoir en het melkreservoir goed aan het koffiezetapparaat zijn bevestigd voordat u het gebruikt.
Zorg ervoor dat de opvangbak voor gebruikte capsules is geïnstalleerd en dat de verstelbare kopjeshouder/lekbak correct onder de uitloop is geplaatst.

Voordat u koffie zet

1. Sluit het netsnoer aan op een geschikt stopcontact.
2. Vul het waterreservoir tot het aangegeven "Max"-niveau. Gebruik alleen gefilterd of gebotteld, drinkbaar, schoon water op kamertemperatuur.
3. Zodra het reservoir gevuld is, zorgt u ervoor dat het correct in het apparaat is geplaatst en sluit u het deksel stevig.
4. Druk op de aan/uit-knop om het voorverwarmen van de machine te starten. De lampjes van alle knoppen knipperen ongeveer 30 seconden.
5. Zodra de lampjes stoppen met knipperen en continu branden, is de machine klaar voor gebruik.

6. Plaats een kopje of bakje onder de uitloop en druk op de zetknop (zonder capsule in de machine) om de machine te spoelen en te verwarmen.

Belangrijke opmerkingen:

- Heet water en andere vloeistoffen kunnen het reservoir en het apparaat beschadigen. Gebruik de machine niet zonder water; zorg ervoor dat er voldoende water in het reservoir is voor elk gebruik.
- Zorg ervoor dat alle componenten goed zijn gemonteerd en op hun plaats zitten voordat u begint met zetten.

Koffie zetten

1. Sluit de machine aan op een geschikt en geaard stopcontact.
2. Plaats uw kopje onder de koffie-uitloop. Als u een grote kop gebruikt, bijvoorbeeld voor een lange koffie, kan het nodig zijn de houder voor kleine kopjes/lekbak te verwijderen.
3. Til de hendel volledig op en plaats een compatibele koffiecapsule in het daarvoor bestemde compartiment.
4. Sluit de hendel stevig.

Opmerking: Zorg ervoor dat de hendel goed gesloten is voordat u koffie zet. Als deze niet correct sluit, kan het compartiment voor gebruikte capsules vol zijn; leeg dit voordat u verdergaat.

5. Druk op de koffieselectieknop en kies tussen kort of lang.
6. Druk op de zetknop. De koffie begint te stromen.
7. Zodra de koffie is gezet, opent u de hendel om de gebruikte capsule in de opvangbak voor gebruikte capsules te laten vallen en sluit u de hendel weer.

⚠ Waarschuwing: Open de hendel niet tijdens het koffiezetten, aangezien dit het proces zal stoppen en de machine kan beschadigen.

Melkreservoir vullen

1. Verwijder het melkreservoir voorzichtig van de machine.
2. Open het deksel van het reservoir en giet verse melk naar keuze erin, zorg ervoor dat het niveau tussen de minimum- en maximummarkeringen ligt.
3. Sluit het deksel en plaats het reservoir terug in het koffiezetapparaat, zorg ervoor dat het goed vastzit.
4. Controleer of de melkuitloop correct is uitgelijnd naar de lekbak.

Melk en drank bereiden

1. Sluit de machine aan op een geschikt en geaard stopcontact.
2. Pas de lekbak aan en plaats uw kopje onder de koffie-/melkuitloop.
3. Til de hendel volledig op en plaats een compatibele koffiecapsule in het compartiment.

4. Sluit de hendel stevig.

Opmerking: Zorg ervoor dat de hendel goed gesloten is. Als deze niet correct sluit, kan het compartiment voor gebruikte capsules vol zijn; leeg dit voordat u verdergaat.

5. Druk op de koffieselectieknop om uw favoriete drank te kiezen.
6. Druk op de zetknop; het lampje knippert ongeveer 30 seconden terwijl de machine voorverwarmt. Zodra de lampjes stabiel branden, wordt de drank automatisch uitgeschonken.
7. Wanneer u klaar bent, opent u de hendel om de gebruikte capsule in de opvangbak voor gebruikte capsules te laten vallen en sluit u de hendel weer.
8. Verwijder en reinig het melkreservoir.

Belangrijke opmerkingen:

- Zorg ervoor dat de uitloop van de melkopschuimer naar uw kopje is gericht voordat u begint.
- Om de melkopschuimer te reinigen, vult u het melkreservoir met schoon water en voert u de opschuimfunctie uit.
- Het volume van de melkopschuimer is vast en kan niet worden aangepast.
- Zorg ervoor dat het melkniveau op of boven de minimale markering is voordat u de melkopschuimer gebruikt. Gebruik onder het minimumniveau kan schade veroorzaken.

Aanvullende voorzorgsmaatregelen:

- Gebruik voor koffie van hoge kwaliteit altijd gefilterd en gebotteld water.
- Reinig de opvangbak voor gebruikte capsules na elke sessie om te voorkomen dat koffieresten bederven.
- Wacht 15 seconden nadat de machine is gestopt voordat u het waterreservoir verwijdert om morsen te voorkomen.

ECO-modus

- Wanneer het apparaat is ingeschakeld en er binnen 9 minuten geen handeling wordt uitgevoerd, gaat het automatisch in de stand-bymodus. U kunt op dit moment op een willekeurige knop drukken om het apparaat te activeren.
- Wanneer het apparaat is ingeschakeld en er binnen 30 minuten geen handeling wordt uitgevoerd, schakelt het automatisch uit. De aan/uit-knop moet opnieuw worden ingedrukt om het apparaat in te schakelen.

4. Reiniging en onderhoud

- Capsules legen: Open de hendel zodat de gebruikte capsules automatisch in de opvangbak voor gebruikte capsules vallen.

- Ontkalken: Voeg een geschikte hoeveelheid ontkalker toe aan het waterreservoir en voldoende schoon water aan het melkreservoir. Druk afwisselend op de koffie- en stoomknoppen totdat beide reservoirs leeg zijn. Vul ze vervolgens met schoon water zonder ontkalker om de resterende vloeistofresten te reinigen. Leeg meerdere reservoirs tijdens het proces.

Opmerking: Als u metaalachtige, chemische of overmatig zure smaken in uw kopje opmerkt, herhaalt u de bovenstaande instructies meerdere keren totdat uw apparaat correct is gereinigd.

- Reiniging van componenten: Giet het restwater weg en reinig de houder voor kleine kopjes, de lekbak, het kopjesplateau en de opvangbak voor gebruikte capsules.
- Demontage van het melkreservoir: Verwijder het deksel van de melkdoos en het bovendeksel van het melkreservoir volgens de richting aangegeven in afbeelding 2.
- Interne reiniging: Demonteer de interne onderdelen volgens de instructies in afbeelding 3 en reinig de resterende melk met water om fermentatie te voorkomen.
- Hermontage: Na het reinigen plaatst u de buis achtereenvolgens in de buis, installeert u de schuine lijn in het bovendeksel van het melkreservoir in het onderdeksel van het melkreservoir en drukt u om het vast te zetten. Plaats vervolgens de gehele assemblage in het melkreservoir. Afb. 4

Afbeelding 4

1. Buis
2. Bovendeksel van het melkreservoir

5. Probleemoplossing

Dit gedeelte behandelt de meest voorkomende problemen die u kunt tegenkomen bij het gebruik van dit apparaat. Als uw probleem hier niet wordt vermeld, of als het wel wordt vermeld en aanhoudt, stop dan met het gebruik van het apparaat, trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de officiële technische klantenservice van Cecotec.
U mag dit apparaat in geen geval zelf proberen te repareren of te demonteren. Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De machine schakelt niet in	U heeft de stekker niet aangesloten	Sluit de stekker aan op het stopcontact
	U heeft de aan/uit-knop niet ingedrukt	Druk op de aan/uit-knop om de machine in te schakelen

	Als geen van de bovenstaande gevallen van toepassing is, neem dan contact op met de officiële technische klantenservice van Cecotec.	
Geen koffie	Gebrek aan water in het reservoir	Vul het waterreservoir met drinkwater
De koffie is niet warm genoeg	Het kopje is koud	Verwarm het kopje voor met heet water
	De koffie is koud	Zet 1-2 lange koffies met heet water (geen capsule plaatsen) om de machine voor te verwarmen voordat u koffie zet
Waterlekkage rond de basis van de machine	Het waterreservoir is niet correct geplaatst	Plaats het waterreservoir correct
	De lekbak en de opvangbak voor gebruikte capsules zijn vol met water	Leeg de lekbak en de opvangbak voor gebruikte capsules

6. Technische specificaties

Product: Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
Productreferentie: EU01_137646/ EU01_137647

Voltage: 220-240 V~
Frequentie: 50-60 Hz
Nominaal vermogen: 1250 W

Het energieverbruik van het apparaat in elke stand-bymodus is minder dan 0,3 W.
De tijd waarna het apparaat automatisch overschakelt naar de stand-bymodus is 10 minuten; de tijd waarna het apparaat automatisch uitschakelt is één uur.

De technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd ter verbetering van de productkwaliteit.
Gefabriceerd in China | Ontworpen in Spanje

7. Recycling van elektrische en elektronische apparaten

Dit symbool geeft aan dat, in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accu's te verwijderen en het naar een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.
Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om uw elektrische en elektronische apparaten en/of de bijbehorende batterijen af te voeren, dient de consument contact op te nemen met de lokale autoriteiten.
Informatie over nationale recyclingsystemen voor verpakkingen en hun markering kunt u vinden op onze website.
Het naleven van de bovenstaande richtlijnen zal helpen het milieu te beschermen.

8. Garantie en klantenservice

Cecotec is jegens de gebruiker of eindconsument aansprakelijk voor elk gebrek aan conformiteit dat bestaat op het moment van levering van het product, onder de voorwaarden en binnen de termijnen die de toepasselijke regelgeving voorschrijft.
Het wordt aanbevolen dat reparaties worden uitgevoerd door gespecialiseerd personeel.
Als u een probleem met het product constateert of een vraag heeft, neem dan contact op met de officiële technische klantenservice van Cecotec via telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. Auteursrecht

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag, noch geheel noch gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een zoeksysteem, verzonden of verspreid via enig middel (elektronisch, mechanisch, fotokopie, opname of vergelijkbaar) zonder de voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Cecotec Innovaciones dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke regelgeving in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, gefabriceerd en getest met inachtneming van de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende webadres: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Części i komponenty

Rysunek 1

1. Tacka ociekowa
2. Podstawka pod małą filiżankę
3. Podstawa pod filiżankę
4. Pojemnik na zużyte kapsułki
5. Dozownik kawy
6. Dźwignia
7. Przycisk włączania/wyłączania
8. Przycisk wyboru/ wybór kawy
9. Przycisk parzenia
10. Pokrywa zbiornika na wodę
11. Zbiornik na wodę
12. Zbiornik na mleko
13. Dozownik spieniacza mleka
14. Kabel zasilający i wtyczka

Uwaga:
Grafiki w niniejszej instrukcji są schematycznymi przedstawieniami i mogą nie odpowiadać dokładnie wyglądowi produktu.

2. Przed użyciem

- Urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, upewnij się, że wszystkie elementy zostały prawidłowo poddane recyklingowi.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są kompletne i w dobrym stanie. W przypadku braku lub uszkodzenia któregokolwiek z nich, natychmiast skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Zawartość opakowania:

- Ekspres do kawy na kapsułki
- Niniejsza instrukcja obsługi

- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby zapewnić prawidłową identyfikowalność urządzenia w przypadku konieczności skorzystania z pomocy technicznej.

3. Obsługa

OSTROŻNIE: Unikaj oparzeń! To urządzenie generuje ciepło i parę podczas użytkowania. Zachowaj niezbędne środki ostrożności, aby zapobiec ryzyku oparzeń gorącą wodą lub parą, pożarów lub innych obrażeń ciała lub uszkodzeń mienia. Nie dotykaj gorących części (kapsułki) urządzenia natychmiast po użyciu. Podczas dozowania napoju, zachowaj ostrożność w związku z możliwymi rozpryskami gorącego płynu.

OSTROŻNIE: Gorące powierzchnie! Niektóre części urządzenia utrzymują ciepło resztkowe, co oznacza, że pozostają gorące po użyciu.

OSTROŻNIE: Gorące płyny! Zachowaj szczególną ostrożność i nie próbuj przenosić urządzenia, gdy zawiera gorące płyny. Poczekaj, aż całkowicie ostygnie, zanim je przeniesiesz.

Przygotowanie

1. Przed użyciem umieść urządzenie na czystej, płaskiej i suchej powierzchni.
2. Wyczyść ekspres do kawy, aby usunąć kurz lub pozostałości z procesu produkcyjnego. Aby wyczyścić zbiorniki na wodę i mleko, napełnij je czystą wodą do linii „Max" i umieść filiżankę lub pojemnik pod dozownikiem. Naciskaj przycisk parzenia wielokrotnie (bez kapsułek w urządzeniu), aż cały zbiornik wody przejdzie przez urządzenie.
3. Twój nowy ekspres do kawy na kapsułki jest gotowy do użycia.

Ważne:
Upewnij się, że używasz odpowiednich kapsułek. Użycie niekompatybilnych kapsułek może spowodować nieprawidłowe działanie, uszkodzenie urządzenia i potencjalne zagrożenia. Zawsze sprawdzaj kompatybilność przed użyciem.
Przed użyciem upewnij się, że zbiornik na wodę i zbiornik na mleko są prawidłowo zamocowane w ekspresie.
Upewnij się, że pojemnik na zużyte kapsułki jest zainstalowany, a regulowana podstawka pod filiżankę/tacka ociekowa jest prawidłowo umieszczona pod dozownikiem.

Przed przygotowaniem kawy

1. Podłącz kabel zasilający do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.
2. Napełnij zbiornik na wodę do wskazanego poziomu „Max". Używaj wyłącznie przefiltrowanej lub butelkowanej, pitnej, czystej wody o temperaturze pokojowej.
3. Po napełnieniu upewnij się, że zbiornik jest prawidłowo umieszczony w urządzeniu i bezpiecznie zamknij pokrywę.
4. Naciśnij przycisk Włącz/Wyłącz, aby rozpocząć podgrzewanie urządzenia. Lampki wszystkich przycisków będą migać przez około 30 sekund.
5. Gdy lampki przestaną migać i będą świecić światłem ciągłym, urządzenie jest gotowe do użycia.
6. Umieść filiżankę lub pojemnik pod dozownikiem i naciśnij przycisk parzenia (bez kapsułki w urządzeniu), aby przepłukać i podgrzać urządzenie.

Ważne uwagi:

- Gorąca woda i inne płyny mogą uszkodzić zbiornik i urządzenie. Nie używaj urządzenia bez wody; upewnij się, że w zbiorniku jest wystarczająca ilość wody przed każdym użyciem.
- Upewnij się, że wszystkie komponenty są prawidłowo zmontowane i na swoim miejscu przed rozpoczęciem parzenia.

Przygotowanie kawy

1. Podłącz urządzenie do odpowiedniego i uziemionego gniazdka elektrycznego.
2. Umieść filiżankę pod dozownikiem kawy. Jeśli używasz dużej filiżanki, np. do kawy lungo, może być konieczne usunięcie podstawki pod małą filiżankę/tacki ociekowej.
3. Całkowicie podnieś dźwignię i włóż kompatybilną kapsułkę kawy do wyznaczonego otworu.
4. Bezpiecznie zamknij dźwignię.

Uwaga: Upewnij się, że dźwignia jest dobrze zamknięta przed przygotowaniem kawy. Jeśli nie zamknie się prawidłowo, komora na zużyte kapsułki może być pełna; opróżnij ją przed kontynuowaniem.

5. Naciśnij przycisk wyboru kawy i wybierz między krótką a długą.
6. Naciśnij przycisk parzenia. Kawa zacznie się dozować.
7. Po zaparzeniu kawy, otwórz dźwignię, aby zwolnić zużytą kapsułkę do pojemnika na zużyte kapsułki i ponownie zamknij dźwignię.

⚠ Ostrzeżenie: Nie otwieraj dźwigni podczas parzenia kawy, ponieważ zatrzyma to proces i może uszkodzić urządzenie.

Napełnianie zbiornika na mleko

1. Ostrożnie wyjmij zbiornik na mleko z urządzenia.
2. Otwórz pokrywę zbiornika i wlej świeże mleko według własnego wyboru, upewniając się, że poziom znajduje się między oznaczeniami minimum i maksimum.
3. Zamknij pokrywę i ponownie umieść zbiornik w ekspresie, upewniając się, że jest dobrze zamocowany.
4. Sprawdź, czy dysza wylotowa mleka jest prawidłowo skierowana w stronę tacki ociekowej.

Przygotowanie mleka i napoju

1. Podłącz urządzenie do odpowiedniego i uziemionego gniazdka elektrycznego.
2. Dostosuj tackę ociekową i umieść filiżankę pod dozownikiem kawy/mleka.
3. Całkowicie podnieś dźwignię i włóż kompatybilną kapsułkę kawy do komory.
4. Bezpiecznie zamknij dźwignię.

Uwaga: Upewnij się, że dźwignia jest dobrze zamknięta. Jeśli nie zamknie się prawidłowo, komora na zużyte kapsułki może być pełna; opróżnij ją przed kontynuowaniem.

5. Naciśnij przycisk wyboru kawy, aby wybrać swój ulubiony napój.
6. Naciśnij przycisk parzenia; lampka będzie migać przez około 30 sekund, podczas gdy urządzenie się nagrzewa. Gdy lampki przestaną migać, napój zostanie automatycznie dozowany.
7. Po zakończeniu, otwórz dźwignię, aby zwolnić zużytą kapsułkę do pojemnika na zużyte kapsułki i ponownie zamknij dźwignię.
8. Wyjmij i wyczyść zbiornik na mleko.

Ważne uwagi:

- Upewnij się, że wylot spieniacza jest skierowany w stronę filiżanki przed rozpoczęciem.
- Aby wyczyścić spieniacz, napełnij zbiornik na mleko czystą wodą i uruchom funkcję spieniania.
- Objętość spieniacza mleka jest stała i nie można jej regulować.
- Upewnij się, że poziom mleka jest na lub powyżej minimalnego oznaczenia przed użyciem spieniacza. Użycie poniżej minimalnego poziomu może spowodować uszkodzenia.

Dodatkowe środki ostrożności:

- Aby uzyskać kawę wysokiej jakości, zawsze używaj wody filtrowanej i butelkowanej.
- Wyczyść pojemnik na zużyte kapsułki po każdej sesji, aby zapobiec psuciu się resztek kawy.
- Poczekaj 15 sekund po zatrzymaniu urządzenia przed wyjęciem zbiornika na wodę, aby uniknąć rozlania.

Tryb ECO

- Gdy urządzenie jest włączone i przez 9 minut nie zostanie wykonana żadna operacja, automatycznie przejdzie w tryb czuwania. W tym momencie możesz nacisnąć dowolny przycisk, aby aktywować urządzenie.
- Gdy urządzenie jest włączone, jeśli przez 30 minut nie zostanie wykonana żadna operacja, automatycznie się wyłączy. Przycisk włączania/wyłączania należy nacisnąć ponownie, aby włączyć urządzenie.

4. Czyszczenie i konserwacja

- Opróżnianie kapsułek: Otwórz dźwignię, aby zużyte kapsułki automatycznie wpadły do pojemnika na zużyte kapsułki.
- Odkamienianie: Dodaj odpowiednią ilość odkamieniacza do zbiornika na wodę i wystarczającą ilość czystej wody do pojemnika na mleko. Naciskaj naprzemiennie przyciski kawy i pary, aż oba zbiorniki zostaną opróżnione, a następnie napełnij je czystą wodą bez odkamieniacza, aby usunąć pozostałości płynu. Opróżnij kilka zbiorników podczas procesu.

Uwaga: W przypadku zauważenia metalicznego, chemicznego lub nadmiernie kwaśnego smaku w filiżance, powtórz powyższe czynności kilkakrotnie, aż urządzenie zostanie prawidłowo wy-

czyszczone.

- Czyszczenie komponentów: Wylej pozostałą wodę i wyczyść podstawkę pod małą filiżankę, tackę ociekową, podstawę pod filiżankę oraz pojemnik na zużyte kapsułki.
- Demontaż zbiornika na mleko: Zdejmij pokrywę pojemnika na mleko i górną pokrywę pojemnika na mleko zgodnie z kierunkiem wskazanym na rysunku 2.
- Czyszczenie wewnętrzne: Zdemontuj wewnętrzne części zgodnie z instrukcjami na rysunku 3 i wyczyść pozostałości mleka wodą, aby zapobiec fermentacji.
- Ponowny montaż: Po czyszczeniu, włóż rurkę kolejno do rurki, zamontuj ukośną linię w górnej pokrywie pojemnika na mleko w dolnej pokrywie pojemnika na mleko i naciśnij, aby ją zabezpieczyć. Następnie włóż cały zespół do pojemnika na mleko. Rys. 4

Rysunek 4

1. Rurka
2. Górna pokrywa pojemnika na mleko

5. Rozwiązywanie problemów

W tej sekcji przedstawiono najczęstsze problemy, które mogą wystąpić podczas korzystania z tego urządzenia. Jeśli Twój problem nie jest tutaj wymieniony lub jeśli jest wymieniony i nadal występuje, przestań używać urządzenia, odłącz kabel zasilający od gniazdka i skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
Pod żadnym pozorem nie próbuj samodzielnie naprawiać ani demontować tego urządzenia. To urządzenie nie zawiera części, które mogą być naprawiane przez użytkownika.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie się nie włącza	Nie podłączono wtyczki zasilania	Podłącz wtyczkę zasilania do gniazdka elektrycznego
	Nie naciśnięto przycisku włączania/wyłączania	Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć urządzenie
	Jeśli żaden z powyższych przypadków nie ma miejsca, skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.	
Brak kawy	Brak wody w zbiorniku	Napełnij zbiornik na wodę wodą pitną

Kawa nie jest wystarczająco gorąca	Filiżanka jest zimna	Podgrzej filiżankę gorącą wodą
	Kawa jest zimna	Przygotuj 1-2 długie kawy z gorącą wodą (nie wkładaj kapsułki), aby podgrzać urządzenie przed zaparzeniem kawy
Wycieki wody wokół podstawy urządzenia	Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo włożony	Włóż zbiornik na wodę prawidłowo
	Tacka ociekowa i pojemnik na zużyte kapsułki są pełne wody	Opróżnij tackę ociekową i pojemnik na zużyte kapsułki

6. Specyfikacje techniczne

Produkt: Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
Numer referencyjny produktu: EU01_137646/ EU01_137647

Napięcie: 220-240 V~
Częstotliwość: 50-60 Hz
Moc znamionowa: 1250 W

Zużycie energii przez urządzenie w dowolnym trybie czuwania jest niższe niż 0,3 W.
Czas, po którym urządzenie automatycznie przechodzi w tryb czuwania, wynosi 10 minut; czas, po którym urządzenie automatycznie przechodzi w tryb wyłączenia, wynosi jedną godzinę.

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.
Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria powinny być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Gdy produkt osiągnie koniec swojego cyklu życia, należy wyjąć baterie/akumulatory i oddać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z władzami lokalnymi.
Informacje na temat krajowych systemów recyklingu opakowań i ich oznakowania można znaleźć na naszej stronie internetowej.
Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. Gwarancja i Serwis Techniczny

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności istniejące w momencie dostawy produktu, na warunkach i w terminach określonych w obowiązujących przepisach.
Zaleca się, aby naprawy były wykonywane przez wyspecjalizowany personel.
W przypadku wykrycia problemu z produktem lub pytań, prosimy o kontakt z oficjalnym serwisem technicznym Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. Prawa autorskie

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w niniejszej instrukcji należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości ani w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, transmitowana ani rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. Uproszczona deklaracja zgodności UE

CE Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami obowiązujących przepisów Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany zgodnie z wymaganymi normami bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem internetowym: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Díly a součásti

Obrázek 1

1. Odkapávací miska
2. Držák na malý šálek
3. Podstavec na šálek
4. Zásobník na použité kapsle
5. Dávkovač kávy
6. Páka
7. Tlačítko zapnutí/vypnutí
8. Tlačítko volby/ výběr kávy
9. Tlačítko přípravy
10. Víko nádržky na vodu
11. Nádržka na vodu
12. Nádržka na mléko
13. Dávkovač mléčné pěny
14. Napájecí kabel a zástrčka

Poznámka:
Grafika v tomto návodu jsou schematická znázornění a nemusí se přesně shodovat s produktem.

2. Před použitím

- Tento spotřebič je dodáván v obalu navrženém tak, aby jej chránil během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice. Originální krabici a další obalové materiály si můžete uschovat na bezpečném místě, abyste předešli poškození spotřebiče, pokud jej budete v budoucnu potřebovat přepravit. Pokud se chcete zbavit originálního obalu, ujistěte se, že všechny prvky správně recyklujete.
- Ujistěte se, že jsou všechny díly a součásti součástí balení a v dobrém stavu. Pokud by některý chyběl nebo nebyl v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu Cecotec.

Obsah balení:

- Kávovar na kapsle
- Tento návod k obsluze

- Neodstraňujte sériové číslo výrobku, abyste si v případě potřeby asistence zachovali správnou sledovatelnost vašeho zařízení.

3. Provoz

UPOZORNĚNÍ: Vyvarujte se popálenin! Tento spotřebič během používání generuje teplo a páru. Přijměte nezbytná opatření, abyste předešli riziku popálenin horkou vodou nebo párou, požárům nebo jiným zraněním osob či poškození majetku. Nedotýkejte se horkých částí (kapsle) stroje ihned po použití. Během dávkování nápoje buďte opatrní na možné stříkání horké tekutiny.

UPOZORNĚNÍ: Horké povrchy! Některé části stroje si udržují zbytkové teplo, což znamená, že zůstávají horké i po použití.

UPOZORNĚNÍ: Horké tekutiny! Buďte mimořádně opatrní a nepokoušejte se spotřebič přemisťovat, pokud obsahuje horké tekutiny. Před přemístěním počkejte, dokud zcela nevychladne.

Příprava

1. Před použitím umístěte spotřebič na čistý, rovný a suchý povrch.
2. Vyčistěte kávovar, abyste odstranili veškerý prach nebo zbytky z výrobního procesu. Pro čištění nádržek na vodu a mléko je naplňte čistou vodou až po rysku „Max“ a umístěte šálek nebo nádobu pod dávkovač. Opakovaně stiskněte tlačítko přípravy (bez kapslí ve stroji), dokud celá nádržka vody neprojde strojem.
3. Váš nový kávovar na kapsle je připraven k použití.

Důležité:
Ujistěte se, že používáte správné kapsle. Použití nekompatibilních kapslí může způsobit poruchu, poškození stroje a představovat možná rizika. Před použitím vždy zkontrolujte kompatibilitu.
Před použitím se ujistěte, že jsou nádržka na vodu a nádržka na mléko pevně připevněny ke kávovaru.
Ujistěte se, že je nainstalován zásobník na použité kapsle a že je nastavitelný držák šálku/odkapávací miska správně umístěn pod dávkovačem.

Před přípravou kávy

1. Připojte napájecí kabel do vhodné elektrické zásuvky.
2. Naplňte nádržku na vodu až po označenou úroveň „Max“. Používejte pouze filtrovanou nebo balenou, pitnou, čistou vodu pokojové teploty.
3. Po naplnění se ujistěte, že je nádržka správně umístěna v jednotce a bezpečně zavřete víko.
4. Stiskněte tlačítko Zapnutí/Vypnutí pro zahájení předehřívání stroje. Kontrolky všech tlačítek budou blikat přibližně 30 sekund.
5. Jakmile kontrolky přestanou blikat a svítí, je stroj připraven k použití.
6. Umístěte šálek nebo nádobu pod dávkovač a stiskněte tlačítko přípravy (bez kapsle ve stroji) pro propláchnutí a zahřátí stroje.

Důležité poznámky:

- Horká voda a jiné kapaliny mohou poškodit nádržku a jednotku. Nepoužívejte stroj bez vody; před každým použitím se ujistěte, že je v nádržce dostatek vody.

- Před zahájením přípravy se ujistěte, že jsou všechny komponenty správně sestaveny a na svém místě.

Příprava kávy

1. Připojte stroj do vhodné a uzemněné elektrické zásuvky.
2. Umístěte šálek pod dávkovač kávy. Pokud používáte velký šálek, například na dlouhou kávu, může být nutné odstranit držák na malý šálek/odkapávací misku.
3. Zcela zvedněte páku a vložte kompatibilní kávovou kapsli do určeného prostoru.
4. Bezpečně zavřete páku.

Poznámka: Před přípravou kávy se ujistěte, že je páka pevně zavřená. Pokud se nezavře správně, může být zásobník na použité kapsle plný; před pokračováním jej vyprázdněte.

5. Stiskněte tlačítko pro výběr kávy a zvolte krátkou nebo dlouhou kávu.
6. Stiskněte tlačítko přípravy. Káva se začne dávkovat.
7. Jakmile je káva připravena, otevřete páku, abyste uvolnili použitou kapsli do zásobníku na použité kapsle, a páku opět zavřete.

⚠ Varování: Neotevírejte páku během přípravy kávy, protože to zastaví proces a mohlo by poškodit stroj.

Plnění nádržky na mléko

1. Opatrně vyjměte nádržku na mléko ze stroje.
2. Otevřete víko nádržky a nalijte čerstvé mléko dle vašeho výběru, ujistěte se, že hladina je mezi značkami minima a maxima.
3. Zavřete víko a vraťte nádržku zpět do kávovaru, ujistěte se, že je pevně usazena.
4. Zkontrolujte, zda je výstupní tryska mléka správně zarovnána směrem k odkapávací misce.

Příprava mléka a nápoje

1. Připojte stroj do vhodné a uzemněné elektrické zásuvky.
2. Nastavte odkapávací misku a umístěte šálek pod dávkovač kávy/mléka.
3. Zcela zvedněte páku a vložte kompatibilní kávovou kapsli do přihrádky.
4. Bezpečně zavřete páku.

Poznámka: Ujistěte se, že je páka pevně zavřená. Pokud se nezavře správně, může být zásobník na použité kapsle plný; před pokračováním jej vyprázdněte.

5. Stiskněte tlačítko pro výběr kávy a zvolte svůj oblíbený nápoj.
6. Stiskněte tlačítko přípravy; kontrolka bude blikat přibližně 30 sekund, zatímco se stroj předehřívá. Jakmile se kontrolky ustálí, nápoj se automaticky vydá.

7. Po dokončení otevřete páku, abyste uvolnili použitou kapsli do zásobníku na použité kapsle, a páku opět zavřete.
8. Vyjměte a vyčistěte nádržku na mléko.

Důležité poznámky:

- Před zahájením se ujistěte, že je výstup napěňovače nasměrován k vašemu šálku.
- Pro čištění napěňovače naplňte nádržku na mléko čistou vodou a spusťte funkci napěnění.
- Objem mléčné pěny je pevně stanoven a nelze jej nastavit.
- Před použitím napěňovače se ujistěte, že je hladina mléka na nebo nad minimální značkou. Použití pod minimální úrovní může způsobit poškození.

Další bezpečnostní opatření:

- Pro získání vysoce kvalitní kávy vždy používejte filtrovanou a balenou vodu.
- Po každém použití vyčistěte zásobník na použité kapsle, abyste zabránili znehodnocení zbytkové kávy.
- Počkejte 15 sekund po zastavení stroje, než vyjmete nádržku na vodu, abyste zabránili rozlití.

Režim ECO

- Když je zařízení zapnuto a po dobu 9 minut se neprovádí žádná operace, automaticky přejde do pohotovostního režimu. V tomto okamžiku můžete stisknout libovolné tlačítko pro aktivaci zařízení.
- Když je zařízení zapnuto, pokud se po dobu 30 minut neprovádí žádná operace, automaticky se vypne. Pro zapnutí zařízení je nutné znovu stisknout tlačítko zapnutí/vypnutí.

4. Čištění a údržba

- Vyprazdňování kapslí: Otevřete páku, aby použité kapsle automaticky spadly do zásobníku na použité kapsle.
- Odvápnění: Přidejte vhodné množství odvápňovače do nádržky na vodu a dostatek čisté vody do nádoby na mléko. Střídavě stiskněte tlačítka kávy a páry, dokud se obě nádržky nevyprázdní, poté je naplňte čistou vodou bez odvápňovače, abyste vyčistili zbytky kapaliny. Během procesu vyprázdněte několik nádržek.

Poznámka: V případě, že v šálku zaznamenáte kovové, chemické nebo příliš kyselé chutě, opakujte výše uvedené kroky, dokud nebude vaše zařízení řádně vyčištěno.

- Čištění součástí: Vylijte zbytkovou vodu a vyčistěte držák na malý šálek, odkapávací misku, podstavec na šálek a zásobník na použité kapsle.
- Demontáž nádržky na mléko: Odstraňte víko mléčné nádoby a horní víko nádoby na mléko podle směru uvedeného na obrázku 2.

- Vnitřní čištění: Demontujte vnitřní části podle pokynů na obrázku 3 a vyčistěte zbytkové mléko vodou, abyste zabránili fermentaci.
- Opětovná montáž: Po vyčištění vložte trubku postupně do trubky, nainstalujte šikmou linku do horního krytu nádoby na mléko do spodního krytu nádoby na mléko a zatlačte, abyste ji zajistili. Poté vložte celou sestavu do nádoby na mléko. Obr. 4

Obrázek 4

1. Trubka
2. Horní kryt nádoby na mléko

5. Řešení problémů

Tato část představuje nejčastější problémy, se kterými se můžete setkat při používání tohoto zařízení. Pokud váš problém zde není uveden, nebo pokud je uveden a přetrvává, přestaňte zařízení používat, odpojte napájecí kabel ze zásuvky a kontaktujte oficiální technickou podporu Cecotec.
Za žádných okolností se nepokoušejte toto zařízení opravovat nebo rozebírat sami. Toto zařízení neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné díly.

Problém	Důvod	Řešení
Stroj se nezapne	Nepřipojili jste napájecí zástrčku	Připojte napájecí zástrčku do elektrické zásuvky
	Nestiskli jste tlačítko zapnutí/vypnutí	Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí pro zapnutí stroje
	Pokud se nejedná o žádný z výše uvedených případů, kontaktujte oficiální technickou podporu Cecotec.	
Není káva	Nedostatek vody v nádržce	Naplňte nádržku na vodu pitnou vodou
Káva není dostatečně horká	Šálek je studený	Předehřejte šálek horkou vodou
	Káva je studená	Připravte 1-2 dlouhé kávy s horkou vodou (nevkládejte kapsli) pro zahřátí stroje před přípravou kávy

Únik vody kolem základny stroje	Nádržka na vodu není správně vložena	Vložte nádržku na vodu správně
	Odkapávací miska a zásobník na použité kapsle jsou plné vody	Vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na použité kapsle

6. Technické specifikace

Produkt: Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
Referenční číslo produktu: EU01_137646/ EU01_137647

Napětí: 220-240 V~
Frekvence: 50-60 Hz
Jmenovitý výkon: 1250 W

Spotřeba energie spotřebiče v jakémkoli pohotovostním režimu je nižší než 0,3 W.
Doba, po které se spotřebič automaticky přepne do pohotovostního režimu, je 10 minut; doba, po které se spotřebič automaticky přepne do režimu vypnutí, je jedna hodina.

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.
Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol znamená, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Když tento výrobek dosáhne konce své životnosti, musíte vyjmout baterie/akumulátory a odevzdat jej na sběrné místo určené místními úřady.
Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace vašich elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se měl spotřebitel obrátit na místní úřady.
Informace o národních systémech recyklace obalů a jejich označení naleznete na našich webových stránkách.
Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

8. Záruka a servis

Cecotec odpovídá uživateli nebo konečnému spotřebiteli za jakoukoli neshodu, která existuje v okamžiku dodání produktu, v souladu s podmínkami a lhůtami stanovenými platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl specializovaný personál.
Pokud zjistíte problém s produktem nebo máte dotaz, kontaktujte oficiální technickou podporu Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

9. Autorská práva

Práva duševního vlastnictví k textům tohoto návodu náleží společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ani zčásti, ani v celku, reprodukován, ukládán v systému pro vyhledávání, přenášen nebo distribuován žádným způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopií, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. Zjednodušené EU prohlášení o shodě

CE Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení platných předpisů v Evropské unii. Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění EU prohlášení o shodě naleznete na následující webové adrese: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Alkatrészek és komponensek

1. ábra
2. Csepptálca
3. Kis csészetartó
4. Csészetartó alap
5. Használt kapszulatartó
6. Kávékifolyó
7. Kar
8. Be/ki gomb
9. Választógomb / kávéválasztás
10. Elkészítés gomb
11. Víztartály fedele
12. Víztartály
13. Tejtartály
14. Tejhabosító kifolyó
15. Tápkábel és dugó

Megjegyzés:
A kézikönyvben található ábrák sematikus ábrázolások, és nem feltétlenül egyeznek meg pontosan a termékkel.

2. Használat előtt

- Ez a készülék olyan csomagolással rendelkezik, amelyet a szállítás során történő védelemre terveztek. Vegye ki a készüléket a dobozából. Az eredeti dobozt és a csomagolás egyéb elemeit biztonságos helyen tárolhatja, hogy megakadályozza a készülék károsodását, ha a jövőben szállítani kell. Ha meg kívánja semmisíteni az eredeti csomagolást, győződjön meg arról, hogy minden elemet megfelelően újrahasznosít.
- Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és komponens megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy nem jó állapotban van, azonnal lépjen kapcsolatba a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával.

A doboz tartalma:

- Kapszulás kávéfőző
- Ez a használati útmutató

- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés megfelelő nyomon követhetősége biztosított legyen segítségkérés esetén.

3. Működés

VIGYÁZAT: Kerülje el az égési sérüléseket! Ez a készülék használat közben hőt és gőzt termel. Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket a forró víz vagy gőz fröccsenése, tűz, egyéb személyi sérülések vagy anyagi károk okozta égési sérülések kockázatának megelőzése érdekében. Ne érintse meg a gép forró részeit (patron) közvetlenül használat után. Az ital adagolása közben legyen óvatos a forró folyadék esetleges fröccsenésével.

VIGYÁZAT: Forró felületek! A gép egyes részei maradékhőt tartanak, ami azt jelenti, hogy használat után is forróak maradnak.

VIGYÁZAT: Forró folyadékok! Legyen rendkívül óvatos, és ne próbálja meg mozgatni a készüléket, ha forró folyadékot tartalmaz. Várja meg, amíg teljesen kihűl, mielőtt mozgatja.

Elkészítés

1. Használat előtt helyezze a készüléket tiszta, sík és száraz felületre.
2. Tisztítsa meg a kávéfőzőt, hogy eltávolítsa a gyártási folyamatból származó port vagy maradványokat. A víz- és tejtartályok tisztításához töltse fel őket tiszta vízzel a „Max" jelzésig, és helyezzen egy csészét vagy edényt az adagoló alá. Nyomja meg ismételten az elkészítés gombot (kapszula nélkül a gépben), amíg egy teljes víztartály át nem folyt a gépen.
3. Az új kapszulás kávéfőzője készen áll a használatra.

Fontos:
Győződjön meg arról, hogy a megfelelő kapszulákat használja. Az inkompatibilis kapszulák használata hibás működést okozhat, károsíthatja a gépet és potenciális kockázatokat jelenthet. Használat előtt mindig ellenőrizze a kompatibilitást.
Használat előtt győződjön meg arról, hogy a víztartály és a tejtartály szorosan rögzítve van a kávéfőzőhöz.
Győződjön meg arról, hogy a használt kapszulatartó be van helyezve, és az állítható csészetartó/csepptálca megfelelően van elhelyezve az adagoló alatt.

Kávé elkészítése előtt

1. Csatlakoztassa a tápkábelt egy megfelelő hálózati aljzathoz.
2. Töltse fel a víztartályt a jelzett „Max" szintig. Csak szűrt vagy palackozott, iható, tiszta és szobahőmérsékletű vizet használjon.
3. Miután megtöltötte, győződjön meg arról, hogy a tartály megfelelően van elhelyezve az egységben, és biztonságosan zárja le a fedelet.
4. Nyomja meg a Be/Ki gombot a gép előmelegítésének megkezdéséhez. Az összes gomb jelzőfénye körülbelül 30 másodpercig villogni fog.
5. Amint a jelzőfények abbahagyják a villogást és folyamatosan világítanak, a gép készen áll a használatra.
6. Helyezzen egy csészét vagy edényt az adagoló alá, és nyomja meg az elkészítés gombot (kapszula nélkül a gépben) a gép öblítéséhez és felmelegítéséhez.

Fontos megjegyzések:

- A forró víz és más folyadékok károsíthatják a tartályt és az egységet. Ne használja a gépet víz nélkül; győződjön meg arról, hogy minden használat előtt elegendő víz van a tartályban.
- Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész megfelelően össze van szerelve és a helyén van, mielőtt elkezdi az elkészítést.

Kávé elkészítése

1. Csatlakoztassa a gépet egy megfelelő, földelt hálózati aljzathoz.
2. Helyezze a csészét a kávékifolyó alá. Ha nagy csészét használ, például hosszú kávéhoz, szükség lehet a kis csészetartó/csepptálca eltávolítására.
3. Emelje fel teljesen a kart, és helyezzen be egy kompatibilis kávékapszulát a kijelölt rekeszbe.
4. Zárja le biztonságosan a kart.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a kar szorosan zárva van, mielőtt elkészíti a kávét. Ha nem záródik megfelelően, a használt kapszulatartó megtelt lehet; ürítse ki, mielőtt folytatja.

5. Nyomja meg a kávéválasztó gombot, és válasszon rövid vagy hosszú kávét.
6. Nyomja meg az elkészítés gombot. A kávé adagolása megkezdődik.
7. Miután a kávé elkészült, nyissa ki a kart, hogy a használt kapszula a használt kapszulatartóba essen, majd zárja vissza a kart.

⚠ Figyelmeztetés: Ne nyissa ki a kart a kávé elkészítése közben, mert ez leállítja a folyamatot és károsíthatja a gépet.

Tejtartály feltöltése

1. Óvatosan vegye ki a tejtartályt a gépből.
2. Nyissa ki a tartály fedelét, és öntsön bele friss tejet tetszése szerint, ügyelve arra, hogy a szint a minimális és maximális jelzések között legyen.
3. Zárja le a fedelet, és helyezze vissza a tartályt a kávéfőzőbe, ügyelve arra, hogy szorosan illeszkedjen.
4. Ellenőrizze, hogy a tejkifolyó fúvókája megfelelően van-e a csepptálca felé igazítva.

Tej és ital elkészítése

1. Csatlakoztassa a gépet egy megfelelő, földelt hálózati aljzathoz.
2. Állítsa be a csepptálcát, és helyezze a csészét a kávé/tej adagoló alá.
3. Emelje fel teljesen a kart, és helyezzen be egy kompatibilis kávékapszulát a rekeszbe.
4. Zárja le biztonságosan a kart.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a kar szorosan zárva van. Ha nem záródik megfelelően, a használt kapszulatartó megtelt lehet; ürítse ki, mielőtt folytatja.

5. Nyomja meg a kávéválasztó gombot a kedvenc italának kiválasztásához.
6. Nyomja meg az elkészítés gombot; a jelzőfény körülbelül 30 másodpercig villogni fog, amíg a gép előmelegszik. Amint a jelzőfények stabilizálódnak, az ital automatikusan adagolódik.
7. Befejezésül nyissa ki a kart, hogy a használt kapszula a használt kapszulatartóba essen, majd zárja vissza a kart.
8. Vegye ki és tisztítsa meg a tejtartályt.

Fontos megjegyzések:

- Mielőtt elkezdi, győződjön meg arról, hogy a habosító kimenete a csésze felé néz.
- A habosító tisztításához töltse fel a tejtartályt tiszta vízzel, és futtassa a habosító funkciót.
- A tejhabosító térfogata rögzített, és nem állítható.
- Győződjön meg arról, hogy a tej szintje a minimális jelzésen vagy afelett van, mielőtt használná a habosítót. A minimális szint alatti használat károsodást okozhat.

További óvintézkedések:

- A kiváló minőségű kávé érdekében mindig szűrt és palackozott vizet használjon.
- Minden használat után tisztítsa meg a használt kapszulatartót, hogy elkerülje a maradék kávé romlását.
- Várjon 15 másodpercet, miután a gép leállt, mielőtt eltávolítja a víztartályt, hogy elkerülje a kiömlést.

ECO mód

- Ha a készülék be van kapcsolva, és 9 percen belül nem történik művelet, automatikusan készenléti módba lép. Ekkor bármely gomb megnyomásával aktiválhatja a készüléket.
- Ha a készülék be van kapcsolva, és 30 percen belül nem történik művelet, automatikusan kikapcsol. A készülék bekapcsolásához ismét meg kell nyomni a be/ki gombot.

4. Tisztítás és karbantartás

- Kapszulák ürítése: Nyissa ki a kart, hogy a használt kapszulák automatikusan a használt kapszulatartóba essenek.
- Vízkőmentesítés: Adjon megfelelő mennyiségű vízkőoldót a víztartályba, és elegendő tiszta vizet a tejtartályba. Nyomja meg felváltva a kávé és gőz gombokat, amíg mindkét tartály ki nem ürül, majd töltse fel őket tiszta vízzel, vízkőoldó nélkül, hogy megtisztítsa a folyadékból visszamaradt maradványokat. A folyamat során ürítsen ki több tartályt.

Megjegyzés: Ha fémes, kémiai vagy túlzottan savanyú ízeket észlel a csészében, ismételje meg a fenti utasításokat többször, amíg a berendezés megfelelően meg nem tisztul.

- Alkatrészek tisztítása: Öntse ki a maradék vizet, és tisztítsa meg a kis csészetartót, a csepptálcát, a csészetartó alapot és a használt kapszulatartót.
- Tejtartály szétszerelése: Távolítsa el a tejtartály fedelét és a tejtartály felső fedelét a 2. ábrán jelzett irány szerint.
- Belső tisztítás: Szerelje szét a belső részeket a 3. ábra utasításai szerint, és tisztítsa meg a maradék tejet vízzel a fermentáció elkerülése érdekében.
- Összeszerelés: Tisztítás után helyezze be a csövet sorrendben a csőbe, szerelje be a ferde vonalat a tejtartály felső fedelébe a tejtartály alsó fedelébe, és nyomja meg a rögzítéshez. Ezután helyezze be az egész szerelvényt a tejtartályba. 4. ábra

4. ábra
5. Cső
6. Tejtartály felső fedele

5. Hibaelhárítás

Ez a szakasz a készülék használata során felmerülő leggyakoribb problémákat mutatja be. Ha a problémája nem szerepel itt, vagy szerepel, de továbbra is fennáll, hagyja abba a berendezés használatát, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és lépjen kapcsolatba a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával.
Semmilyen körülmények között ne próbálja meg saját maga megjavítani vagy szétszerelni ezt a berendezést. Ez a berendezés nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.

Probléma	Ok	Megoldás
A gép nem kapcsol be	Nem csatlakoztatta a tápkábelt	Csatlakoztassa a tápkábelt a konnektorba
	Nem nyomta meg a be/ki gombot	Nyomja meg a be/ki gombot a gép bekapcsolásához
	Ha a fentiek közül egyik sem áll fenn, lépjen kapcsolatba a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával.	
Nincs kávé	Nincs víz a tartályban	Töltse fel a víztartályt ivóvízzel
A kávé nem elég forró	A csésze hideg	Melegítse elő a csészét forró vízzel

	A kávé hideg	Készítsen 1-2 hosszú kávét forró vízzel (ne helyezzen be kapszulát) a gép felmelegítéséhez kávé elkészítése előtt
Vízszivárgás a gép alja körül	A víztartály nincs megfelelően behelyezve	Helyezze be megfelelően a víztartályt
	A csepptálca és a használt kapszulatartó tele van vízzel	Ürítse ki a csepptálcát és a használt kapszulatartót

6. Műszaki adatok

Termék: Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
Termék hivatkozási száma: EU01_137646/ EU01_137647

Feszültség: 220-240 V~
Frekvencia: 50-60 Hz
Névleges teljesítmény: 1250 W

A készülék energiafogyasztása bármely készenléti üzemmódban kevesebb, mint 0,3 W.
A készülék automatikus készenléti üzemmódba kapcsolásának ideje 10 perc; a készülék automatikus kikapcsolásának ideje egy óra.

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.
Kínában gyártva | Spanyolországban tervezve

7. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az alkalmazandó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor ez a termék eléri élettartama végét, ki kell vennie az elemeket/akkumulátorokat, és el kell vinnie egy, a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.
Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy a hozzájuk tartozó akkumulátorok ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjáról részletes információkért a fogyasztónak fel kell vennie a kapcsolatot a helyi hatóságokkal.
A nemzeti csomagolás-újrahasznosítási rendszerekről és azok jelöléséről szóló információkat we-

boldalunkon találja.
A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

8. Garancia és szerviz

A Cecotec felelősséget vállal a felhasználóval vagy végfelhasználóval szemben a termék átadásakor fennálló bármely meg nem felelésért az alkalmazandó jogszabályokban meghatározott feltételek és határidők szerint.
Javasoljuk, hogy a javításokat szakember végezze.
Ha hibát észlel a termékkel kapcsolatban, vagy kérdése van, lépjen kapcsolatba a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával a +34 96 321 07 28 telefonszámon.

9. Szerzői jog

A jelen kézikönyv szövegeinek szellemi tulajdonjogai a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. tulajdonát képezik. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma sem részben, sem egészben nem reprodukálható, nem tárolható visszakereső rendszerben, nem továbbítható és nem terjeszthető semmilyen eszközzel (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, felvétel vagy hasonló) a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. előzetes engedélye nélkül.

10. Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat

CE A Cecotec Innovaciones ezúton kijelenti, hogy ez a termék megfelel az Európai Unióban alkalmazandó előírások alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Parçalar ve Bileşenler

Şekil 1

1. Damlama Tepsisi
2. Küçük Fincan Desteği
3. Fincan Tabanı
4. Kullanılmış Kapsül Haznesi
5. Kahve Dağıtıcısı
6. Kol
7. Açma/Kapama Düğmesi
8. Seçim Düğmesi/ Kahve Seçimi
9. Hazırlama Düğmesi
10. Su Tankı Kapağı
11. Su Tankı
12. Süt Tankı
13. Süt Köpürtücü Dağıtıcısı
14. Güç Kablosu ve Fiş

Not:
Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünle tam olarak eşleşmeyebilir.

2. Kullanmadan Önce

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaja sahiptir. Cihazı kutusundan çıkarın. Cihazı gelecekte taşımanız gerekirse, hasarları önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj öğelerini güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.
- Tüm parça ve bileşenlerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun. Herhangi bir parça eksikse veya iyi durumda değilse, derhal Cecotec Resmi Teknik Servisi ile iletişime geçin.

Kutu İçeriği:

- Kapsüllü Kahve Makinesi
- Bu kullanım kılavuzu

- Destek talep etmeniz durumunda ekipmanınızın doğru takibini sağlamak için ürünün seri numarasını çıkarmayın.

3. Çalıştırma

DİKKAT: Yanıklardan kaçının! Bu cihaz kullanım sırasında ısı ve buhar üretir. Sıcak su veya buhar sıçramaları, yangınlar veya diğer kişisel yaralanmalar veya maddi hasarlar nedeniyle yanık riskini önlemek için gerekli önlemleri alın. Makinenin sıcak parçalarına (kartuş) kullanımdan hemen sonra dokunmayın. İçecek dağıtılırken, olası sıcak sıvı sıçramalarına dikkat edin.

DİKKAT: Sıcak yüzeyler! Makinenin bazı parçaları artık ısıyı korur, bu da kullanımdan sonra sıcak kaldıkları anlamına gelir.

DİKKAT: Sıcak sıvılar! Aşırı dikkatli olun ve sıcak sıvılar içerdiğinde cihazı hareket ettirmeye çalışmayın. Taşımadan önce tamamen soğumasını bekleyin.

Hazırlık

1. Cihazı kullanmadan önce temiz, düz ve kuru bir yüzeye yerleştirin.
2. Üretim sürecinden kalan toz veya kalıntıları gidermek için kahve makinesini temizleyin. Su ve süt tanklarını temizlemek için, bunları "Max" çizgisine kadar temiz suyla doldurun ve dağıtıcının altına bir fincan veya kap yerleştirin. Bir tam tank su makineden geçene kadar hazırlama düğmesine art arda basın (makinede kapsül olmadan).
3. Yeni kapsüllü kahve makineniz kullanıma hazırdır.

Önemli:
Doğru kapsülleri kullandığınızdan emin olun. Uyumsuz kapsüller kullanmak arızaya neden olabilir, makineye zarar verebilir ve olası riskler oluşturabilir. Kullanmadan önce daima uyumluluğu kontrol edin.
Kullanmadan önce, su tankının ve süt tankının kahve makinesine sıkıca takıldığından emin olun. Kullanılmış kapsül haznesinin takılı olduğundan ve ayarlanabilir fincan desteği/damlama tepsisinin dağıtıcının altına doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun.

Kahve Hazırlamadan Önce

1. Güç kablosunu uygun bir elektrik prizine takın.
2. Su tankını belirtilen "Max" seviyesine kadar doldurun. Sadece filtrelenmiş veya şişelenmiş, içilebilir, temiz ve oda sıcaklığında su kullanın.
3. Doldurulduktan sonra, tankın üniteye doğru şekilde yerleştirildiğinden ve kapağın güvenli bir şekilde kapatıldığından emin olun.
4. Makinenin ön ısıtmasını başlatmak için Açma/Kapama düğmesine basın. Tüm düğmelerin ışıkları yaklaşık 30 saniye boyunca yanıp sönecektir.
5. Işıklar yanıp sönmeyi bıraktığında ve ışıklar yandığında, makine kullanıma hazır olacaktır.
6. Dağıtıcının altına bir fincan veya kap yerleştirin ve makineyi durulamak ve ısıtmak için hazırlama düğmesine basın (makinede kapsül olmadan).

Önemli Notlar:

- Sıcak su ve diğer sıvılar tanka ve üniteye zarar verebilir. Makineyi susuz kullanmayın; her kullanımdan önce tankta yeterli su olduğundan emin olun.

- Hazırlığa başlamadan önce tüm bileşenlerin iyi monte edildiğinden ve yerinde olduğundan emin olun.

Kahve Hazırlama

1. Makineyi uygun ve topraklı bir elektrik prizine takın.
2. Fincanınızı kahve dağıtıcısının altına yerleştirin. Uzun kahve gibi büyük bir fincan kullanıyorsanız, küçük fincan desteğini/damlama tepsisini çıkarmanız gerekebilir.
3. Kolu tamamen kaldırın ve belirlenen bölmeye uyumlu bir kahve kapsülü yerleştirin.
4. Kolu güvenli bir şekilde kapatın.

Not: Kahve hazırlamadan önce kolun sıkıca kapalı olduğundan emin olun. Düzgün kapanmazsa, kullanılmış kapsül bölmesi dolu olabilir; devam etmeden önce boşaltın.

5. Kahve seçim düğmesine basın ve kısa veya uzun kahve seçin.
6. Hazırlama düğmesine basın. Kahve dağıtılmaya başlayacaktır.
7. Kahve servis edildikten sonra, kullanılmış kapsülü kullanılmış kapsül haznesine bırakmak için kolu açın ve kolu tekrar kapatın.

⚠ Uyarı: Kahve hazırlama sırasında kolu açmayın, bu işlemi durdurur ve makineye zarar verebilir.

Süt Tankını Doldurma

1. Süt tankını makineden dikkatlice çıkarın.
2. Tankın kapağını açın ve seçtiğiniz taze sütü dökün, seviyenin minimum ve maksimum işaretleri arasında olduğundan emin olun.
3. Kapağı kapatın ve tankı kahve makinesine geri yerleştirin, sıkıca oturduğundan emin olun.
4. Süt çıkış ağzının damlama tepsisine doğru hizalandığından emin olun.

Süt ve İçecek Hazırlama

1. Makineyi uygun ve topraklı bir elektrik prizine takın.
2. Damlama tepsisini ayarlayın ve fincanınızı kahve/süt dağıtıcısının altına yerleştirin.
3. Kolu tamamen kaldırın ve bölmeye uyumlu bir kahve kapsülü yerleştirin.
4. Kolu güvenli bir şekilde kapatın.

Not: Kolun sıkıca kapalı olduğundan emin olun. Düzgün kapanmazsa, kullanılmış kapsül bölmesi dolu olabilir; devam etmeden önce boşaltın.

5. Favori içeceğinizi seçmek için kahve seçim düğmesine basın.
6. Hazırlama düğmesine basın; makine ön ısıtma yaparken ışık yaklaşık 30 saniye boyunca yanıp sönecektir. Işıklar sabitlendiğinde, içecek otomatik olarak dağıtılacaktır.

7. Bittiğinde, kullanılmış kapsülü kullanılmış kapsül haznesine bırakmak için kolu açın ve kolu tekrar kapatın.
8. Süt tankını çıkarın ve temizleyin.

Önemli Notlar:

- Başlamadan önce köpürtücü çıkışının fincanınıza doğru baktığından emin olun.
- Köpürtücüyü temizlemek için süt tankını temiz suyla doldurun ve köpürtme işlevini çalıştırın.
- Süt köpürtücünün hacmi sabittir ve ayarlanamaz.
- Köpürtücüyü kullanmadan önce süt seviyesinin minimum işaretinde veya üzerinde olduğundan emin olun. Minimum seviyenin altında kullanmak hasara neden olabilir.

Ek Önlemler:

- Yüksek kaliteli kahve elde etmek için daima filtrelenmiş ve şişelenmiş su kullanın.
- Kalan kahvenin bozulmasını önlemek için her kullanımdan sonra kullanılmış kapsül haznesini temizleyin.
- Dökülmeleri önlemek için makine durduktan sonra su tankını çıkarmadan önce 15 saniye bekleyin.

ECO Modu

- Cihaz açıkken ve 9 dakika boyunca hiçbir işlem yapılmadığında, otomatik olarak bekleme moduna geçecektir. Bu durumda, cihazı etkinleştirmek için herhangi bir düğmeye basabilirsiniz.
- Cihaz açıkken, 30 dakika boyunca hiçbir işlem yapılmazsa, otomatik olarak kapanacaktır. Cihazı açmak için açma/kapama düğmesine tekrar basılmalıdır.

4. Temizlik ve Bakım

- Kapsül Boşaltma: Kullanılmış kapsüllerin otomatik olarak kullanılmış kapsül haznesine düşmesi için kolu açın.
- Kireç Çözme: Su tankına uygun miktarda kireç çözücü ve süt haznesine yeterli miktarda temiz su ekleyin. Her iki hazne boşalana kadar kahve ve buhar düğmelerine dönüşümlü olarak basın, ardından kalan sıvı kalıntılarını temizlemek için bunları temiz suyla ve kireç çözücü olmadan doldurun. İşlem sırasında birkaç hazneyi boşaltın.

Not: Fincanda metalik, kimyasal veya aşırı asidik tatlar fark ederseniz, ekipmanınızı doğru şekilde temizleyene kadar yukarıdaki talimatları tekrarlayın.

- Bileşen Temizliği: Atık suyu boşaltın ve küçük fincan desteğini, damlama tepsisini, fincan tabanını ve kullanılmış kapsül haznesini temizleyin.
- Süt Tankının Sökülmesi: Şekil 2'de belirtilen yöne göre süt kutusu kapağını ve süt haznesinin üst kapağını çıkarın.

- İç Temizlik: Şekil 3'teki talimatları izleyerek iç parçaları sökün ve fermantasyonu önlemek için kalan sütü suyla temizleyin.
- Yeniden Montaj: Temizledikten sonra, boruyu sırayla boruya takın, eğimli hattı süt haznesinin üst kapağına, süt haznesinin alt kapağına takın ve sabitlemek için bastırın. Ardından, tüm düzeneği süt haznesine yerleştirin. Şekil 4

Şekil 4

1. Boru
2. Süt Haznesinin Üst Kapağı

5. Sorun Giderme

Bu bölüm, bu cihazı kullanırken karşılaşabileceğiniz en yaygın sorunları sunar. Sorununuz burada listelenmemişse veya listelenmiş olmasına rağmen devam ediyorsa, ekipmanı kullanmayı bırakın, güç kablosunu prizden çekin ve Cecotec Resmi Teknik Servisi ile iletişime geçin.
Hiçbir koşulda bu ekipmanı kendi başınıza onarmaya veya sökmeye çalışmamalısınız. Bu ekipman, kullanıcı tarafından onarılabilir parça içermemektedir.

Sorun	Neden	Çözüm
Makine açılmıyor	Güç fişini takmadınız	Güç fişini elektrik prizine takın
	Açma/kapama düğmesine basmadınız	Makineyi açmak için açma/kapama düğmesine basın
	Yukarıdaki durumlardan hiçbiri değilse, Cecotec Resmi Teknik Servisi ile iletişime geçin.	
Kahve yok	Tankta su eksikliği	Su tankını içme suyuyla doldurun
Kahve yeterince sıcak değil	Fincan soğuk	Fincanı sıcak suyla önceden ısıtın
	Kahve soğuk	Kahve hazırlamadan önce makineyi ısıtmak için sıcak suyla 1-2 uzun kahve hazırlayın (kapsül takmayın)

Makinenin tabanı etrafında su sızıntısı	Su tankı doğru takılmamış	Su tankını doğru şekilde takın
	Damlama tepsisi ve kullanılmış kapsül haznesi suyla dolu	Damlama tepsisini ve kullanılmış kapsül haznesini boşaltın

6. Teknik Özellikler

Ürün: Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
Ürün Referansı: EU01_137646/ EU01_137647

Voltaj: 220-240 V~
Frekans: 50-60 Hz
Nominal Güç: 1250 W

Cihazın herhangi bir bekleme modundaki enerji tüketimi 0,3 W'tan azdır.
Cihazın otomatik olarak bekleme moduna geçtiği süre 10 dakikadır; cihazın otomatik olarak kapanma moduna geçtiği süre bir saattir.

Ürün kalitesini artırmak amacıyla teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretilmiştir | İspanya'da Tasarlanmıştır

7. Elektrikli ve Elektronik Cihazların Geri Dönüşümü

Bu sembol, yürürlükteki düzenlemelere göre ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna geldiğinde, pilleri/bataryaları/akümülatörleri çıkarmanız ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmeniz gerekmektedir.
Elektrikli ve elektronik cihazlarınızı ve/veya ilgili pilleri en uygun şekilde nasıl atacağınız hakkında ayrıntılı bilgi almak için tüketicinin yerel yetkililerle iletişime geçmesi gerekmektedir.
Ulusal ambalaj geri dönüşüm sistemleri ve işaretlemeleri hakkındaki bilgileri web sitemizden inceleyebilirsiniz.
Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

8. Garanti ve Teknik Servis

Cecotec, ürünün teslimatı anında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı kullanıcıya veya nihai tüketiciye, yürürlükteki mevzuatın belirlediği şartlar, koşullar ve süreler dahilinde yanıt

verecektir.
Onarımların uzman personel tarafından yapılması tavsiye edilir.
Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, +34 96 321 07 28 numaralı telefondan Cecotec resmi Teknik Destek servisiyle iletişime geçin.

9. Telif Hakkı

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmaksızın hiçbir şekilde (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir geri alma sisteminde saklanamaz, iletilemez veya dağıtılamaz.

10. Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı

İşbu belgeyle, Cecotec Innovaciones, bu ürünün Avrupa Birliği'nde geçerli yönetmeliklerin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metnine aşağıdaki web adresinden ulaşılabilir: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Εξαρτήματα και μέρη

Εικόνα 1

1. Δίσκος συλλογής υγρών
2. Βάση για μικρό φλιτζάνι
3. Βάση για φλιτζάνι
4. Δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών
5. Διανομέας καφέ
6. Μοχλός
7. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
8. Κουμπί επιλογής/ επιλογή καφέ
9. Κουμπί παρασκευής
10. Καπάκι δοχείου νερού
11. Δοχείο νερού
12. Δοχείο γάλακτος
13. Διανομέας αφρογαλομηχανής
14. Καλώδιο τροφοδοσίας και φις

Σημείωση:
Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν.

2. Πριν από τη χρήση

- Αυτή η συσκευή διαθέτει συσκευασία σχεδιασμένη για την προστασία της κατά τη μεταφορά. Βγάλτε τη συσκευή από το κουτί της. Μπορείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και άλλα στοιχεία της συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή εάν χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι ανακυκλώνετε όλα τα στοιχεία σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και είναι σε καλή κατάσταση. Εάν λείπει κάποιο ή δεν είναι σε καλή κατάσταση, επικοινωνήστε αμέσως με την Επίσημη Τεχνική Υπηρεσία της Cecotec.

Περιεχόμενα συσκευασίας:

- Μηχανή καφέ με κάψουλες
- Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών

- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό του προϊόντος, ώστε να διατηρείται η σωστή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε υποστήριξη.

3. Λειτουργία

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε τα εγκαύματα! Αυτή η συσκευή παράγει θερμότητα και ατμό κατά τη χρήση. Λάβετε τις απαραίτητες προφυλάξεις για να αποτρέψετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων από πιτσιλιές ζεστού νερού ή ατμού, πυρκαγιές ή άλλους προσωπικούς τραυματισμούς ή υλικές ζημιές. Μην αγγίζετε τα ζεστά μέρη (κάψουλα) της μηχανής αμέσως μετά τη χρήση. Κατά τη διανομή του ροφήματος, προσέξτε για πιθανές πιτσιλιές ζεστού υγρού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Καυτές επιφάνειες! Ορισμένα μέρη της μηχανής διατηρούν υπολειπόμενη θερμότητα, πράγμα που σημαίνει ότι παραμένουν ζεστά μετά τη χρήση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Καυτά υγρά! Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί και μην επιχειρήσετε να μετακινήσετε τη συσκευή όταν περιέχει καυτά υγρά. Περιμένετε να κρυώσει εντελώς πριν τη μετακινήσετε.

Προετοιμασία

1. Τοποθετήστε τη συσκευή σε καθαρή, επίπεδη και στεγνή επιφάνεια πριν τη χρήση.
2. Καθαρίστε την καφετιέρα για να αφαιρέσετε τυχόν σκόνη ή υπολείμματα από τη διαδικασία κατασκευής. Για να καθαρίσετε τα δοχεία νερού και γάλακτος, γεμίστε τα με καθαρό νερό μέχρι τη γραμμή «Max» και τοποθετήστε ένα φλιτζάνι ή δοχείο κάτω από τον διανομέα. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί παρασκευής (χωρίς κάψουλες στη μηχανή) μέχρι να περάσει ένα πλήρες δοχείο νερού από τη μηχανή.
3. Η νέα σας καφετιέρα με κάψουλες είναι έτοιμη για χρήση.

Σημαντικό:
Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τις σωστές κάψουλες. Η χρήση μη συμβατών καψουλών μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία, να καταστρέψει τη μηχανή και να παρουσιάσει πιθανούς κινδύνους. Ελέγχετε πάντα τη συμβατότητα πριν τη χρήση.
Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το δοχείο νερού και το δοχείο γάλακτος είναι καλά στερεωμένα στην καφετιέρα.
Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών είναι εγκατεστημένο και ότι η ρυθμιζόμενη βάση φλιτζανιού/δίσκος συλλογής υγρών είναι σωστά τοποθετημένη κάτω από τον διανομέα.

Πριν την παρασκευή καφέ

1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε κατάλληλη πρίζα.
2. Γεμίστε το δοχείο νερού μέχρι το αναγραφόμενο επίπεδο «Max». Χρησιμοποιήστε μόνο φιλτραρισμένο ή εμφιαλωμένο, πόσιμο, καθαρό νερό σε θερμοκρασία δωματίου.
3. Μόλις γεμίσει, βεβαιωθείτε ότι το δοχείο είναι σωστά τοποθετημένο στη μονάδα και κλείστε το καπάκι με ασφάλεια.
4. Πατήστε το κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης για να ξεκινήσει η προθέρμανση της μηχανής. Οι λυχνίες όλων των κουμπιών θα αναβοσβήνουν για περίπου 30 δευτερόλεπτα.
5. Μόλις οι λυχνίες σταματήσουν να αναβοσβήνουν και παραμείνουν αναμμένες, η μηχανή θα είναι έτοιμη για χρήση.
6. Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι ή δοχείο κάτω από τον διανομέα και πατήστε το κουμπί παρασκευής (χωρίς κάψουλα στη μηχανή) για να ξεπλύνετε και να ζεστάνετε τη μηχανή.

Σημαντικές σημειώσεις:

- Το ζεστό νερό και άλλα υγρά μπορεί να καταστρέψουν το δοχείο και τη μονάδα. Μην χρησιμοποιείτε τη μηχανή χωρίς νερό. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετό νερό στο δοχείο πριν από κάθε χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σωστά συναρμολογημένα και στη θέση τους πριν ξεκινήσετε την παρασκευή.

Παρασκευή καφέ

1. Συνδέστε τη μηχανή σε κατάλληλη και γειωμένη πρίζα.
2. Τοποθετήστε το φλιτζάνι σας κάτω από τον διανομέα καφέ. Εάν χρησιμοποιείτε ένα μεγάλο φλιτζάνι, όπως για έναν μακρύ καφέ, μπορεί να χρειαστεί να αφαιρέσετε τη βάση για μικρό φλιτζάνι/δίσκο συλλογής υγρών.
3. Σηκώστε εντελώς τον μοχλό και εισάγετε μια συμβατή κάψουλα καφέ στην καθορισμένη θήκη.
4. Κλείστε τον μοχλό με ασφάλεια.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός είναι καλά κλεισμένος πριν την παρασκευή του καφέ. Εάν δεν κλείσει σωστά, η θήκη χρησιμοποιημένων καψουλών μπορεί να είναι γεμάτη. Αδειάστε την πριν συνεχίσετε.

5. Πατήστε το κουμπί επιλογής καφέ και επιλέξτε μεταξύ μικρού ή μεγάλου.
6. Πατήστε το κουμπί παρασκευής. Ο καφές θα αρχίσει να διανέμεται.
7. Μόλις σερβιριστεί ο καφές, ανοίξτε τον μοχλό για να απελευθερώσετε την χρησιμοποιημένη κάψουλα στο δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών και κλείστε ξανά τον μοχλό.

⚠ Προειδοποίηση: Μην ανοίγετε τον μοχλό κατά την παρασκευή του καφέ, καθώς αυτό θα σταματήσει τη διαδικασία και μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη μηχανή.

Πλήρωση του δοχείου γάλακτος

1. Αφαιρέστε προσεκτικά το δοχείο γάλακτος από τη μηχανή.
2. Ανοίξτε το καπάκι του δοχείου και ρίξτε φρέσκο γάλα της επιλογής σας, βεβαιωθείτε ότι η στάθμη είναι μεταξύ των ενδείξεων ελάχιστου και μέγιστου.
3. Κλείστε το καπάκι και τοποθετήστε ξανά το δοχείο στην καφετιέρα, βεβαιωθείτε ότι είναι καλά στερεωμένο.
4. Ελέγξτε ότι το ακροφύσιο εξόδου γάλακτος είναι σωστά ευθυγραμμισμένο προς τον δίσκο συλλογής υγρών.

Παρασκευή γάλακτος και ροφήματος

1. Συνδέστε τη μηχανή σε κατάλληλη και γειωμένη πρίζα.
2. Ρυθμίστε τον δίσκο συλλογής υγρών και τοποθετήστε το φλιτζάνι σας κάτω από τον διανομέα καφέ/γάλακτος.
3. Σηκώστε εντελώς τον μοχλό και εισάγετε μια συμβατή κάψουλα καφέ στη θήκη.

4. Κλείστε τον μοχλό με ασφάλεια.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός είναι καλά κλεισμένος. Εάν δεν κλείσει σωστά, η θήκη χρησιμοποιημένων καψουλών μπορεί να είναι γεμάτη. Αδειάστε την πριν συνεχίσετε.

5. Πατήστε το κουμπί επιλογής καφέ για να επιλέξετε το αγαπημένο σας ρόφημα.
6. Πατήστε το κουμπί παρασκευής. Η λυχνία θα αναβοσβήνει για περίπου 30 δευτερόλεπτα ενώ η μηχανή προθερμαίνεται. Μόλις οι λυχνίες σταθεροποιηθούν, το ρόφημα θα διανεμηθεί αυτόματα.
7. Όταν τελειώσετε, ανοίξτε τον μοχλό για να απελευθερώσετε την χρησιμοποιημένη κάψουλα στο δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών και κλείστε ξανά τον μοχλό.
8. Αφαιρέστε και καθαρίστε το δοχείο γάλακτος.

Σημαντικές σημειώσεις:

- Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος του αφρογαλομηχανής είναι στραμμένη προς το φλιτζάνι σας πριν ξεκινήσετε.
- Για να καθαρίσετε τον αφρογαλομηχανή, γεμίστε το δοχείο γάλακτος με καθαρό νερό και εκτελέστε τη λειτουργία αφροποίησης.
- Ο όγκος του αφρογαλομηχανής είναι σταθερός και δεν μπορεί να ρυθμιστεί.
- Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του γάλακτος είναι στο ή πάνω από την ελάχιστη ένδειξη πριν χρησιμοποιήσετε τον αφρογαλομηχανή. Η χρήση του κάτω από το ελάχιστο επίπεδο μπορεί να προκαλέσει ζημιές.

Πρόσθετες προφυλάξεις:

- Για να αποκτήσετε καφέ υψηλής ποιότητας, χρησιμοποιείτε πάντα φιλτραρισμένο και εμφιαλωμένο νερό.
- Καθαρίζετε το δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών μετά από κάθε χρήση για να αποφύγετε την αλλοίωση του υπολειπόμενου καφέ.
- Περιμένετε 15 δευτερόλεπτα αφότου σταματήσει η μηχανή πριν αφαιρέσετε το δοχείο νερού για να αποφύγετε διαρροές.

Λειτουργία ECO

- Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη και δεν πραγματοποιείται καμία λειτουργία για 9 λεπτά, θα εισέλθει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής. Σε αυτό το σημείο, μπορείτε να πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, εάν δεν πραγματοποιηθεί καμία λειτουργία για 30 λεπτά, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης πρέπει να πατηθεί ξανά για να ενεργοποιηθεί η συσκευή.

4. Καθαρισμός και συντήρηση

- Άδειασμα καψουλών: Ανοίξτε τον μοχλό ώστε οι χρησιμοποιημένες κάψουλες να πέσουν αυτόματα στο δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών.
- Αφαλάτωση: Προσθέστε κατάλληλη ποσότητα αφαλατικού στο δοχείο νερού και αρκετό καθαρό νερό στο δοχείο γάλακτος. Πατήστε εναλλάξ τα κουμπιά καφέ και ατμού μέχρι να αδειάσουν και τα δύο δοχεία, στη συνέχεια γεμίστε τα με καθαρό νερό χωρίς αφαλατικό για να καθαρίσετε τα υπολείμματα του υγρού. Αδειάστε πολλά δοχεία κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.

Σημείωση: Σε περίπτωση που παρατηρήσετε μεταλλικές, χημικές ή υπερβολικά όξινες γεύσεις στο φλιτζάνι, επαναλάβετε τις παραπάνω οδηγίες αρκετές φορές μέχρι να καθαρίσετε σωστά τον εξοπλισμό σας.

- Καθαρισμός εξαρτημάτων: Αδειάστε το υπολειπόμενο νερό και καθαρίστε τη βάση για μικρό φλιτζάνι, τον δίσκο συλλογής υγρών, τη βάση για φλιτζάνι και το δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών.
- Αποσυναρμολόγηση του δοχείου γάλακτος: Αφαιρέστε το καπάκι του κουτιού γάλακτος και το επάνω καπάκι του δοχείου γάλακτος σύμφωνα με την κατεύθυνση που υποδεικνύεται στην εικόνα 2.
- Εσωτερικός καθαρισμός: Αποσυναρμολογήστε τα εσωτερικά μέρη ακολουθώντας τις οδηγίες της εικόνας 3 και καθαρίστε το υπολειπόμενο γάλα με νερό για να αποφύγετε τη ζύμωση.
- Επανασυναρμολόγηση: Μετά τον καθαρισμό, εισάγετε τον σωλήνα διαδοχικά στον σωλήνα, τοποθετήστε την κεκλιμένη γραμμή στο επάνω κάλυμμα του δοχείου γάλακτος στο κάτω κάλυμμα του δοχείου γάλακτος και πιέστε για να το ασφαλίσετε. Στη συνέχεια, εισάγετε ολόκληρο το συγκρότημα στο δοχείο γάλακτος. Εικ. 4

Εικόνα 4

1. Σωλήνας
2. Επάνω κάλυμμα δοχείου γάλακτος

5. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αυτή η ενότητα παρουσιάζει τα πιο κοινά προβλήματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε κατά τη χρήση αυτής της συσκευής. Εάν το πρόβλημά σας δεν αναφέρεται εδώ, ή εάν αναφέρεται και επιμένει, σταματήστε να χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και επικοινωνήστε με την Επίσημη Τεχνική Υπηρεσία της Cecotec.
Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να αποσυναρμολογήσετε αυτόν τον εξοπλισμό μόνοι σας. Αυτός ο εξοπλισμός δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η μηχανή δεν ανάβει	Δεν συνδέσατε το φις τροφοδοσίας	Συνδέστε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα
	Δεν πατήσατε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης	Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ανάψετε τη μηχανή
	Εάν δεν ισχύει καμία από τις παραπάνω περιπτώσεις, επικοινωνήστε με την Επίσημη Τεχνική Υπηρεσία της Cecotec.	
Δεν υπάρχει καφές	Έλλειψη νερού στο δοχείο	Γεμίστε το δοχείο νερού με πόσιμο νερό
Ο καφές δεν είναι αρκετά ζεστός	Το φλιτζάνι είναι κρύο	Προθερμάνετε το φλιτζάνι με ζεστό νερό
	Ο καφές είναι κρύος	Ετοιμάστε 1-2 μεγάλους καφέδες με ζεστό νερό (μην εισάγετε κάψουλα) για να ζεστάνετε τη μηχανή πριν την παρασκευή καφέ
Διαρροές νερού γύρω από τη βάση της μηχανής	Το δοχείο νερού δεν έχει εισαχθεί σωστά	Εισάγετε σωστά το δοχείο νερού
	Ο δίσκος συλλογής υγρών και το δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών είναι γεμάτα νερό	Αδειάστε τον δίσκο συλλογής υγρών και το δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών

6. Τεχνικές προδιαγραφές

Προϊόν: Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
Αναφορά προϊόντος: EU01_137646/ EU01_137647

Τάση: 220-240 V~
Συχνότητα: 50-60 Hz
Ονομαστική ισχύς: 1250 W

Η κατανάλωση ενέργειας της συσκευής σε οποιαδήποτε λειτουργία αναμονής είναι μικρότερη από 0,3 W.

Ο χρόνος μετά τον οποίο η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής είναι 10 λεπτά. Ο χρόνος μετά τον οποίο η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση απενεργοποίησης είναι μία ώρα.

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.
Κατασκευάζεται στην Κίνα | Σχεδιάστηκε στην Ισπανία

7. Ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν και/ή η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες/συσσωρευτές και να το μεταφέρετε σε ένα σημείο συλλογής που ορίζεται από τις τοπικές αρχές.
Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών σας και/ή των αντίστοιχων μπαταριών, ο καταναλωτής πρέπει να επικοινωνήσει με τις τοπικές αρχές.
Μπορείτε να συμβουλευτείτε πληροφορίες σχετικά με τα εθνικά συστήματα ανακύκλωσης συσκευασιών και τη σήμανσή τους στην ιστοσελίδα μας.
Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος.

8. Εγγύηση και Τεχνική Υποστήριξη

Η Cecotec θα είναι υπεύθυνη έναντι του χρήστη ή του τελικού καταναλωτή για οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει κατά τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος, σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που ορίζει η ισχύουσα νομοθεσία.
Συνιστάται οι επισκευές να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.
Εάν εντοπίσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν ή έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec μέσω του τηλεφωνικού αριθμού +34 96 321 07 28.

9. Πνευματικά δικαιώματα

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας επί των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Το περιεχόμενο αυτής της έκδοσης δεν μπορεί, ούτε εν μέρει ούτε στο σύνολό του, να αναπαραχθεί, να αποθηκευτεί σε σύστημα ανάκτησης, να μεταδοθεί ή να διανεμηθεί με οποιοδήποτε μέσο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογράφηση ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Δια του παρόντος, η Cecotec Innovaciones δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων κανονισμών στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ μπορεί να βρεθεί στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. الأجزاء والمكونات

الشكل 1
1.صينية التقطير
2.حامل الكوب الصغير
3.قاعدة الكوب
4.حاوية الكبسولات المستعملة
5.موزع القهوة
6.الرافعة
7.زر التشغيل/الإيقاف
8.زر الاختيار/ اختيار القهوة
9.زر التحضير
10.غطاء خزان الماء
11.خزان الماء
12.خزان الحليب
13.موزع رغوة الحليب
14.سلك الطاقة والقابس

ملاحظة:
الرسومات في هذا الدليل هي تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج.

2. قبل الاستخدام

•يأتي هذا الجهاز في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. أخرج الجهاز من عبوته. يمكنك الاحتفاظ بالصندوق الأصلي وعناصر التعبئة الأخرى في مكان آمن لمنع تلف الجهاز إذا احتجت إلى نقله في المستقبل. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، فتأكد من إعادة تدوير جميع العناصر بشكل صحيح.
•تأكد من أن جميع الأجزاء والمكونات موجودة وفي حالة جيدة. إذا كان هناك أي نقص أو لم تكن في حالة جيدة، فاتصل فورًا بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec.

محتويات العلبة:
•آلة صنع القهوة بالكبسولات
•دليل التعليمات هذا

•لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي للمنتج، وذلك للحفاظ على إمكانية تتبع جهازك بشكل صحيح في حال طلب المساعدة.

3. التشغيل

تنبيه: تجنب الحروق! يولد هذا الجهاز حرارة وبخارًا أثناء الاستخدام. اتخذ الاحتياطات اللازمة لمنع خطر الحروق من رذاذ الماء الساخن أو البخار، أو الحرائق، أو أي إصابات شخصية أخرى أو أضرار مادية. لا تلمس الأجزاء الساخنة (الكبسولة) من الجهاز فورًا

بعد الاستخدام. أثناء توزيع المشروب، كن حذرًا من أي رذاذ محتمل للسائل الساخن.

تنبيه: أسطح ساخنة! تحتفظ بعض أجزاء الجهاز بالحرارة المتبقية، مما يعني أنها تظل ساخنة بعد الاستخدام.

تنبيه: سوائل ساخنة! توخ الحذر الشديد ولا تحاول تحريك الجهاز عندما يحتوي على سوائل ساخنة. انتظر حتى يبرد تمامًا قبل تحريكه.

التحضير

1.ضع الجهاز على سطح نظيف ومستوٍ وجاف قبل الاستخدام.

2.نظف آلة صنع القهوة لإزالة أي غبار أو بقايا من عملية التصنيع. لتنظيف خزانات الماء والحليب، املأها بالماء النظيف حتى خط "Max" وضع كوبًا أو وعاءً تحت الموزع. اضغط على زر التحضير بشكل متكرر (بدون كبسولات في الجهاز) حتى يمر خزان كامل من الماء عبر الجهاز.

3.آلة صنع القهوة بالكبسولات الجديدة جاهزة للاستخدام.

هام:
تأكد من استخدام الكبسولات الصحيحة. قد يؤدي استخدام كبسولات غير متوافقة إلى عطل، مما يتلف الجهاز ويشكل مخاطر محتملة. تحقق دائمًا من التوافق قبل الاستخدام.
قبل الاستخدام، تأكد من أن خزان الماء وخزان الحليب مثبتان بإحكام في آلة صنع القهوة.
تأكد من تركيب حاوية الكبسولات المستعملة وأن حامل الكوب/صينية التقطير القابلة للتعديل موضوعة بشكل صحيح أسفل الموزع.

قبل تحضير القهوة

1.قم بتوصيل سلك الطاقة بمأخذ طاقة مناسب.

2.املأ خزان الماء حتى مستوى "Max" المشار إليه. استخدم فقط الماء المفلتر أو المعبأ، الصالح للشرب، النظيف، ودرجة حرارة الغرفة.

3.بمجرد الامتلاء، تأكد من وضع الخزان بشكل صحيح في الوحدة وأغلق الغطاء بإحكام.

4.اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لبدء تسخين الجهاز مسبقًا. ستومض أضواء جميع الأزرار لمدة 30 ثانية تقريبًا.

5.بمجرد أن تتوقف الأضواء عن الوميض وتظل مضاءة، يكون الجهاز جاهزًا للاستخدام.

6.ضع كوبًا أو وعاءً تحت الموزع واضغط على زر التحضير (بدون كبسولة في الجهاز) لشطف الجهاز وتسخينه.

ملاحظات هامة:

- يمكن أن يتلف الماء الساخن والسوائل الأخرى الخزان والوحدة. لا تستخدم الجهاز بدون ماء؛ تأكد من وجود كمية كافية من الماء في الخزان قبل كل استخدام.
- تأكد من أن جميع المكونات مجمعة جيدًا وفي مكانها قبل بدء التحضير.

تحضير القهوة

1.قم بتوصيل الجهاز بمأخذ طاقة مناسب ومؤرض.

2.ضع كوبك تحت موزع القهوة. إذا كنت تستخدم كوبًا كبيرًا، مثل كوب قهوة طويل، فقد يكون من الضروري إزالة حامل الكوب الصغير/صينية التقطير.

3.ارفع الرافعة بالكامل وأدخل كبسولة قهوة متوافقة في الفتحة المخصصة.

4.أغلق الرافعة بإحكام.

ملاحظة: تأكد من إغلاق الرافعة بإحكام قبل تحضير القهوة. إذا لم تغلق بشكل صحيح، فقد تكون حجرة الكبسولات المستعملة

ممتلئة؛ أفرغها قبل المتابعة.

5.اضغط على زر اختيار القهوة واختر بين قصير أو طويل.
6.اضغط على زر التحضير. ستبدأ القهوة في التوزيع.
7.بمجرد تقديم القهوة، افتح الرافعة لتحرير الكبسولة المستعملة في حاوية الكبسولات المستعملة وأغلق الرافعة مرة أخرى.

⚠ تحذير: لا تفتح الرافعة أثناء تحضير القهوة، فقد يؤدي ذلك إلى إيقاف العملية وقد يتلف الجهاز.

ملء خزان الحليب

1.أزل خزان الحليب من الجهاز بعناية.
2.افتح غطاء الخزان واسكب الحليب الطازج الذي تختاره، مع التأكد من أن المستوى بين علامتي الحد الأدنى والأقصى.
3.أغلق الغطاء وأعد وضع الخزان في آلة صنع القهوة، مع التأكد من تثبيته بإحكام.
4.تحقق من أن فوهة خروج الحليب موجهة بشكل صحيح نحو صينية التقطير.

تحضير الحليب والمشروب

1.قم بتوصيل الجهاز بمأخذ طاقة مناسب ومؤرض.
2.اضبط صينية التقطير وضع كوبك تحت موزع القهوة/الحليب.
3.ارفع الرافعة بالكامل وأدخل كبسولة قهوة متوافقة في الفتحة.
4.أغلق الرافعة بإحكام.

ملاحظة: تأكد من إغلاق الرافعة بإحكام. إذا لم تغلق بشكل صحيح، فقد تكون حجرة الكبسولات المستعملة ممتلئة؛ أفرغها قبل المتابعة.

5.اضغط على زر اختيار القهوة لاختيار مشروبك المفضل.
6.اضغط على زر التحضير؛ سيومض الضوء لمدة 30 ثانية تقريبًا بينما يسخن الجهاز مسبقًا. بمجرد أن تستقر الأضواء، سيتم توزيع المشروب تلقائيًا.
7.عند الانتهاء، افتح الرافعة لتحرير الكبسولة المستعملة في حاوية الكبسولات المستعملة وأغلق الرافعة مرة أخرى.
8.أزل ونظف خزان الحليب.

ملاحظات هامة:

- تأكد من أن مخرج الرغوة موجه نحو كوبك قبل البدء.
- لتنظيف صانع الرغوة، املأ خزان الحليب بالماء النظيف وقم بتشغيل وظيفة الرغوة.
- حجم صانع رغوة الحليب ثابت ولا يمكن تعديله.
- تأكد من أن مستوى الحليب عند علامة الحد الأدنى أو فوقها قبل استخدام صانع الرغوة. قد يؤدي استخدامه دون المستوى الأدنى إلى تلف.

احتياطات إضافية:

- للحصول على قهوة عالية الجودة، استخدم دائمًا الماء المفلتر والمعبأ.
- نظف حاوية الكبسولات المستعملة بعد كل استخدام لمنع تدهور بقايا القهوة.
- انتظر 15 ثانية بعد توقف الجهاز قبل إزالة خزان الماء لتجنب الانسكابات.

وضع ECO

•عندما يكون الجهاز قيد التشغيل ولا يتم إجراء أي عملية خلال 9 دقائق، سيدخل تلقائيًا في وضع الاستعداد. في هذه اللحظة، يمكنك الضغط على أي زر لتنشيط الجهاز.

•عندما يكون الجهاز قيد التشغيل، إذا لم يتم إجراء أي عملية خلال 30 دقيقة، فسيتم إيقاف تشغيله تلقائيًا. يجب الضغط على زر التشغيل/الإيقاف مرة أخرى لتشغيل الجهاز.

4. التنظيف والصيانة

•إفراغ الكبسولات: افتح الرافعة لتسقط الكبسولات المستعملة تلقائيًا في حاوية الكبسولات المستعملة.

•إزالة الترسبات الكلسية: أضف كمية مناسبة من مزيل الترسبات الكلسية إلى خزان الماء وكمية كافية من الماء النظيف إلى حاوية الحليب. اضغط على أزرار القهوة والبخار بالتناوب حتى يتم إفراغ الخزانين، ثم املأهما بالماء النظيف وبدون مزيل ترسبات لتنظيف البقايا السائلة. أفرغ عدة خزانات أثناء العملية.

ملاحظة: في حال ملاحظة نكهات معدنية أو كيميائية أو حمضية بشكل مفرط في الكوب، كرر الإجراءات المذكورة أعلاه عدة مرات حتى يتم تنظيف جهازك بشكل صحيح.

•تنظيف المكونات: اسكب الماء المتبقي ونظف حامل الكوب الصغير، صينية التقطير، قاعدة الكوب، وحاوية الكبسولات المستعملة.

•فك خزان الحليب: أزل غطاء علبة الحليب والغطاء العلوي لحاوية الحليب وفقًا للاتجاه الموضح في الشكل 2.

•التنظيف الداخلي: فك الأجزاء الداخلية باتباع التعليمات في الشكل 3 ونظف بقايا الحليب بالماء لتجنب التخمر.

•إعادة التجميع: بعد التنظيف، أدخل الأنبوب بالتسلسل في الأنبوب، وقم بتركيب الخط المائل في الغطاء العلوي لحاوية الحليب في الغطاء السفلي لحاوية الحليب واضغط لتثبيته. ثم، أدخل المجموعة بأكملها في حاوية الحليب. الشكل 4

الشكل 4

1.أنبوب

2.الغطاء العلوي لحاوية الحليب

5. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يقدم هذا القسم المشاكل الأكثر شيوعًا التي قد تواجهها عند استخدام هذا الجهاز. إذا لم تكن مشكلتك مدرجة هنا، أو إذا كانت مدرجة وما زالت قائمة، فتوقف عن استخدام الجهاز، وافصل سلك الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي، واتصل بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec.

لا يجب عليك تحت أي ظرف من الظروف محاولة إصلاح أو فك هذا الجهاز بنفسك. لا يحتوي هذا الجهاز على أجزاء يمكن للمستخدم إصلاحها.

المشكلة	السبب	الحل

الجهاز لا يعمل	لم تقم بتوصيل قابس الطاقة	قم بتوصيل قابس الطاقة بمأخذ التيار الكهربائي
	لم تضغط على زر التشغيل/الإيقاف	اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز
	إذا لم يكن أي من الحالات المذكورة أعلاه، فاتصل بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec.	
لا يوجد قهوة	نقص الماء في الخزان	املأ خزان الماء بالماء الصالح للشرب
القهوة ليست ساخنة بما فيه الكفاية	الكوب بارد	سخن الكوب بالماء الساخن
	القهوة باردة	قم بتحضير 1-2 قهوة طويلة بالماء الساخن (لا تدخل كبسولة) لتسخين الجهاز قبل تحضير القهوة
تسرب الماء حول قاعدة الجهاز	خزان الماء غير مركب بشكل صحيح	أدخل خزان الماء بشكل صحيح
	صينية التقطير وحاوية الكبسولات المستعملة ممتلئتان بالماء	أفرغ صينية التقطير وحاوية الكبسولات المستعملة

6. المواصفات الفنية

المنتج: Power Caps 20 Latte Black/ Power Caps 20 Latte White
مرجع المنتج: EU01_137646/ EU01_137647

الجهد: 220-240 فولت~
التردد: 50-60 هرتز
الطاقة المقدرة: 1250 واط

استهلاك الطاقة للجهاز في أي وضع استعداد أقل من 0.3 واط.
الوقت الذي ينتقل بعده الجهاز تلقائيًا إلى وضع الاستعداد هو 10 دقائق؛ والوقت الذي ينتقل بعده الجهاز تلقائيًا إلى وضع الإيقاف هو ساعة واحدة.

قد تتغير المواصفات الفنية دون إشعار مسبق لتحسين جودة المنتج.
صنع في الصين | صمم في إسبانيا

7. إعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أنه، وفقًا للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عندما يصل هذا المنتج إلى نهاية عمره الافتراضي، يجب عليك إزالة البطاريات/المراكم وأخذه إلى نقطة تجميع مخصصة من قبل السلطات المحلية.
للحصول على معلومات مفصلة حول الطريقة الأنسب للتخلص من أجهزتك الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات ذات الصلة، يجب على المستهلك الاتصال بالسلطات المحلية.
يمكنك الاطلاع على معلومات حول أنظمة إعادة تدوير التعبئة والتغليف الوطنية وعلاماتها على موقعنا الإلكتروني.
سيساعد الالتزام بالإرشادات المذكورة أعلاه في حماية البيئة.

8. الضمان وخدمة ما بعد البيع

ستكون Cecotec مسؤولة أمام المستخدم أو المستهلك النهائي عن أي عدم مطابقة موجودة وقت تسليم المنتج وفقًا للشروط والأحكام والمواعيد النهائية التي تحددها اللوائح المعمول بها.
يوصى بإجراء الإصلاحات بواسطة فنيين متخصصين.
إذا اكتشفت مشكلة في المنتج أو كان لديك أي استفسار، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec عبر رقم الهاتف +34 96 321 07 28.

9. حقوق النشر

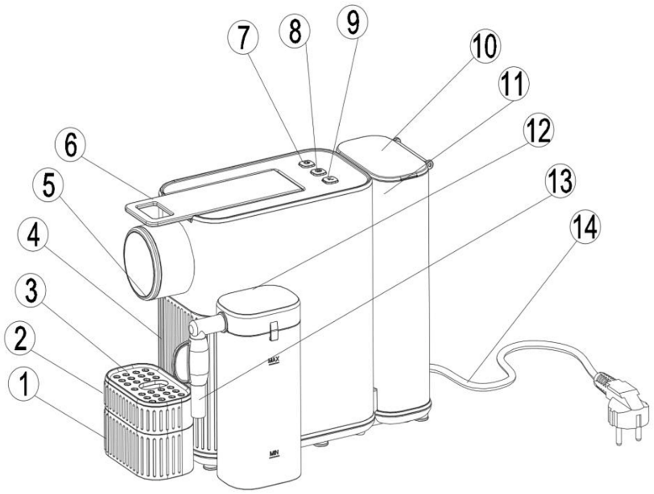
حقوق الملكية الفكرية لنصوص هذا الدليل مملوكة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, S.L. جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، جزئيًا أو كليًا، أو تخزينه في نظام استرجاع، أو نقله أو توزيعه بأي وسيلة (إلكترونية، ميكانيكية، تصوير ضوئي، تسجيل أو ما شابه ذلك) دون إذن مسبق من CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي

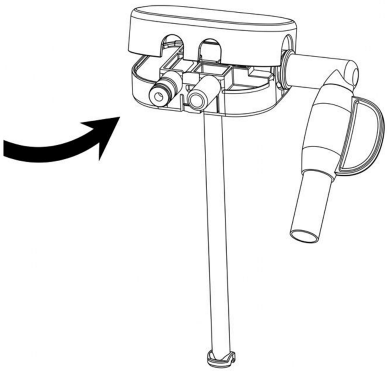
بموجب هذا، تعلن شركة Cecotec Innovaciones أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة للوائح المعمول بها في الاتحاد الأوروبي. تم تصميم هذا المنتج وتصنيعه واختباره بما يتوافق مع معايير السلامة والجودة المطلوبة. يمكن العثور على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الويب التالي: https://ce-cotec.es/es/information/declaration-of-conformity

Anexo

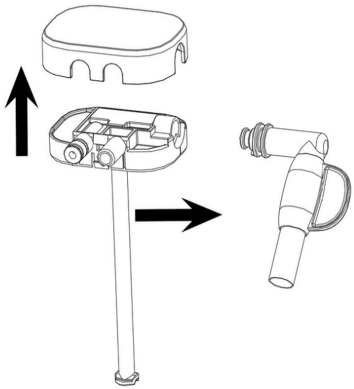
1



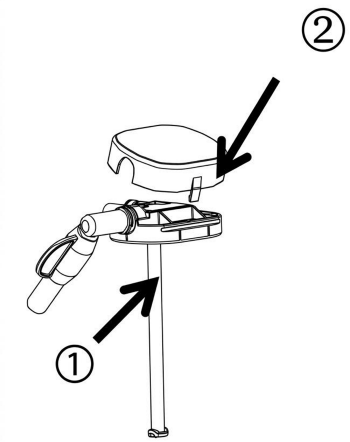
2



3



4



www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.

Av. Reyes Católicos, 60

46910, Alfafar (Valencia), Spain